

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ
ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΜΕΤΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΩΝ

ΜΕΡΟΣ Α'. ΕΙΣΑΓΩΓΗ—ΕΞΑΓΩΓΗ—ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΑ
" Β'. ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΠΡΟΞΕΝΙΚΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

ΑΡΙΘ. 7—ΙΟΥΛΙΟΣ 1897

MINISTÈRE DES FINANCES—BUREAU DE STATISTIQUE

BULLETIN MENSUEL
DU COMMERCE SPECIAL DE LA GRÈCE
AVEC LES PAYS ÉTRANGERS

PARTIE I'. IMPORTATION—EXPORTATION—NAVIGATION MARCHANDE
" II'. RAPPORTS COMMERCIAUX CONSULAIRES

N° 7—JUILLET 1897



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ—ATHÈNES
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ—IMPRIMERIE NATIONALE

1897

ΥΠΟΦΥΞΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ-ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΕΞΟΝ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΟΝ

ΜΕΡΟΣ Α. ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΕΞΑΓΩΓΗ - ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΑ
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΟΣΕΝΙΚΑΙ ΕΡΕΣΕΙΣ

ΑΡΙΘ. 7-ΙΟΥΛΙΟΣ 1897

ΜΙΝΙΣΤΗΡΕΣ ΤΩΝ ΕΦΑΡΜΟΓΩΝ - BUREAU DE STATISTIQUE

BULLETIN MENSUEL

DU COMMERCE SPÉCIAL DE LA GRÈCE

AVEC LES PAYS ÉTRANGERS

PARTIE I. IMPORTATION - EXPORTATION - NAVIGATION MARCHANDE
RAPPORTS COMMERCIAUX CONSULAIRES

N° 7 - JUILLET 1897



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ - ΑΘΗΝΕΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ - IMPRIMERIE NATIONALE

1897

ΣΥΓΚΡΙΣΙΣ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΤΑ ΤΑ ΕΤΗ 1897 ΚΑΙ 1896.

MOUVEMENT DU COMMERCE SPÉCIAL DE LA GRÈCE PENDANT L'ANNÉE 1897 EN COMPARAISON
AVEC L'ANNÉE 1896.

ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET

Ἡ **εἰσαγωγή** ἀπάντων τῶν ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 8,603,925· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δραχμὰς 7,874,135, ἧτοι διαφορά ἐπὶ πλέον δραχ. 729,790.

Ἡ **εἰσαγωγή** κατὰ τοὺς ἑπτὰ πρώτους μῆνας τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 51,976,640· κατὰ τοὺς αὐτοὺς μῆνας τοῦ ἔτους 1896 εἰς δρ. 61,822,404· ἧτοι διαφορά ἐπὶ ἔλαττον δραχ. 9,845,764.

Ἡ **ἐξαγωγή** κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δρ. 3,285,453· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ ἔτους 1896 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 4,460,999, ἧτοι διαφορά ἐπὶ ἔλαττον δρ. 1,175,546.

Ἡ **ἐξαγωγή** κατὰ τοὺς ἑπτὰ πρώτους μῆνας τοῦ ἔτους 1897 ἀνῆλθεν εἰς δραχ. 35,484,244· κατὰ δὲ τοὺς αὐτοὺς μῆνας τοῦ 1896 εἰς δρ. 35,801,969, ἧτοι διαφορά ἐπὶ ἔλαττον δρ. 317,725.

Τέλη εἰσαγωγῆς κατὰ τὸν Ἰούλιον τοῦ 1897 δραχμαὶ 1,945,579· κατὰ τὸν αὐτὸν μῆνα τοῦ 1896 δραχ. 2,026,468, ἧτοι διαφορά ἐπὶ ἔλαττον δρ. 80,889.

Τέλη εἰσαγωγῆς κατὰ τοὺς ἑπτὰ πρώτους μῆνας τοῦ 1897 δρ. 11,585,415· κατὰ δὲ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα τοῦ 1896 δραχ. 14,913,922 ἧτοι διαφορά ἐπὶ ἔλαττον δρ. 3,328,507.

L' **importation** de toutes les marchandises pendant le mois de Juillet de l'année 1897 était de 8,603,925 frs; pendant le même mois de l'année 1896 7,874,135 frs; soit une augmentation de 729,790 frs.

L' **importation** pendant les sept premiers mois de l'année 1897 était de 51,976,640 frs; pendant les mêmes mois de l'année 1896 61,822,404 frs· soit une diminution de 9,845,764 frs.

L' **exportation** pendant le mois de Juillet de l'année 1897 était de 3,285,453 frs; pendant le même mois de l'année 1896 4,460,999; soit une diminution de 1,175,546 frs.

L' **exportation** pendant les sept premiers mois de l'année courante était de 35,484,244 frs; pendant les mêmes mois de l'année précédente 35,801,969 frs· soit une diminution de 317,725 frs.

Droits d'importation pendant le mois de Juillet de l'année 1897 1,945,579 Dr. Pendant le même mois de l'année 1896 2,026,468 Dr. soit une diminution de 80,889 Dr.

Droits d'importation pendant les sept premiers mois de l'année 1897 11,585,415 Dr. pendant les mêmes mois de l'année 1896 14,913,922 Dr. soit une diminution de 3,328,507 Dr.



Σύνολος των εισαχθέντων εμπορευμάτων κατά τὸν μῆνα Ἰούλιο 1897, 1896, 1895 καὶ 1894, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises importées pendant le mois de Juillet 1897, 1896, 1895 et 1894, en quantité et en valeur.

TABLEAU I.

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδα	ΙΟΥΛΙΟΣ - JUILLET								Unités	Catégories	MARCHANDISES
			1897		1896		1895		1894				
			Ποσότης	Ἀξία πρ.	Ποσότης	Ἀξία πρ.	Ποσότης	Ἀξία πρ.	Ποσότης	Ἀξία πρ.			
Quantité	Valeur fr.	Quantité	Valeur fr.	Quantité	Valeur fr.	Quantité	Valeur fr.						
Λιμητρικὰ καρπία	Δ'	'Οξ.	9,156,213	2,416,230	9,068,911	2,486,872	8,761,354	2,481,259	381,694	1,801,864	Ocq.	IV	Céréales.
Υφάσματα κτλ	ΙΔ'	Κορ.	259,789	1,413,186	115,928	1,300,408	213,937	1,322,991	278,996	1,632,019	Ocq. Picc.	XIV	Fils et tissus.
Ὄρυζα καὶ μέλας καὶ κεντρικὰ καὶ κεντρικὰ	ΙΖ'	'Οξ. Κορ. Δραμ.	167,458 650 570	196,449	305,311 7,817 4,340	345,938	408,805 10,536 4,332	361,862	377,267 4,811 1,418	439,710	Ocq. Picc. Drm.	XVII	Minéraux et métaux ouvrés.
Γαϊθόφυλλα	ΙΗ'	'Οξ.	21,698,560	1,387,701	4,713,320	572,101	13,111,561	74,999	6,011,440	38,463	Ocq.	VIII	Houilles. Autres minéraux et métaux bruts
Λοσιὰ ὑφαντῶν καὶ μεταλλουργικῶν	ΙΘ'	'Οξ.	183,769	1,261,218	1,261,218	572,101	2,162,341	1,543,669	1,161,451	813,282	Ocq.	IX	Objets de pharmacie et prod. chimiques
Ξύλα ἐν γένει καὶ λοιπὰ δασικά	ΣΤ'	Κ. μ. Κορ.	2,822 731,019	274,841	7,277 1,801,232	684,499	5,772 1,188,625	128,838	5,081 1,405,452	487,121	M. c. Ocq.	V	Bois en général et autres forest
Φαρμακτικὰ καὶ χημικὰ	Θ'	Κορ. Δραμ.	338,707	433,351	179,009	256,345	275,991	404,497	232,855	374,388	Ocq.	IX	Objets de pharmacie et prod. chimiques
Λοσιὰ ὑφαντῶν	ΙΒ'	'Οξ.	291,674	331,942	131,593	210,413	121,861	213,495	255,604	328,491	Ocq.	II	Peaux brutes.
Ζάχαρις	ΙΓ'	'Οξ.	483,937	318,459	408,077	265,750	394,738	256,658	414,480	269,217	Ocq.	III	Sucra.
ὄνια	Δ'	Κορ. 'Οξ.	213	45,710	1,212,286	126,832	2,046	128,416	1,246 42	109,540	Tête. Ocq.	I	Animaux.
Καφές	Δ'	'Οξ.	88,937	212,161	72,038	201,540	70,079	192,717	87,368	247,537	Ocq.	IV	Café.
Ἀγγειοπλαστικὰ καὶ ἀπορρυκτικὰ	ΙΣ'	'Οξ. Κορ.	88,723	10,713	1,885 19,961	995,449	25,765 141,737	98,784	28,878 260,412	111,847	Picc. Ocq.	XVI	Verres, cristaux et poteries.
Ὄρυζα	Δ'	'Οξ.	427,349	245,044	219,656	120,827	2,2311	138,771	235,887	110,738	Ocq.	IV	Riz.
Χάρτις καὶ λοιπὰ	ΙΘ'	Δραμ. Κορ. 'Οξ.	418,019	173,462	—	292,962	—	198,140	—	171,123	Drum. Picc. Ocq.	XIX	Papier etc.
Δέρματα καὶ ἐπιτάχυντα	Ι'	'Οξ. Κορ.	6,967	16,753	6,773	69,328	6,907	72,961	6,193	59,392	Picc. Ocq.	X	Peaux et os ouvrés.
Ἐπιτάχυντα	ΙΑ'	'Οξ.	4,135	5,840	430	601	736	2,542	261	1,335	Ocq.	XI	Meubles.
ὄνια	ΙΒ'	'Οξ.	121,286	207,092	77,381	22,666	119,544	—	105,904	—	Ocq.	III	Morues.
Λοσιὰ ὑφαντῶν προσκευαστῶν καὶ χημικῶν	ΙΓ'	'Οξ.	103,081	—	186,965	—	89,632	—	122,045	—	Ocq.	III	Poisson préparé et caviar.
Βούτυρον	ΙΒ'	'Οξ.	3,812	19,600	6,184	24,448	17,343	64,962	17,415	61,037	Ocq.	II	Beurre.
Γυρὸς	ΙΒ'	'Οξ.	2,286	6,005	3,362	6,683	1,669	4,191	2,659	5,531	Ocq.	II	Fromage.
Χρώματα	Θ'	'Οξ.	48,296	24,905	39,491	181,761	72,013	298,725	18,976	281,871	Ocq.	IX	Couleurs.
Χειρῶν δερμάτινα ἀνεργητικὰ	Ι'	Κορ.	6	15	48	120	—	—	114	360	Picc.	X	Gants de peaux sans fourrure.
ὄνια καὶ ποικιλία	ΙΗ'	Μ. ζ. 'Οξ.	4,485	9,419	6,341	11,974	283 3,757	7,096	1,617 5,635	11,649	Ocap. Ocq.	XIII	Vins et boissons alcooliques.
Σάπωνες	Θ'	'Οξ.	4,311	4,650	4,578	2,220	4,928	44	5,375	2,688	Ocq.	IX	Savons.
ὄσπρια	Δ'	'Οξ.	16,677	5,503	9,884	3,269	7,250	2,376	8,822	2,812	Ocq.	IV	Legumes.
Πίλοι	ΙΕ'	Κορ.	654	2,293	3,272	5,272	2,235	9,136	11,870	17,408	Picc.	XV	Chapeaux.
Ἀνεργητικὰ ἀπορρυκτικὰ καὶ κεντρικὰ	Κ'	'Οξ. Κορ.	1,387	11,462	5,051 117	41,183	2,946 370	26,448	2,295 82	19,030	Ocq. Picc.	XX	Parapluies, baïnettes etc.
Λόσιον	—	'Οξ.	—	840,751	—	530,588	—	662,634	—	810,636	Ocq.	—	Autres articles.
Σύνολον	—	—	—	8,603,925	—	7,874,135	—	9,255,775	—	8,476,064	—	—	Total

Σύνοψις των εξαχθέντων εμπορευμάτων κατά τὸν μῆνα Ἰουλίον 1897, 1896, 1895 καὶ 1894,
κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises exportées pendant le mois de **Juillet** 1897, 1896, 1895 et 1894,
en quantité et en valeur.

ΜΗΝΑΣ Γ'.

TABLEAU III

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μονάδα	ΙΟΥΛΙΟΣ - JUILLET								Unités	Catégories	MARCHANDISES
			1897		1896		1895		1894				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία πρ. Valeur fr.			
Σταφίδες	Δ'	Λίτρ.	553,104	38,717	8,083,116	565,818	18,731,774	961,221	5,000,908	350,963	livr.	IV	Rais. de Corinthe
Μεσσηνίδες	Π'	Γόν.	66,990	1,666,832	25,289	1,513,877	31,671	2,564,084	40,881	1,113,462	Ton.	VIII	Minéraux.
Ἰταλιὰ ἀλά	Ε'	Ἰόζ.	156,786	140,927	214,612	220,169	215,532	193,979	543,963	488,757	Ocq.	V	Huile d'olive.
Ὀἶνος	Π"	"	1,654,032	463,139	633,816	179,079	1,012,247	291,829	289,545	81,073	"	XIII	Vins.
Καπνός	Δ'	"	105,169	169,894	234,639	307,022	318,526	335,794	89,697	133,355	"	IV	Tabacs.
Σπάγγια	Γ"	"	152	3,010	3,761	75,220	829	16,300	3,705	74,100	"	III	Éponges.
Βάλανοι	ΣΤ'	Στατ.	11,159	155,759	56,371	620,981	5,840	63,910	503	5,533	Qui.	VI	Avélanèdes.
Συκά	Δ'	"	47	564	736	8,832	37	444	—	—	"	IV	Figues.
Ἐλιές	Ε'	Ἰόζ.	345,772	155,597	81,839	36,821	183,819	81,819	—	—	Ocq.	V	Olives.
Σάπων	Θ'	"	57,692	49,938	31,567	26,832	51,847	46,620	74,399	63,239	"	IX	Savon.
Κοσκυλλία	Β'	"	396	3,168	321	2,952	4,039	32,312	861	6,912	"	II	Cocons.
Μέταξα	"	"	1,529	53,545	966	33,810	3,137	115,575	3,521	228,865	"	"	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	Γ'	"	5,703	45,464	1,700	9,208	3,455	27,610	10,137	63,674	"	XX	Peaux ouvrées.
Τυροί	Β'	"	1,783	2,407	49,953	67,537	21,265	28,798	26,645	53,971	"	I	Promage.
Συδραί	Π'	Στατ.	—	—	—	—	—	—	—	—	Qui.	VIII	Éméri.
Μάρμαρα ἀκατεργαστα	"	Κ. μ.	2	260	6	780	326	42,380	—	—	M. c.	I	Marbres bruts.
Ἰσπύρα	Δ'	Ἰόζ.	103,925	11,252	65,600	9,466	112,029	16,192	82,806	11,076	Ocq.	IV	Fruits.
Ζῶα	Δ'	Κερ. Ἰόζ.	—	—	112	7,215	—	—	120	4,800	Tête	I	Animaux.
Βιβλία ἔτυπα	ΙΘ'	"	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq.	XIX	Livres imprimés
Μάρμαρα κατεργασμένα	ΙΖ'	Κ. μ.	—	—	—	—	—	—	—	—	M. c.	xvii	Marbres ouvrés.
Ἄλευρα	Δ'	Ἰόζ.	5,600	1,680	6,490	7,917	16,185	4,946	49,701	14,913	Ocq.	IV	Farines.
Ἰχθὺς παρασκευασμ.	Γ"	"	20	21	1,700	2,040	—	—	210	252	"	III	Poisson préparé
Βούτυρον	Β'	"	—	—	—	—	—	—	—	—	"	II	Beurre.
Τάπητες	ΙΔ'	"	—	—	—	—	—	—	—	—	"	XIV	Tapis.
Θρακὴ γῆ	Π'	Κορ.	57,696	11,521	162,168	32,431	64,168	12,834	—	—	Coff.	VIII	Terre de Santorin
Κοκκία	Π"	Ἰόζ.	10,986	32,958	13,769	41,280	23,681	71,052	22,919	66,957	Ocq.	XII	Cognac
Γεώμηλα	Δ'	"	4,000	1,000	3,980	770	2,640	660	23,000	5,750	"	IV	Pommes de terre.
Πορτίτις κυνηγετικὴ καὶ πολεμικὴ	Θ'	"	—	—	11,050	55,250	4,896	21,480	4,690	23,450	"	IX	Poudre de chasse et de guerre.
Ράκη	Κ'	"	6,200	1,210	26,573	5,311	8,815	1,763	21,030	4,806	"	XX	Chiffons.
Διάφορα	—	—	—	274,157	—	122,212	—	787,701	—	583,231	—	—	Autres articles.
Σύνολον	—	—	—	3,285,453	—	4,460,999	—	5,752,256	—	3,515,865	—	—	Total

Σύνοψις τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ἰουλίου
κατὰ τὰ ἔτη 1897, 1896, 1895 καὶ 1894, κατὰ ποσότητα καὶ ἀξίαν.

Aperçu des marchandises exportées du 1^{er} Janvier au 31 Juillet pendant les années
1897, 1896, 1895 et 1894, en quantité et en valeur

ΠΙΝΑΞ Δ'.

TABLEAU IV

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Κατηγορία	Μοῦδαίς	ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΙΟΥΛΙΟΣ = JANVIER - JUILLET								Unités	Catégories	MARCHANDISES
			1897		1896		1895		1894				
			Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία φρ. Valeur fr.			
Σταφίδες	Δ'	Δίτρ	55,445,476	4,269,271	107671721	7,553,189	80,218,490	5,690,388	88,143,772	6,170,064	Livr.	IV	Rais, de Corinthe
Μεταλλίτιδες	Η'	Τέν.	700,742	12,716,182	182,391	10,650,029	163,277	12,250,740	234,417	11,698,206	Ton.	VIII	Minerais.
Ἐλαιόλαδα	Ε'	Ἵξ.	4,504,643	3,457,479	2,042,400	1,952,388	2,155,835	1,939,443	5,867,994	5,281,192	Ocq.	V	Huile d'olive.
Ὀἶνοι	Π'	»	15,828,451	4,464,490	10,059,811	3,092,657	10,271,479	2,874,447	11,675,837	3,271,341	»	XIII	Vins.
Καπνός	Δ'	»	1,158,537	1,165,178	1,496,987	1,687,560	742,741	937,090	1,074,504	1,200,336	»	IV	Tabacs.
Σπόγγοι	Γ'	»	34,742	694,840	41,963	863,250	40,891	817,820	60,256	1,205,120	»	III	Éponges.
Βάλανοι	Τ'	Στατ.	108,784	1,163,324	151,370	1,669,633	155,801	1,614,815	38,603	421,633	Qu.	VI	Avellanèdes.
Συκα	Δ'	»	24,824	251,087	52,152	624,624	21,266	291,192	26,294	315,328	»	IV	Figues.
Ἐλαίαι	Ε'	Ἵξ.	1,508,094	672,121	1,303,264	590,969	1,881,244	845,560	1,651,734	743,280	Ocq.	V	Olives.
Σάπων	Θ'	»	214,008	181,836	342,038	290,255	321,821	265,551	412,512	350,635	»	IX	Savon.
Κουκούλια	Β'	»	11,850	33,793	4,881	39,432	18,017	111,376	5,901	47,227	»	II	Cocons.
Μίταφα	»	»	15,288	567,480	11,205	184,815	10,854	495,105	5,301	311,895	»	»	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	Γ'	»	20,525	161,408	21,496	117,174	37,190	227,697	40,721	296,392	»	X	Peaux ouvrées.
Γυρός	Β'	»	192,408	177,321	137,403	185,595	200,094	270,094	115,086	155,367	»	II	Promage.
Συρίαι	Π'	Στατ.	15,461	181,932	4,025	47,400	37,575	135,570	13,827	165,924	Qui.	VIII	Éméri.
Μάρμαρα ἀκατέργαστα	»	Κ. μ.	—	5,980	590	37,700	432	56,160	71	9,620	M. c.	»	Marbres bruts.
Ὀπώραι	Δ'	Ἵξ.	2,147,793	303,687	1,480,332	184,000	3,535,562	453,717	931,412	131,173	Ocq.	IV	Fruits.
Ζῶα	Δ'	Κερ. Ἵξ.	1,020	44,420	537	26,165	629	9,620	1,375	58,660	Têtes Ocq.	I	Animaux.
Βιβλία ἐτύπια	ΙΘ'	Ἵξ.	70	215	—	—	—	216	—	—	Ocq.	XIX	Livres imprimés.
Μάρμαρα κατεργασμένα	ΙΖ'	Κ. μ.	7	1,780	—	2,340	—	—	—	—	M. c.	XVII	Marbres ouvrés.
Ἄλευρα	Δ'	Ἵξ.	714,474	215,891	418,920	131,775	71,035	21,329	61,689	48,567	Ocq.	IV	Farines.
Γλυκὸν παρασκευασμ.	Γ'	»	6,542	8,950	23,219	27,867	3,455	4,116	3,745	4,494	»	III	Poisson préparé
Βούτυρον	Β'	»	128	484	1,088	3,264	25	75	120	360	»	II	Beurre
Τάπητες	ΙΔ'	»	338	9,190	—	—	—	—	—	—	»	XIV	Tapis.
Γάλακτος	ΙΔ'	»	338	9,190	—	—	—	—	—	—	Coiff.	VIII	Terrede Santorin
Θρακική γῆ	Π'	Κερ.	463,562	94,411	718,327	144,396	260,680	72,697	—	—	Ocq.	XII	Cognac
Κουλάκ	Π'	Ἵξ.	81,151	168,422	124,864	365,392	199,639	598,908	225,618	676,854	»	IV	Pommes de terre
Γεωμύλα	Δ'	»	71,510	17,947	81,597	20,429	50,418	12,887	423,500	105,875	»	»	Poudre de chasse et de guerre.
Πυρίτις κρηνηστατή καὶ πολεμική	Θ'	»	—	—	37,895	159,265	22,250	111,285	5,865	23,355	»	IX	»
Ράχα	Κ'	»	190,648	49,949	124,860	24,972	78,399	15,472	97,805	23,564	»	XX	Chiffons.
Διάφορα	—	—	—	4,375,346	—	4,946,803	—	4,546,747	—	4,094,823	—	—	Autres articles.
Σύνολοι				35,484,244		35,804,959		34,558,285		37,010,000			Total.

ΠΙΝΑΞ ΕΙΣΠΡΟΘΡΕΤΩΝ ΤΕΛΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΤΑ **ΙΟΥΛΙΟΥ 1897, 1896 ΚΑΙ 1895**, ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΙΣ
ΕΠΤΑ ΠΡΩΤΟΙΣ ΜΗΝΑΣ ΤΩΝ ΑΥΤΩΝ ΕΤΩΝ, ΚΑΤΑ ΤΕΛΩΝΕΙΑ.

TABLEAU des droits d'importation perçus pendant le mois de **Juillet 1897, 1896 et 1895**, et pendant les sept premiers mois des mêmes années, par **Douanes**.

ΠΙΝΑΞ Ε΄.

TABLEAU V.

Αριθμ. σειράς	ΤΕΛΩΝΕΙΑ	Από 1 μέχρι 31 Ιουλίου Du 1 ^{er} au 31 Juillet						DOUANES	Nombre d'ordre
		1897		1896		1895			
		Δρ.	Δρ.	Δρ.	Δρ.	Δρ.	Δρ.		
1	Βέλος	—	116,073	112,894	337,149	967,561	949,986	Voio.	1
2	Ζακύνθος	23,252	36,110	28,061	148,276	265,888	209,841	Zante.	2
3	Κάλυμνος	10,676	16,417	40,418	328,462	417,271	240,541	Calamata.	3
4	Κεφαλληνίαις	46,653	63,449	83,630	347,073	374,895	437,278	Céphonie.	4
5	Κεφαλονιάς	125,307	113,218	101,782	644,686	866,972	799,131	Corfou.	5
6	Πατρών	185,272	174,520	172,634	1,181,883	1,447,738	1,302,432	Patras.	6
7	Πετρών	1,012,910	944,441	882,662	6,214,040	6,809,143	5,541,346	Pirée.	7
8	Σύρου	178,410	205,470	287,440	870,327	1,367,640	1,359,017	Syra.	8
9	Γυθίου	4,083	6,838	6,026	34,833	62,548	47,391	Gythion.	9
10	Θήρας	2,209	6,370	4,738	12,961	23,237	21,665	Santorin.	10
11	Κατακόλων	16,022	40,426	38,781	225,922	196,550	185,788	Catacolon.	11
12	Λαρίσης	—	11,401	17,326	42,620	93,094	132,602	Larisse.	12
13	Λαυρεώ	14,071	111,894	81,940	381,370	827,673	652,964	Laurium.	13
14	Λευκάδος	7,774	8,837	7,195	70,112	48,740	60,734	Leucas.	14
15	Ναυπλίου	21,249	21,379	27,973	115,574	112,585	174,244	Nauplie.	15
16	Άρτας	26,978	41,808	8,202	67,444	60,649	53,451	Arta.	16
17	Άστράκου	543	—	832	2,175	3,721	4,692	Astaco.	17
18	Βονιτζής	3,690	3,366	2,854	13,700	25,448	20,542	Vonitza.	18
19	Γαλαξειδίου	10,651	12,242	9,985	52,745	84,567	54,798	Galaxidi.	19
20	Ίθακης	966	3,385	2,636	10,307	21,291	21,782	Ithaque.	20
21	Βολεμιστίου	—	4,393	2,373	1,447	7,477	15,209	Velamisti.	21
22	Κορίνθου	680	18,720	3,859	8,845	214,447	15,494	Corinthe.	22
23	Κορθύρων	271	4,010	1,906	7,277	4,409	6,000	Cérigo.	23
24	Κύμης	8,261	2,693	3,148	27,979	23,370	18,612	Kymi.	24
25	Μισσολλογγίου	28,570	19,012	11,886	108,978	164,665	118,509	Missolonghi.	25
26	Νάξου	727	544	338	6,249	2,486	1,542	Naxos.	26
27	Παξών	121	342	546	1,890	2,541	2,342	Paxos.	27
28	Ρόδου	2,954	3,082	2,460	17,956	23,276	16,753	Rylos.	28
29	Σκοπέλου	287	2,823	1,836	4,810	7,885	8,245	Scopelos.	29
30	Σπείρων	1,809	1,037	2,034	5,450	23,462	12,465	Spéza.	30
31	Στυλίου	3,780	7,452	9,829	24,346	56,760	44,254	Stylis.	31
32	Τίνου	9,343	6,778	16,321	40,049	58,377	46,922	Tinos.	32
33	Τσαγής	—	1,399	508	2,194	34,338	10,143	Tzaghesi.	33
34	Υδρας	1,921	3,697	3,729	17,876	23,064	16,439	Hydra.	34
35	Χαλκίδας	15,607	8,900	20,801	58,965	89,177	89,727	Chalcis.	35
	Σύνολον	1,948,579	2,026,468	1,996,434	11,598,415	14,913,992	12,663,938	Total.	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότητες Quantité	Ύψος Valeurfr	Ποσότητες Quantité		
	Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Άλλεϊας εν γένει προϊόντα					III. CATEGORIE Produits de pêches	
10	Ίχθες υαποί (εκτός των ε' σαχημένων διά των λιπευσάντων αυτών πλοίων, μη υπαρομέ- νων ε' ε' τέλος).....	Οκ οσφ	130	104	—	740	Poissons rai à l'exception de ceux qui sont importés par les navires qui les ont pêché.
11 α	Ίχθες άλιπαστοι, η εν άλη, κηπιστοι, τρι- χειστοι, ηρίκαστοι (αλη των έπομένων) ..	»	26,885	53,770	31,740	38,328	Poissons sales ou en saumure, mari- nes, fumés, séchés au soleil (à l'ex- ception des suivants).
β	Ρέγγα	»	—	—	—	8	Harengs.
12	Ίχθες—α'νήτικα, βέρογγχοι (ευρογγχοί) μύ- δι, καρδες, αστακοί, θύνοι (τόνοι) εν δο- χείοις μικροίς, εν βαρελίοις κλπ. ως και πάντα τα λοιπά Ίχθυα, περιεχόμενα εν δοχείοις και δοξα περισκευασμένα ..	»	448	1,768	941	921	Poissons-dits d'Enos, esturgeons, mou- les, crevettes, homards, thons en pe- tites boîtes, en harriques, etc. et au- tres espèces de poissons en boîtes préparés pour l'alimentation.
13	Ίχθες—γάδος (θύλακοι ή βακκίλας) στακοίσι και κέρατοι κηπιστοι ..	»	124,286	62,143	77,381	119,544	Morues, stockfish et muges fumés.
14	Σηπια (σομπια), οκταπόδια ενρά ή άλλος περισκευασμένα, εγγέλοι, γαρίδες ζεματι- σται και χαρπόδιες ..	»	7,874	22,060	5,935	9,216	Sèches, poulpes secs ou autrement pré- parés, anguilles et crevettes.
15 α	Χαθάριον μέλαν	»	1,193	14,316	2,058	2,017	Caviar noir.
β	Αυγαταρχον μετά ή άνευ κηρού	»	36	1,152	—	—	Boutargue avec ou sans enduit de cire.
16	Χαθάριον ερυθρόν (κυκκονοχθάριον) παντός είδους	»	37,309	37,700	61,680	37,063	Caviar rouge de toute espèce.
17	*Οστρακα (στραβίδαι)	»	—	—	—	—	Huitres.
18 α	Πάντα τα λοιπά όστρακα, όστρακα (κλήρη όστράκων), ζωήφρα, ως και παν έτερον ακατέργαστον προϊόν άλλεϊας μη κατονο- μασθέν εν τούτοις άνωτέρω	»	29,141	14,570	7,065	32,339	Tous autres coquillages, coquilles, zoophytes et tous produits non ou- vres de la pêche, non dénommés plus haut.
β	Σπίγγος εν γένει	»	5	100	651	—	Éponges en général.
				207,092			
	Δ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Γεωργικά εν γένει προϊόντα						V. CATEGORIE Produits agricoles
	Α' Άρολόδοις οβείοις.						I. Substances farineuses.
19	Σιτος και σιγάρις εκ σίτου και ανάμεικτος εις κάκωτος	»	7,798,168	2,214,679	8,227,343	8,721,915	Blé et méteil en grains
20 α	Λοιποι δημητριακοί καρποί εις κάκωτος	»	13,807	231,551	881,568	42,497	Autres céréales en grains.
β	Περρομένη κριθή	»	7,800	3,190	21,000	19,380	Orge torréfiée.
	Α κ ε ν ρ α	»	—	—	—	—	F a r i n e s .
21 α	Έκ σίτου μετά πύρινον ή μή	»	210,881	27,102	21,948	2,089	De blé tamisé ou non.
β	Έκ λιπτον δημητριακού καρπού	»	476	91	—	1,147	D'autres céréales.
22 α	*Έτερα άρολόδοις οβείοις (σιγάρις, ταπέοχα, ζοροσβη, σιγάρι, σελίτι εις ρίζας ή ε' ε' ε'ς άνισο και λιπται) άποσπάσπιτες συνε- σκευασμένοι	»	214	—	1,093	543	Autres farineux alimentaires (sagou, tapioca, arrow-root, moutarde, salep en racines ou en poudre, etc. prépa- rés d'une manière quelconque.
β	Ήτερα	»	—	488	—	3,072	Sons.
21	*Ορυζα και κάστανα	»	427,349	235,011	219,686	2,2311	Riz et châtaignes.
21	*Ορυζάλευρον, κατταλέλευρον και φάρος (πι- σάνη)	»	—	—	74	618	Farines de riz et de châtaignes et orge perlée.
21	Γεωμητικά εν γένει	»	—	—	43	—	Pommes de terre.
26	*Οστρακα εν γένει	»	16,677	5,503	9,844	7,260	Légumes en général.
27	*Ίχθα (τρούφα), όστρακα εν δοχείοις και άλλ- λοι διάφοροι ρίζες εν δοξα ή άλλος ακατέργαστοι και περισκευασμένοι και εν δοχείοις περιεχόμενοι	»	530	1,500	—	143	Truffes, légumes en boîtes et autres ra- cines comestibles dans le vinaigre, l'huile ou autrement préparées et conservées en boîtes.
	Β' Άρωματικά ή άρωματικά ρίζα, φυτά, όστρακα και κηροί κοινής χρήσεως.						II. Racines médicinales et aroma- tiques, plantes, semences et fruits d'un usage commun.
28 α	Κόμινον κανόν, κορίανδρον, μαρλιόσπορος	»	2,389	1,672	—	—	Cumin commun, coriandre, anis.
β	Γλυκάνισος κοινός	»	2,411	2,411	6,322	5,444	Graines de fenouil commun.
23 α	Κινναμόνον (κανέλλα), μοσχάτορα (γαρι- φαλλα), ανελιόσποροι, μπαχαρι, πεπερό- ρον (γγυγιόρι), αστροσίδης γλυκάνισος ..	»	2,072	3,108	—	—	Canella, girofle,
β	Πέπερι ερυθρόν	»	2,347	11,735	11,411	14,343	Poivre noir des Colonies.
γ	Πέπερι μέλαν	»	7,508	37,540	—	—	Poivre rouge.
30	Μοσχάτορα εν γένει	»	150	1,500	189	129	Muscades.
31	Βανίλλα	»	—	—	4	1	Vanille.
32	Τέον (τσά)	»	179	1,432	157	77	Thé.
	Εις μεταφοράν			2,778,638			A reporter.

*) Τέλη εισπραχθέντα Δρ.—Droits perçus Dr. 424,220.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διατμ. κλάσεις Classement tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES
			1897	1896	1895	
			Ποσότης Quantité	Ύψος φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	
33 α	Καφές εν γένει Κιτόφιον ες ρίζας η παρρωμένια και άλλη λεπτόνια η μη, βάλανος είτε παρρωμένα άπλως, είτε εφάνη άλληλεμένα, σίκα παρρω μένη και ες κόνιν άλληλεμένα και εν γένει πάσα φυτόκη ούσια παρρωμένη και ες κόνιν άλληλεμένη, ως κα καφές εϊκόκιν και ανάμικτος, έστέρια ούσιας	88,037	2,778,638 212,401			Report. Café en général. Racines de chicorée torréfiées, entières ou moulues, glands simplement tor réfiés ou moulus, figues torréfiées ou moulues et en général toute substance végétale torréfiée ou moulue, et café moulu et mélangé à d'autres sub stances. Cacao en poudre, en pains ou en ta blettes.
34	Κακάου ες κόνιν η μήλας η πλάκας			73,9 8	70,079	
	Γ' Όπωρα					III. Fruits
35	Όπωρα νοση εν γένει					Fruits frais en général.
36	» ετραλί μετα φλοιού	75	52	526	117	Fruits secs en écorce.
37	» » άνευ φλοιού				173	Fruits secs sans écorce.
38	» μιλακάρηνοι				118	Fruits secs ou écorce molle.
39	» φιστικια μετα η άνευ φλοιού	618	2,472	2,913	1 914	Pistaches avec ou sans écorce.
	Δ'. Βιομηχανικά φυτά.					IV. Plantes industrielles
	Κ α π ν ό ς					T a b a c s.
40 α	Καπνός παντός τόπου ες ρίλην					Tabac de toute provenance en feuilles.
40 β	Καπνός νεργελέδου (τουμπεκίου)	215	980	119	826	Tabac pour le narghilleh (toubekí).
41 α	Καπνός κεκομμένος				42	Tabac haché.
41 β	Καπνός ες κυλίνδρους (ρίλους) διά ταυβακόν (καπκαπιός)					Tabac en carottes, sec en poudre (à priser).
41 γ	Καπνός ες σιγάρα παντός είδους (πούρα)	20	200			Tabac en cigares de toute espèce.
41 δ	Καπνός ες σιγαρέττα	5	25		44	Tabac en cigarettes.
	Ε'. Διάφορα έτερα γεωργικά προϊόντα.					V. Produits agricoles divers
41 α	Μαδάς σπόρος	600	600			Coton non égrené.
41 β	Λίνον ακατέργαστον, ίσθη ακατέργαστος, ψί θος λευκή η κερματι σμένη ως κα κα λαχοί ες ταινίας δια την καθήκην τεκτι κήν, ζαχαροκαλαχός, λαχανικά νοσηλα ριμα, κικκάρου, σκόροδα, δένδρα έπωρο φόρα και μη, στελεχη παροδάνας και έλε ληρσκού (άλαρακίς) χροσίμα ες την πυ ριτοδοποιάν, άνθη εν γένει, σπέρματα παν τωειδή, κικάνος ες φυσικην κατάσταση η ες βάλανος, ως και πάσα έτέρα φυτική ύλη, μη διακρίθεισα εν τοις ανωτέρω και μη ανήκουσα ες τας έπομένας υποδιαιρέ σει: κα τας τρεις έπομένας κατηγορίας (Ε', Γ', και Ζ')	230	230	2,297	10,659	Lin brut, jute brut paille blanche ou colorée ainsi que roseaux en feuilles pour étre fabrication des chaises, can e à sucre, légumes verts, oignons, oignettes, ault, arires fruitiers ou non, tiges de lanrier-rose et de sauge propres à la fabrication de la poudre, fleurs, semences de toutes sortes, cac ao à l'état naturel ou en fèves, hou blon, et toute autre substance vége tale qui ne serait pas dénommée ci dessus et dans les divisions des caté gories suivantes V, VI et VII.
41 γ	Λουπίνος (Houbion)	6,409	6,409			Houblon.
41 δ	Άσπρόδέιτον (ταυρίσι) ες ρίζας η κόνιν	834	458	948	1,596	Asphodèle enracines ou en poudre.
41 ε	Κάνναβις εν γένει ακατέργαστος	5,237	10,474	1,744	2,365	Chanvre brut en général.
42	Τσίδα εν γένει (πλήν των ες στανία) δια χλινοστρωμνις και έπιπλα	191	19	240	17,262	Crin végétal en général (à l'excepti on des codes de crin) propres à la tapisserie et pour matelas.
43	Σπέρματα έρωδαίου (εϊσάροσπορος και κο λακώσπορος)	380	190	3,210	4,056	Graines de garance.
	Ε' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ		3,042,848			V. CATEGORIE
	Έλαια και έλαιώδεις ούσια					<i>Huiles et substances oléagineuse</i>
	Α'. Έλαια έδάδημα, φωτισμού και βιομηχανικής χρήσεως					1. Huiles comestibles et d'éclairag et huiles propres à l'industrie
42	Έλαια έδάδημα εν φιάλαι: η έστέρια δοχείοις έντε: βαρέλιον, ασκόν και παρρωμένα			5,678	11	Huiles comestibles en bouteilles ou dans d'autres récipients, les autres et sans blables exceptés.
43 α	Πάν έτερον έλαιον έδάδημον η μη πλήν των δρυκίων, ημυρρευματικόν, άρωματικόν και φαρμακευτικόν	6,933	6,933	20,891	18,303	Huiles diverses comestibles ou non (à l'exception des huiles minérales, em pyreumatiques, et des huiles aroma tiques et médicinales).
43 β	Λινέλαιον	14,856	14,856			Huile de graines de lin.
	Είς μεταρρών		21,789			A reportor.

*) Ή τέλη εϊσπραχθέντα Δρ. — Droits perçus Dr. 116,428.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. κλάσης Classification	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Άξια πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφορών		21,789			Report.	
	B'. Έλαιώδεις ελιώδη ουσία					II. Substances oléagineuses comestibles	
44	Έλαια εν γένει	έκ. οσφ	—	—	—	Olives.	
45	Σήσαμον, σπασμόπολιος (ταχίνου) και έτερα ελιώδη ελαιώδεις ουσία	»	—	—	2	Sésame et houille de sésame et autres substances oléagineuses comestibles	
46	Κύσπερος ή ελιώδεις (μάννα)	»	—	—	—	Souchet comestible.	
	I' Έλαιώδεις ουσία και ελιώδη σπέρματα βιομηχανικής χρήσεως.					III. Substances oléagineuses et graines oléagineuses propres à l'industrie.	
47	Έλαιώδη σπέρματα (βαμβακόσπορος, λινόσπορος κλπ. ελαιουπρήνες, ως και πλάκα προς εκώληση ελαιώδης ουσία)	»	1,214,096	364,228	2,300	9,800	Graines oléagineuses (graines de coton de lin etc.) noyaux d'olives, ainsi que toutes substances oléagineuses propres à l'extraction de l'huile.
				386,017			
	ΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ					VI. CATÉGORIE	
	Δασικά εν γένει προϊόντα					Produits du bois et des forêts	
	A' Ξυλεία θερμάσεως					I. Bois à brûler.	
48 α	Ξύλα κούτσουρα	»	—	—	2,600	25,010	Bois à brûler.
β	Ξυλόκλακες (κάρβουνα)	»	174,654	8,732	80,581	48,996	Charbon de bois.
	B' Ξυλεία ναυπηγικής.					II. Bois de Construction navale.	
1	Έξ ελάτης και πεύκης εν γένει	Κ.μ. M. c	311	29,837	—	2	De sapin et de pin en général.
2	Έξ ελάτης κα. πεύκης τράβα και μαδέρια	»	429	35,443	—	—	Poutres et madriers de sapin et de pin.
3	Έξ ελάτης και πεύκης στρωγγύλη ες κυρτούς μετά φλοιού ή άνευ φλοιού	»	—	—	—	—	Bois ronds de sapin et de pin en tronc avec ou dans écorce.
4	Έκ δρυός	»	—	—	—	—	Bois de chêne.
	I' Ξυλεία οικόδομικής ίδιως					III. Bois à construire.	
	Πλάκα οικόδομηκή, πελεκητή και πριστη ακτινίσματος ξυλεία.					Tous bois de construction bruts scies ou bûches.	
50 α	Έξ ελάτης και πεύκης εν γένει	»	1,812	124,404	4,578	5,378	De sapin et de pin en général.
β	Έξ ελάτης και πεύκης τράβα και μαδέρια	»	416	7,772	1,157	208	Poutres et madriers de sapin et de pin.
γ	Έξ ελάτης και πεύκης στρωγγύλη ες κυρτούς μετά φλοιού ή άνευ φλοιού	»	—	—	1,470	184	Bois ronds de sapin et de pin en tronc avec ou sans écorce.
δ	Έκ δρυός	»	44	4,576	7	—	Bois de chêne.
ε	Έκ κασταneas, πεύκης (καρχαρία) και έκ παντός άλλου δένδρου	»	10	500	63	—	Pois de châtaignier, d'orme et autres.
γ	Τεμάχια σιδήρου παροσκευασμένα ή παροδότησι δια κιάβητα προς εγκαθίστησι σταυροκλάπου, λερνιόντων κλπ.	Ό.κ. οσφ	—	—	1,020	1,617	Morceaux de bois ouvrés pour caisses de raisins de Corinthe, citrons etc.
	Δ' Ξυλεία βαρελοποιίας					IV. Bois de tennellerie.	
51	Στερόνια (σέρνια) παντός είδους και πάχους	»	156,237	10,966	404,386	185,734	Cercles de toute espèce et de toute épaisseur.
52	Παρόμοια είδους (δούγχι) παντός τύπου και πάχους είδους έλληνας	»	333,834	30,015	899,908	625,170	Merrains de toute espèce et de toute provenance.
53	Όθραί εν γένει	»	47,870	4,308	230,573	215,132	Bois de hêtre en général.
	E' Ξυλεία έπιπλαποιίας.					V. Bois d'ébenisterie.	
54	Καρνά (καρβυάκι), πέχος (τσιμπίριον), έβενος, μανόνιν κλπ. ες σανδας ή τεμάχια ούνοδύπου διακόσμου, ως και άλλα κοινά προκτεταγμένα προς έπιπλαποιία	»	5,043	2,269	88,083	33,975	Noyers, hûs, élène, acroïu, etc. en planches ou en pièces de toutes dimensions et bois ordinaires préparés pour l'ébenisterie.
55	Ξύλα έπιπλαποιίας ες λεπτά φύλλα δι' έπίπλωσις έπιπλων (καπλαμάδες)	»	—	—	—	—	Bois d'ébenisterie en planches minces pour placages.
	Γ' Ρητινώδη και έτερα δασικά προϊόντα					VI. Résines et autres produits du bois.	
56 α	Φελές εν γένει	»	818	368	1,102	2,594	Liège en général.
β	Φελές ες συνήθη πάχια άνευ μετάλλων	»	10	25	130	256	Liège en bouchons sans métal.
57	Μαστιχοφόρου σχινού σχινη λευκή και μέλαινα (μαστιχη και μενυραόστειχου)	»	609	9,786	749	872	Résine du lentisque à masticet mastice noir.
	Είς μεταφορών			257,001			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αρ. κ. ε. κ. ε. / Cl. d'appr. / Tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα / Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES		
			1897		1896		1893	
			Ποσότης / Quantité	Ύψος π. / Valeur fr.	Ποσότης / Quantité		Ύψος π. / Valeur fr.	
	Έκ μεταφορών			257,001		Report.		
38 α	Ξηροπίσσω (σφαρτίον) δ. άμπέλου, μακροφύρου σ. του φύλλου χρώσιμα τη αποσταλλακτική, ηλεκτρον ακατέργαστον και ίσα εις τεμάχια άνευ φασφέρου.....	Όξ. / oeq	—	—	221	1,904	Poix pour vignobles, feuilles de lentisque à mastic propres à la distillerie, ambre brut et amadou sans phosphore.	
6	Πίσσα ύγρα ή ξηρά (κατάριον και μιλια αγγλικόν) και κολοφώνιον.....		2,538	283	781	8,264	Poix sèche ou liquide (goudron et black anglais) et colophane.	
γ	Υγιεινή κωινη.....		162	67			Résine commune.	
δ	Τερεβενθέλαιον (νέρτριον) τερεβενθίνη (πρεμνινα), κηρι εν γένει ακατέργαστον και παν έτερον είδος ακατέργαστου βασιλικού προ εντος μη εδικώς κατανομαζόμενον ανωτέρω και εν ταίς έπομέναις δύο κατηγορίαις.....		8,715	17,130		1,810	8,583	Naphte, térébentine, gommés brutes en général et tout produit du bois non façonné qui ne serait pas nommément désigné plus haut et dans les deux catégories suivantes.
	Z' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Φυτικά βαφαί και βυροδοξικά έλαια			274,801			VII. CATEGORIE <i>Teintures végétales et tanins</i>	
	A' Φυτικά βαφαί.						I. Teintures végétales.	
50 α	Βαφαί βασιλική ή φυτική παντός είδους πλην της λουλακίου.....		5,732	2,300	13,713	8,061	Couleurs végétales de toute espèce à l'exception de l'indigo.	
6	Λουλακίου.....		832	11,648	368	932	Indigo.	
	B' Βυροδοξικά έλαια.						II. Tanins.	
60	Έκτρα βαλάνων, φλοιού δένδρων και πάσα έτέρα φυτική ύλη χρώσιμος τη βυροδοξική.....		138,032	19,208	4,080	10,900	Chatons de glands, écorces d'arbres et toutes substances végétales propres à la tannerie.	
	H' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Όρυκτά και μέταλλα ακατέργαστα			33,156			VIII. CATEGORIE <i>Minéraux et métaux bruts</i>	
	A' Όρυκτά εν γένει (ακατέργαστα).						I. Pierres et matières minérales brutes Marbres et dalles.	
61 α	Μάρμαρα και πλάκες.....		—	—	—	—	Pierres entièrement brutes, plaques d'imprimerie et de lithographie, silex borax à l'état naturel, pierres à aiguiser pour rasoirs, couteaux, etc. de toute forme, pierres meulières pour moulins à vapeur avec ou sans cercles de fer, terre argileuse en général, terre de bruyère, terre réfractaire (sable à moulage) terre à potier, chromite, éméri, calcaire compact, granit, ophite, sable, matières propres à la fabrication du verre, chaux, pierres précieuses non montées, magnésites et autres matières minérales brutes non désignées plus haut ou plus bas, ainsi que le sable de toute couleur.	
6	Λίθοι όλοις ακατέργαστοι, πλάκες διά την τυπογραφίαν και λιθογραφίαν, πυρρός λίθος (στουρνάρια άσφαλπίτρα), βράζει (μυσορα) εις φυσικήν καταστάσει, ακναι ή ελακωνικα έυραρίων, μαχηρίων κλπ. εις τεμάχια ής και εις τριγώνια, μιλιομετρα άτρωθίλων μετ ή άνευ σιδήρων όστρων, πηλοι εν γένει, γή κηλυρική, γή άισθητικη (πυρ μαχη, κινώος τυποχίμα), γή κεραμική, χρωματικη λίθος, σίδηρος, τιτανίλιοι συμπλεγες, γρανίται, όστρα, ψάμμοι, ύλαι θαλασσινα και, τίτακος (άποστατος), λίθοι πολυτελει αδειου, μαχηρικής ή λευκίλθου, και έτερα είδη ακατέργαστων όρυκτων, μη διακριθέντων εν τοίς ανωτέρω ή κατωτέρω ής και ή άνω διακρίσεων χρωμάτων.....		6,450	323	614,144	—	Terre sulfureuse.	
γ	Θειώχημα.....		—	—	—	11300232	Soufre en poudre ou en piéces.	
δ	Όξινο εις κόνην ή τεμάχια παντοειδή.....		118,639	7,332	—	—	Houilles.	
ε	Γαζοβράχαις.....		21698560	1,081,928	4,713,320	61,153	79,715	Pouzzolane.
ζ	Κονία χημιστογενής (πορσιτάειν).....		—	—	—	—	—	Ciment, chaux hydraulique, terres de Vicence et de Marseille.
η	Σερμέντο.....		100,821	2,016	—	—	—	Alun, craie en piéces ou en crayons ou en poudre (blanc d'Espagne ou de Meudon).
θ	Γραφική άποστατος, γή Βικεντίας και Μασσαλίαις.....		2,518	50	11,357	27,422	—	Oeres de toute couleur.
ι	Στυπτηρία (στύψις) και κρητις (καμιλιό) εις τεμάχια ή κινώλια ή εις κόνην (διαφορ στυκός).....		20,466	2,093	—	—	—	Eaux minérales en général.
κ	Όξινα παντός χρώματος.....		5,920	888	3,470	2,394	3	Talc.
λ	Όξινα έλαια εν γένει άνευ έκπαρθού άπο θάρου διά εκ δοχών.....		4,193	2,096	6,300	5,719	39	Plâtre en général.
μ	Τάλλης (ακατονόχημα).....		—	—	—	—	—	A reporter.
ν	Ρόφος εν γένει.....		781	157	7,742	—	—	
	Είς μεταφορών			1,099,888				

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. καταστάσεως Classification	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Άξια πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφορής	Κεφ. 100 '000	1,099,883			Report	
62	(Πηρώδι καθαρό ή ακαθάρτιστον (Μονοπώλιον) (Πάν έτερον έργασιών έλαιου.....	— 686	— 1,715	— 2,108	— 2,476	(Pétrole raffiné ou brut (Monopole). Autres huiles minérales.	
	B' Μίτalla ήκαίεργατια.					II. Métaux bruts.	
	Σιδηρός.					Fe r.	
63	Υψηλή σιδηρική, σιδηρός ήκαίεργατιας και ήκαί- εργατιας (μπατίρι).....	»	480	23	188,565	62,168	Minerai de fer, fonte brute.
64	Σιδηρός εις έλασματα ήπλάκ (άνου ραβδόσπειου ώσ τε των σιδηροδρόμων), εις πλάκας με- γάλας ή μτ, δι' ο καθορισ και άλλας χρο- σεις, εις συνθέσιμους τοίχων, εις εργαλείους (καστόρας), εις στεράνια (τεράκια), εις βρωκέλαια, εις φύλλα ακασιότερωτα λαμα- ρινών και μεθρον τεκενών, εις έλακτρι- α επίπλων (σούσιαι), εις φύλλα κασιότερω- μένα ή και κερωματισμένα ή και βερνα- κωμένα (τεκενών χρωματισμένον ή μη και εις διάφορα έτερα είδη ήκαίεργατια, ή κατονομασθέντα.....	»	535,710	117,856	368,800	574,626	Per en barres simples (comme les rails), en plaques de toutes dimen- sions propres à la construction et à d'autres usages, en poutres (fers d'an- gle), en cercles, en feuilles non étam- ées (tôle), en ressorts pour meubles, en feuilles étamées, vernissées ou peintes (fer blanc peint ou non) et fers non ouvrés sous d'autres formes non spécialement dénommées.
61	X α λ υ β (α τ σ α λ ι ο υ).—Χάλυβ εις ρά- βδους ή φύλλα ή τεμάχια.....	»	2,917	1,166	20,772	51,474	Acier.—Acier en barres ou laminé ou en pièces.
65	Μόλιβδος. Μολυβδιώδες ήπυκνωτός ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, μέλιθος εις χελώνες ή εις έλασματα ή εις φύλλα.....	»	95,536	38,214	5,922	227	P l o m b.—Minerai de plomb et allié à d'autres matières minérales, plomb en saumons ou en barres, en plaques ou en feuilles.
66	Κ α σ τ ο ρ α ς (α κ λ α ι ο υ).—Υψηλο- σιδηρική ήπυκνωτός ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, κασιότερος εις βόλους, εις όγ- κους, εις ραβδους, εις φύλλα ή εις τεμάχια ή εις πλάκας.....	»	2,100	6,570	2,768	3,315	É t a i n.—Minerai d'étain et allié à d' autres matières minérales, étain en barres, en masses ou pièces ou en lames.
67	Ψευδαργυρις ήπυκνωτός ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, ψευδαργυρος περρωγμένος, ψευδαργυρος εις όγκους, φύλλα, μετ' ένω- σις έτερον μεταλλικών υλικών.....	»	7,209	3,601	3,450	3,175	Z i n c. Minerai de zinc et allié à d'autres matières minérales, calamine calci- née, zinc cru en saumons, en masses ou en lames avec alliage.
68	Ψευδαργυρος εις πλάκας μετ' ένωσης έτερον μεταλλικών υλικών χρησίμως τη ναυπη- γική.....	»	396	198	—	—	Zinc en plaques combine avec d'au- tres métaux utiles à la construction des navires.
	Χ α λ κ ο ς.						C u i v r e.
68	Χαλκίτες ήπυκνωτός ένωσης μετ' άλλων μετάλλων, χαλκός ή κράμα ταύτων μετ' κοσιών μετάλλων εις όγκους, ραβδους, φύ- λλα, ή κατά εις εις άχρηστα ή τερωμαμένα σκελή.....	»	10,097	23,223	5,444	17,273	Minerai de cuivre simple ou com- biné à d'autres matières minérales, cuivre ou alliages de cuivre avec des métaux communs, en masses, en bar- res, en feuilles et débris de vieux ou- vrages de cuivre hors d'usage.
69	Εις πλάκας ή φύλλα με ένωση ψευδαργυρού και άλλων μετάλλ. χρησίμως τη ναυπηγική.	»	1,599	2,358	—	—	Cuivre en plaques ou en feuilles com- biné avec zinc ou autres métaux pro- pre à des constructions navales.
69	Όρείχαλκός (μπατίρι ήπυκνωτός) ή εις τεμάχια παλαιών σκευών δι' αναχώνεσις.....	»	100	200	711	533	B r o n z e.—Bronze en masses, en bar- res, en plaques et lames épaisses ou minces sans dorure.
70	Άργυρος.—Αργυρις ήπυκνωτός ένω- σις μετ' άλλων μετάλλων, άργυρος εις όγκους, έλασματα ή εις τεμάχια παλαιών σκευών δι' αναχώνεσις.....	»	—	—	—	—	A r g e n t.—Minerai d'argent et allié à d'autres matières minérales, argent en masses, en lingots, débris d'ob- jets d'argent détruits propres à être refondus.
71	Χρυσός.—Χρυσίτες ήπυκνωτός ένω- σις μετ' άλλων μετάλλων, χρυσός εις όγ- κους, μέζας, ραβδους ή εις τεμάχια πα- λαιών σκευών ή συντριμμάκια υλικών ή και εις κατά εις εις, προφανώς ήλεγχόμενα ώσ άριστένια εις αναχώνεσις.....	»	—	—	—	—	O r.—Minerai d'or et allié à d'autres matières minérales, or en masses, lingots, débris d'objets d'or—détruits qui peuvent être sans contestation, considérés comme destinés à être re- fondus.
	Εις μεταφορής		1,295,056				A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις: cl.d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Άξια φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς		1,206,056			Report.	
72	Σύρματα τηλεγραφικά ή έτερες χρήσιμες παντοειδής εκ σιδήρου ή χάλυβος, ή εκ χαλκού άπλου ή συμμικτού, άλλαις μεταλλοίς και σύρματα εκ πάσης άλλης μεταλλικής ύλης (πλην των εξ άργύρου και χρυσού υπαχθέντων ες τα κατεργασμένα, Κατηγορία 14') ως και τα λευκά και τα δια μουσικά όργανα, ρινημάτα σιδήρου και λυσιών μεταλλικών ψήγματα.....	Όκ. οεφ	37,058	92,645	58,440	62,027	Fils télégraphiques ou pour tout autre usage de toute espèce, en fer, ou en acier, ou en cuivre simple ou allié à d'autres métaux, et fils de toute autre matière métallique (à l'exception des fils d'argent et d'or compris dans les métaux ouvrés, Catégorie XVII), fils blancs ou cordes pour instruments de musique, limailles de fer et débris d'autres métaux.
	Θ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Φαρμακευτικά είδη και χημικών τεχνών προϊόντα		1,387,701			IX CATEGORIE Objets propres à la pharmacie et produits chimiques	
	Α' Φάρμακα και μορφαί.					I. Médicaments et specialités.	
73	*Αγνή, πίκαι, ρήλλα.....	»	294	735	299	933	Fleurs, mousses et feuilles.
74	Ψίχα, φλοιό, καρπούς (κίμφορα).....	»	1,278	2,556	1,917	2,995	Racines, écorces, camphre.
75	Κανθαρίδες.....	»	1,318	7,908	198	48	Cantharides.
76	Μόσχος.....	»	—	—	—	—	Musc.
77	*Όπιον και καστόριον.....	Όκ.	11	440	—	8	Opium et castoreum.
78	Κρέκος (Σαφρά ή σαφράν).....	»	—	—	—	3	Safran.
79	Βάμματα, χυλάματα, σερπικά (ωμί specialités).....	»	262	1,086	330	205	Teintures, extraits, sirops (specialités exceptées).
80	*Ελαϊκά χήματα (essences).....	»	125	2,900	377	295	Huiles volatiles (essences).
81	*Ελαϊκά έμβρονα ήτοι συμπελοειδίων, έλαιον έπίσκοι, και τα τοιαύτα, ημιελαίια έφαπλωμένα και μη, και άλοιφαί.....	»	4,285	34,280	4,787	6,936	[Huiles fixes, c'est-à-dire huile d'amande, de foie de morue, etc. emplatres de toute sorte et onguents.
6	*Έλαιον τοῦ κίρκου (ρεξινθιακόν).....	»	2,139	17,112	—	—	Huile de ricin.
	Μορφαί (specialités).						Specialités
82	Μορφαί υγρά εντός δελτίων ριζών.....	»	8	72	—	199	Specialités liquides en flacons.
6	Μορφαί στερεά εντός δελτίων ριζών.....	»	—	—	—	81	Specialités solides en flacons.
γ	Μορφαί στερεά εντός κωτιών.....	»	—	—	—	4	Specialités solides en boites.
83	Κινίνη εν γίνει.....	»	106	54,880	—	20	Quinine en general.
6	Κινίνη κα χιχινονη.....	»	160	11,720	—	140	Quinidine et cinchonine.
84	*Άπαντα τὰ άλλα μη κατονομαζόμενα φάρμακα.....	»	11,134	66,801	—	—	Tous autres médicaments non dénommés.
	Β' Φαρμακείων είδη χειρουργικά.						II. Articles de Chirurgie.
85	Κυλπέδεςμοι, επίδεμοι και σφραγία βοθρών (συντανίλια), θηλαί μακτών εκ κλουτσούκ, έλαστικοί καθετήρες, θηλαστήρες (biberons), κάλτσι έλαστικά, ανασπαστήρες (suspensoirs) κλπ. μοτίς κανείς, ως και μοτίς, βαμβάκι, ύρασματα και άλλα είδη, εμπροσπομένα ες αντίστοιχά φάρμακα.....	»	796	985	7,035	1,294	Bandages herniaires, bandages, grains pour cautère, mamelons en caoutchouc sondes en caoutchouc, biberons, bas élastiques, suspensoirs, ect. charpie simple, charpie, coton et autres articles imbibés de produits antiseptiques.
	Γ' Χημικών τεχνών προϊόντα.						III. Produits des arts chimiques
	1—Χρωματισμοί.						1—Teinturerie.
86	Χρώματα εκ πίσσης λιθανθράκων (ανιλίνη, νιφθαλίνη κλπ.) εν α' έλεγχου μορφή.....	»	1,747	6,114	2,060	603	Couleurs de poix, (aniline, naphthaline etc.) sous toutes formes.
87	Χρώματα και βερνίκια παρασκευασμένα εν' έλεγχου.....	»	4,894	19,564	7,441	8,108	Couleurs et vernis préparés à l'huile.
6	Στερόβωχα ύποδημάτων.....	»	256	1,023	—	—	Cirage.
88	Βερνίκιον (βερνικ) παρασκευασμένον εν' ο'νοματι.....	»	111	137	164	13,630	Vernis préparé à l'alcool.
89	Αιθέρωμοι.....	»	22,368	111,810	—	—	La ceruse.
6	Βαρύς σόκος.....	»	2,500	12,500	—	—	Le litharge.
γ	Συνσπέντι κλπ.....	»	4,655	23,275	29,491	48,590	Sulfate de baryte etc.
6	Μίνιον.....	»	10,098	50,040	—	—	Minium.
ε	*Όμοια μη ρευστά φυσικά ή ζωικά πλην των κατονομαζομένων.....	»	1,667	7,501	35	1,083	Toutes autres couleurs végétales ou animales non liquides qui ne sont pas dénommées.
	Είς μεταφοράν			432,373			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. κλάσης Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Ύψος Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς		432,373			Report.	
	2.—Μυρμεκίς.					2. — Parfumerie.	
90	Άρώματα (μυρωδικά ή υβρα) πνευματών, υδατών, εσάντ, μυραλιφρά (παχύμυρα, πομπόκι), έλαια, κέντες, παλτόι ποικίλων χρήσεων, έπιπτα άρωματικά, χέρτα και έλλα εσάντ, εσάντε έλαια περιεχόμενα ες θήκας εκ διαφόρων υγραμάτων, φερμολιον, παλτόι εκ κεκαυμένου μαργαρίτου, ποσάρα και λοιπά είδη της κομμωτικής όρ' α' οσθή ποτε σχήμα	Όξ. Oscq	425 50	27,250 2,500	732	560	Parfumeries alcooliques et non alcooliques, vinaigres, pommades, huiles, poudres, pâtes aromatiques d'usages divers, herbes et bois de senteur, substances odorantes en sachets de divers tissus, fard, pâtes de perles brûlées, poudre et autres articles de toilette sous n'importe quelle forme.
6	Σάπωνες άρωματικοί						Savons parfumés.
	3.—Σαπυνοποιίας κοινής.						3. — Savonnerie commune.
91 α	Σάπωνες εν γένει πλήν των άρωματικών	»	4,301	2,150	4,302	1,028	Savons en général non parfumés.
6	Σάπων έπιπλουτικός ες μάζας	»	—	—	276	—	Savons à laver la laine en masses.
	4.—Καρικουματοποιίας.						4. — Assaisonnements.
92	Σίνγκι (μουστάρδα) περισκευασμένη και εν δοχείοις ως και πάν έτερον καρικουμα, μη ειδικώς κατονομαζόμενον	»	1	2	1	75	Moutarde préparée et en vases, ainsi que toute autre épice non spécialement dénommée.
	5.—Άποσταλλακτικής.						5. — Produits de distillerie.
93	Άποσταγμάτα εσάνθ (πλήν α' έθέρων έλαίων και άρωμάτων)	»	14	11	—	—	Produits de la distillerie parfumés (à l'exception des huiles volatiles et des parfums).
	6.—Κόλλαι κλπ.						9. — Colle etc.
94 α	Άμυλον	»	12,993	6,496			Amidon.
6	Άμυλόλευρον (νισσάκι) έξ οίσσάθ' όποτε άμυλόδους ούσιαις	»	3,300	495	20,332	22,307	Farines d'amidon de tout genre.
γ	Άμυλον γεωμήλων γέλασης πικρής δια μετασώσεως	»	—	—	—	3,156	Amidon de pommes de terre de saveur amère par dénaturation.
95 α	Άλβουκόλλα (ψαρύκόλλα) κοινή	»	2,118	2,118			Colle de poisson ordinaire.
6	Άερματέκολλα, έστεύκολλα και πίσσα έτέρου είδους ες στερεάν ή ρευστήν κατάσταση	»	378	2,268	3,968	5,018	Colle de peau, colle d'os et colles de toute autre espèce solides ou liquides.
γ	Άλβουκόλλα κεκαθαρημένη (gelatine) πίσος ποιότητας και πάντως χρώματος	»	—	—	313	132	Gelatine de toute qualité et de toute couleur.
96	Άετμοσφραγιδές (βουλίνα εν γένει	»	—	—	—	22	Pains à cacheter.
	7.—Ψυαφουροποιίας.						7. — Allumettes.
97	Πυρέλια παντός είδους (Μονοπόλιον)	Κυτ. Πολί	—	—	—	—	Allumettes de toute sorte (Monopole).
	8.—Κήροποιίας.						8. — Fabrications et la cire.
98 α	Κήρες λευκές ες τύπους ή τεμάχια, σφραγιδούκτες (βουλοκίτριον)	Όξ. Oscq	36	90	629	692	Cire blanche en pains ou en morceaux et cire à cacheter.
6	Σφραγιδούκτες ες τύπους, πλάκας ή όγκους προς πομάτωσιν ριζών	»	—	—	2	228	Cire à cacheter en pains ou plaques ou en masses propre à boucher des bouteilles.
99 α	Κηρίνιν, στεατίνη, και πίσσα τεχνητή κηρώδης ύλη	»	3,010	6,020	5,155	7,089	Cérisine.
6	Παραρίνη, στεατίνη, και πίσσα τεχνητή κηρώδης ύλη	»	3,144	6,288	—	—	Paraffine, stéarine, et toute cire artificielle.
100	Κήρες λευκές ες λαμπάδας ή ούρθηόποτε πάχους και είδους και κηρόπλαστα έξανα	»	—	—	—	6	Cire blanche en cierges de toute espèce et grosseur et mannequins en cire.
101	Στεατοκίτρια (σπερματόετα)	»	2	—	—	—	Bougies.
	9.—Μελανοδοποιίας.						9. — Encre.
102 α	Μελάνια εν γένει παντός χρώματος	»	841	2,102			Encre en général de toutes couleurs.
6	Μελάνη χημική	»	—	—	1,178	1,759	Encre chimique.
γ	Μελάνη τυπογραφική	»	—	—	—	—	Encre à imprimer.
	10.—Διάρορα έτερα χημικά προϊόντα.						10.—Autres produits chimiques.
103 α	Άνθρακικών κάλιον (πίτσασα), άνθρακικών νάτριον (σόδα), νητρικών, κάλιον ν τρωβίτζ την περιτετιδοποιάν, χλωριοχον κάλιον, χλωριούχος άσβεστος, θειούχος άνθραξ και ελατήν	»	234,632	131,393			Potasse, et soude, salpêtre pour la fabrication de la poudre et sulfure de carbone et élaïne.
6	Καυστική σίδη χρήσιμος τη σαπυνοποιία και ύαλοουργία	»	22,342	12,511	106,283	117,375	Soude caustique pour la fabrication du savon et du verre.
	Είς μεταφοράν			634,074			A Reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Cl. d'après le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Άξία πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφοράς		634,074			Report	
103γ	Θεικός σίδηρος (βιτριόλιον)	δκ.	12,536	3,760	1,320	12,233	Sulfate de fer (vitriol).
	Θεικός χαλκός (γαλιόσπιτρα)	οσφ	2,836	8,508			Sulphate de cuivre (vitriol bleu).
ε	Όξεία κεκαθαυμένα, ήτοι τὰ θεικόν δέυ (σπέρτον βιτριόλιου), τὸ ὕδροχλωρικόν δέυ (σπέρτον ἔλατος), τὸ νιτρικόν δέυ (aqua forte), καὶ τὰ τοιαῦτα, καθὼς καὶ πᾶν ἕτερον χημικόν προϊόν μὴ κατονομαζόμενον	»	3,767	4,708	17,654	19,062	Acides purs c'est-à-dire, acide sulfurique (esprit de vitriol), acide hydrochlorique (esprit de sel), acide nitrique (aqua forte), et autres acides similaires, ainsi que tout autre produit chimique non dénommé.
ζ	Όξεία ἀκάθαρτα (ἀγορακία)	»	2,982	3,727	2,781	27,273	Acide phénique.
101	*Ελαικὴ ἐμπυρευματικῆ, ἐν οἷς καὶ τὰ πρὸς ἐπαλεῖν μηχανῶν καὶ τὰ πρὸς παραγωγήν φωταερίου	»	8,122	5,053			Acides non raffinés dits de commerce. Huiles empyreumatiques, y compris les huiles propres à graisser les machines ainsi que celles propres à la production du gaz.
105	Βαρὰ τριγῶν κεφάλη	»	1,489	4,467	—	1,289	Teintures pour cheveux.
106	Γάλα συμπυκνωμένον	»	85	315	36	41	Lait concentré.
107	*Όπὸς λεμονίων (agrocotto)	»	292	401	35	—	Jus de citron.
108	Θρυαλλίδες ἐν γένει ὑπονόμιον	»	—	—	1,603	3,950	Mèches pour mines.
	Πυρίτις	»	—	—	—	—	Poudre.
109α	Κυνηγετικὴ καὶ πολεμικὴ	»	996	4,980	1,150	866	De chasse et de guerre.
β	Πυρίτις ὑπονομιτικὴ	»	—	—	—	—	De mines.
γ	Πυροτεχνήματα	»	—	—	2,133	15	Dynamite.
δ	Δυναμίτις	»	—	—	—	—	Feux d'artifice.
110	*Άλας μαγειρικόν ἐν γένει (Μονοπόλιον)	»	—	—	—	—	Sel de cuisine (Monopole).
			669,996				
	I' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						X CATÉGORIE
	<i>Δέρματα καὶ ὀστά</i>						<i>Peaux et os ouvrés.</i>
	<i>κατεργασμένα.</i>						
	Α' Βύρσαι καὶ δέρματα κατεργασμένα εἰς τεμάχια.						I. Cuirs et peaux ouvrés en pièces.
111	Βύρσαι ἢ πέριμα δι' ἐμβάδας εἰς μικρὰ ἢ μεγάλη τεμάχια, θωκίται λευκὰ	»	2,919	11,676	3,409	4,180	Cuirs ou semelles pour souliers en grandes ou petites pièces, vachettes blanches.
112	Μίγματα (βιδέλα) κερωματισμένα ἢ μὴ, μαροκίνα, δέρματα αἰγῶν, κριταίων, λαγῶν, καστόρων, πρόβεια κερωματισμένα ἢ μὴ, σαχάρες, τελατίνια καὶ θωκίται κερωματισμένα ἢ βερνικωτά	»	3,432	31,320	2,879	4,689	Veaux colorés ou non, maroquins, peaux de chèvres, de bélière, de lièvres, de castors, de brebis colorées ou non, chagrins, cuirs de Russie et vachettes, colorées ou vernies.
113	Βερνικωτά (λουστρινία) καὶ δέρματα καμψήλιον	»	11	125	542	79	Cuirs vernis et peaux de chameaux.
114	Βιδέλα μικρὰ (γαντία) ἢ σέβρω, δέρμα μοσχοποντικῶν καὶ ἑτέρων στανίων ζῴων, μὴ ἀκρεθίνων ἠνομαστ	»	—	—	302	219	Peaux de petits veaux ou chevreaux, peaux de râts musqués et d'autres animaux rares non dénommées.
	Β' Εἶδη ὑποδήσεως.						II Objets de chaussure.
115α	*Ἀρβύλαι καὶ πέδιλα (υποδήματα) καὶ ἐμβάδες παντός σχήματος καὶ ἐκ παντὸς δέρματος δι' ἄνδρας ἢ γυναῖκας ἢ παιδία	»	11	122	18	31	Souliers de cuirs en pantoufles de tout genre pour hommes, femmes et enfants.
β	*Ἀρβύλαι καὶ πέδιλα γονδρῶ δι' ἐργάτας φέροντα πάδους ἐκ γονδρῶν ἔξιλον	»	—	—	—	—	Souliers et pantoufles grossiers et à semelles de bois pour ouvriers.
116	Πέδιλα (υποδήματα) καὶ ἐμβάδες ἐξ ὕψματος μαλλίνου, λενοῦ, ἢ θαμβακροῦ, ἐν οἷς καὶ ἐκ ἐκ πηλῆματος	»	—	—	—	1	Chaussures et pantoufles de laine, de lin ou de coton, y compris des chaussures en feutre.
117	Πέδιλα (υποδήματα) καὶ ἐμβάδες (παντόφλαι) μεθ' ὕψματος μεταξοτοῦ ἢ ἑτέρου ἀλλὰ πενημένου, ὡς καὶ θυοῖα μεθ' ὕψματος ἀγγροσπλέκτου ἢ χρυσοσπλέκτου	»	—	—	—	—	Chaussures et pantoufles en soie ou autres tissus brodés, ainsi que celles ornées de broderies d'or et d'argent.
	Γ' Ποικίλα δερμάτινα εἶδη.						III Objets divers en cuir.
118	*Ἰμάντες (λωρίδα) ἐξ ὠν, πικελίων καὶ πάντα τὰ τοῦ στρατοῦ καὶ τῆς κνηγετικῆς ἐκ δέρματος κατεσκευασμένα εἶδη	»	20	400	1	16	Ceinturons, d'épée, jugulaires et tous objets propres à l'armée et à chasse, confectionnés en cuir.
119	*Ἰμάντες (λωρίδα) ἀτμομηχανῶν ἢ μηχανῶν καὶ δερμάτινοι γόφοι δι' ἐσωτερικὴν χρῆσιν ἐν τῇ κατασκευῇ πλοῦν	»	—	—	—	—	Courroies de transmission et cuirs pour l'intérieur des chapeaux.
	Εἰς μεταφορὰν		46,613				A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαμ. κλάσεις cl. d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσ. Quantité	'Αξια φρ. valeur fr			
			Ποσ. Quantité	Ποσότης Quantité			
	Εκ μεταφορών		46,643			Report	
120	Άσκη έρριμμένα και γενέκια επί κανονογή είτε μη είναι τα είδη ταύτα	'Οκ. Ocq	—	—	—	Outres cousues neuves ou usées.	
121	Συλλέτες, δερσάκια, ράβδι άκινικής χρήσεως, διδουρολάκια πύθων, χαρτοφυλάκια γραφείων	»	—	—	12	Tuyaux, havre-sacs, soufflets d'usage domestique, gibecières d'ecoliers, buvards.	
122	Έριπια (πέλα) έν γένει	Kom Piec	—	—	1	Selles en général.	
123	Ήσασκη λαιπή (όσον λέπαθνα, όπλοθκα κτλ.) ήσασκη έκ δέρματος	'Οκ. Ocq	60	1,800	45	107	Autres objets de harnachement (harnais, fontes etc.)
124	Θήκαι έν γένει, χαρτοφυλάκια (πορτοφόλια) παντοειδή, σημειωματάκια, χαρτοφυλάκια, άλυστεις άρλογιών και λοιπα μικρά είδη έκ παντός δέρματος	»	26	1,368	27	55	Menus objets en cuir.
6	Μαργόστια ναργιλέθων	»	—	—	2	5	Étuis, portefeuilles de tout genre, carnets, porte-monnaie, chaînes de montres et autres menus objets en cuir.
125	Δερμάτινα έν γένει χειρόκιτα άνευ μηλωτής ή άσασκη ή τσεξιδίου	Zely Pair	6	55	48	—	Tuyaux de narghiléh.
126	Μόρσιποι (βαλίτσει) άπλοι έκ δερμάτων βοείων, μοσχίων, μαρκινών και έκ θυκακίων, μη περιέχοντες ίσοποσάκια κομποσάκια συσκευών	'Οκ. Ocq	12	102	40	22	Gants de peau sans fourrures.
6	Όροια ποίς άνωτέρω έκ πολυτιμότερων δερμάτων ή και έκ των της α' ή δερμάτων άλλα πεποικιλμένων δια μετάλλων	»	—	—	—	—	Valets simples en cuir de bœuf ou de veau, en maroquin et vachette n'ayant pas à l'intérieur des objets pour la toilette.
	Δ' Κατεργασμένα έν γένει ίστιά.						Semblables aux précédentes en cuirs plus recherchés ou même de cuirs dénommés dans la classe ci-dessus, mais avec ornement de métal.
127	Ρωσικά, ήτοι είδη ποικίλα όστέ να ή κεράτινα άπλά, διαγλυρα ή πεποικιλμένα, ως και τα έκ χυτοδ κοκαλάκια	»	456	6,840	418	400	IV Os ouvrés.
128	Ρωσικά, ήτοι είδη έκ έλέφαντος ή γελόντης, βινγκέρωτος, άπλά, διαγλυρα ή πεποικιλμένα ως και λάμπαι έκ έλεφαντίου ίστιά άπλά ή μετά μετάλλου κοινού, διαγλυρα ή επήχρυσαι	»	—	—	—	1	Bimbeloterie en os ou en corne simples, guillochés ou ornés ainsi que d'os factices.
				56,768			Bimbeloterie en ivoire ou en écaille de tortue, de rhinocéros, simples, guillochés ou ornés ainsi que lampes, d'ivoire, simples ou avec ornement de métal, guillochées ou dorées.
	ΙΑ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XI CATÉGORIE
	* Έπιπ. Ια και λοιπά έκ έξόλου είδη.						Meubles et autres objets en bois.
	Α' Είδη έκ κατεργασμένων κοινών έύλων.						I Objets en bois communs ouvrés.
129	Ήψιμοι άγκύλαι, κώπαι και λοιπά είδη χρήσιμα είς πλοία (πλήν έπιπλων και έδων πολυτελείας)	»	—	—	1,211	1,325	Pompes de bois, rames et autres objets propres aux navires (à l'exception des meubles et des objets de luxe).
130	Έκ κοινών έύλων είδη χειρροτομένα ή τετορομένη ή διαγλυρα ή πεποικιλμένα, ως και ά ή μη πολυτελείς ράβδι και κυμβούγια έκ έύλων πανταίων, καρπόν ή πυρήνων	»	741	3,705	348	922	Objets de bois communs, dorés ou ciselés, marqués ou ornés, ainsi que bâtons non de luxe, et chapelets de toute espèce de bois, graines et noyaux.
8	Ό αϊθήποτε άτρακτοι ή τροχίτκι, επηγήθει δια έμπορ. γακικά έργασάκια	»	—	—	—	—	Fuseaux et rouets de toute sorte utiles à des ateliers industriels.
131	Παιγνίδια παιδών έύλινα	»	30	420	132	16	Jouets d'enfants en bois.
132	Καπνοσωρίγγες (τσιμπούκι ή πιπαι) και καπνοθήκαι (λουλάδες)	»	—	30	91	85	Tuyaux de pipes (pipes et tchibouks) et bouquins.
133	Πάν έτερον άπλου έκ κοινών έύλων και χονδρής έργασίας είδους, μη ειδικώς κατονομαζόμενου, ως βαρέλια μεταχειρισμένα ή μη μετά ή άνευ σιδηρών, δερμών (σασκίων), μπαούλα άπλά ή μετά επηδήματος εκ μουσαμά, ύράσματος θυμιακερού, καναβού ή λινοβ ή εκ τεκεβ ή εκ λαμαρίνης ως και κλειδοπανάκια	»	10,211	1,021	17,424	18,327	Tous autres objets de bois communs et d'un travail ordinaire non spécialement dénommés, ainsi que futailles neuves ou usées, avec ou sans cercles de fer; malles, simples ou recouvertes de toile cirée, ou de toile de coton, de chanvre ou de lin, de fer blanc ou de toile, ainsi que caisses porte-assiettes.
	Β' Είδη έκ κατεργασμένων πολυτιμών έύλων.						II Objets de bois précieux ouvrés.
134	Πάντα τά έκ εύγενούς έύλου είδη άπλά ή διαγλυρα, μετά άφροδισιάτων κτλ. ως και ά ή πολυτελείς ράβδι και τά έκ κέρου ή έκ φοίνικος μπαούλα άπλά ή σκαλιστά	»	32	576	76	77	Tous objets de bois précieux simples ou sculptés ou marqués ainsi que cannes de luxe et malles en cèdre ou en palmier, simples ou sculptées
	Είς μεταφορών			5,762			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. κλάσης Classification	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ		ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
	Μονάδες Unités		1897	1896	1895	Ποσότητες Quantité	
			στις Quantité	αξία σε valeur fr	Ποσότητες Quantité		
	'Εκ μεταφοράς			5,752			Report
	Γ' *Επίπλα εν γένει.						III Meubles en général.
	*Επίπλα.						Meuble s.
135α		'Εκ κοινών Ελλών άστέρηστα	*Οκ.	—	40	11	De bois communs non recouverts.
6		'Εκ κοινών Ελλών έστρωσμένα	Οση	60	15	41	221 De bois communs recouverts.
γ		'Εκ πολυτίμων Ελλών άστέρηστα	η	100	250	—	32 De bois précieux non recouverts.
δ		'Εκ πολυτίμων Ελλών έστρωσμένα άπώς ή άστέρηστα ή άπώς κλίως και άί εκ γνήσιου κλάμου ή εκ παραγγύλου Ελλού κάρηλα	η	955	4,775	40	469 De bois précieux garnis d'étoffes communes entièrement recouverts, ainsi que les chaises en canne véritable ou en bois courbé ou rond.
ε		'Εκ πολυτίμων Ελλών έστρωσμένα πολυτελώς άς και τή άστέρηστα πολυτελώς	η	80	800	39	— Meubles de bois précieux richement garnis ou entièrement garnis et recouverts de même.
	ΙΒ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ			11,592			II CATÉGORIE
	Ζαχαροποιίας, ζαχαροπλαστικής και φαρμακοποιίας είδη και τινά εδωδιμα.						Produits de l'industrie sucrière confitures, pâtisseries et quelques comestibles.
	Α' Ζαχαροποιίας προϊόντα εν γένει.						I Produits de l'industrie sucrière.
136		*Εφυμα (πετρέλειον και ήλιος ζαχαρώδης (μέλασι) Ζαχαρός: α) ασήκωτοι προϊόντες και κατασκευές:	η	180	63	542	260 Sapa (petmési) et mélasse.
137		β) Αμυλοζαχαρών, τα εκ τούτου σεράπιτι (ζωμός γεωμύλων, glucose) α) ασήκωτοι προϊόντες, άς και μέλι β) σιρόπι ή εις κηρήθρας (πήκτας)	η	*489937	318,459	408,077	394,738 Sucre de toute qualité et fabrication. Sucre de fécule et ses sirops, glucose de toutes densités et miel liquide ou en pâte.
	Β' Ζαχαροπλαστικής προϊόντα εν γένει						II. Produits de la confiserie.
138		Χαλδής μέλιπικτος ή ζαχαρόπικτος	η	108	162	76	— Halva en miel ou en sucre.
139		Ήαν άλλα είδη ζαχαροπλαστικών ή ζαχαρόπικτων ή μέλιπικτων, μη ειδικώς κατονομαζόμενα	η	53	212	89	116 Toutes autres espèces de confitures en sucre ou en miel non spécialement dénommées.
	Γ' Φαρμακοποιίας προϊόντα εν γένει.						III. Produits de la pâtisserie.
140		Φυράγματα (πάστα) άπλά	η	—	—	298	— Pâtes simples.
141		Διπυρίτης (γαλέτα) κοινής, κουλούρια κτλ. άνευ ζαχαρώδης ή θουτύρου	η	—	—	—	36 Galettes communes, gimblettes sans sucre ni beurre.
142		Διπυρίτης (γαλέτα), κουλούρια κτλ. μετά ζαχαρώδης ή θουτύρου ή και μετ' αμυρότερον κα. πικνιμάκια (biscuits) μετά ή άνευ ζαχαρώδης ή θουτύρου και πίν πασμερρές είδη άς και πάστα κατά φίου	η	283	1,698	292	324 Galettes, gimblettes avec sucre ou beurre ou avec sucre et beurre et biscuits avec ou sans sucre et beurre et tous objets semblables, ainsi que pâte à kadayif.
	Δ' Εδωδιμά τινά μη άλλαχθός κατονομαζόμενα.						IV. Comestibles non dénommés autre part.
143		*Όπωρα διατετηρημένα εν θερμοκρασίαις κλεισμένοις, άς και όπωρα διατετηρημένα εν άνω ή οίνω ή οίνωπνεύματι ή διαλύσει ζαχαρώδης, πικρής κα λοιπά είδη, μη ειδικώς κατονομαζόμενα	η	—	—	—	14 Fruits conservés en vases hermétiquement clos, ainsi que les fruits conservés dans le vin ou l'alcool ou dans une solution de sucre, fruits glacés et autres objets non spécialement dénommés.
	ΙΓ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ			320,594			XIII CATÉGORIE
	Οίνοι και ποτά διάφορα.						Vins et boissons diverses
	Α' Οίνοι εν γένει.						I. Vins en général.
144α		Γ' εκτός (μοστος) και οίνοι εν βαρελίσ ή άλλως θερμοκρασίαις	η	313	250	69	112 Mout et vins en fûts ou autres récipients.
β		Οίνοι εν φιάλαις μη άρρώδεις	η	430	1,975	1,473	1,239 Vins non mousseux en bouteilles.
γ		Οίνοι εν φιάλαις άρρώδεις	η	702	3,510	168	— Vins mousseux en bouteilles.
	Β' *Όξος εν γένει.						II. Vinaigres
145α		*Όξος.	η	—	—	—	— Vinaigre.
β		Κοινών εν θερμοκρασίαις	η	—	—	—	— Ordinaire en vases.
		Εν φιάλαις εν γένει	η	—	—	—	— En bouteilles.
	Είς μεταφοράς			4,835			A Reporter

* Εισπραχθέντα τέλη *Δρ.—Droits perçus Dr. 478,913.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. τάξεως Cl. d'après le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1893
			Ποσότης Quantité	Άξία φρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφορᾶς			4,835		Report	
	Γ' Πνευματώδη ἐν γένει ὑγρά.					III Boissons alcooliques.	
	Ζεῦθος.					Bière	
146	Έν βαρρέλαις ἢ ἐν δοχείοις	Όχι	—	—	1,617	1,047	En tonneaux ou autres récipients,
6	Έν φιάλαις ἀσάθηπτε χωρητικότητος	Όχι	2,809	3,511	1,924	1,287	En bouteilles de toute contenance.
147	Οινόπνευμα καὶ πνευματώδη ἐν γένει ὑγρά ἄνω τῶν 70 βαθμῶν τοῦ ἑκατονταβάθμου ἀραι- ομέτρου	Μ-α	—	—	—	3	Alcool et liqueurs alcooliques au des- sus de 70° de l'aréomètre centigrade.
148	*Όμοια κάτω τῶν 70 βαθμῶν τοῦ ἑκατοντα- βάθμου ἀραιομέτρου (περιλαμβανομένης καὶ τῆς σόδα)	Όχι	—	—	—	—	Alcool et liqueurs alcooliques au des- sus de 70° de l'aréomètre centigrade.
149	Σίκερα (βουτύρι) παυτοειδῆ	»	191	573	1,024	280	Crèmes de liqueurs de toute sorte.
			40	200	66	82	
				9,149			
	ΙΔ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XIV CATÉGORIE
	Νήματα καὶ ὑφάσματα.						Fils et tissus
	Α' Νήματα καὶ κλωστὰ ἐκ βάμβακος.						I. Fils de coton.
150	Βάμβακ ἐκκοκκιμένος	»	69,376	126,264	8,500	68,330	Coton en laine.
151	Βαμβάκοιτιβάδες (βάτα) παντός χρώματος .. Νήματα ἀλεύκαστα ἄπαλὰ	»	25	44	—	15	Quates de toutes couleurs. Fils simples écrus.
152	Μέχρις ἀγγλικοῦ ἀριθμοῦ 24	»	27,310	68,275	32,248	17,985	Jusqu'au N° 24 anglais.
6	Άνω τοῦ " " 24	»	3,757	11,271	4,383	—	Au-dessus du N° 21 anglais. Fils simples blanchis.
153	Νήματα λελευκασμένα ἄπαλὰ	»	—	—	—	—	Jusqu'au N° 21 anglais.
6	Μέχρις ἀγγλικοῦ ἀριθμοῦ 24	»	530	1,855	671	3,407	Au-dessus du N° 21 anglais.
6	Άνω τοῦ " " 24	»	—	—	40	436	Fils simples teints à la détrempe
154	Νήματα ὑδατοβαρῆ ἄπαλὰ	»	1,594	6,376	1,070	4,807	Jusqu'au N° 14 anglais
6	Μέχρις ἀγγλικοῦ ἀριθμοῦ 24	»	1,611	7,249	1,740	545	Au-dessus du N° 21 anglais.
6	Άνω τοῦ " " 24	»	—	—	—	—	Fils teints à l'huile simples sans dis- tinction de numéro.
155	Νήματα λελευκασμένα ἑστρημένα μονόκλωστα .. Μέχρις ἀγγλικοῦ ἀριθμοῦ 21	»	1,670	8,350	1,760	686	Fils écrus retors ou cablés.
1	Μέχρις ἀγγλικοῦ ἀριθμοῦ 21	»	3,180	11,130	—	694	Jusqu'au N° 21 anglais.
2	Άνω τοῦ " " 21	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 21 anglais.
3	Νήματα λελευκασμένα ἑστρημέ- να μονόκλωστα	»	—	—	—	—	Fils blanchis retors ou cablés.
3	Μέχρις ἀγγλικοῦ ἀριθμοῦ 21	»	—	—	—	—	Jusqu'au N° 21 anglais.
4	Άνω τοῦ " " 21	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 21 anglais.
5	Νήματα ὑδατοβαρῆ ἑστρημένα μονόκλωστα	»	—	—	—	—	Fils teints à l'huile retors ou cablés.
5	Μέχρις ἀγγλικοῦ ἀριθμοῦ 24	»	194	970	—	491	Jusqu'au N° 21 anglais.
6	Άνω τοῦ " " 24	»	—	—	—	—	Au-dessus du N° 21 anglais.
7	Νήματα ὑδατοβαρῆ ἑστρημένα μονόκλωστα .. Κλωστὰ δια βάρη περιτετυλιγμένα εἰς γό- των ἢ εἰς προλίτους (καὶ ἐκρίστρα) ἢ ἀ- πλῆς εἰς πλοκίμων (πολύκλωστα) λευκὰ ἢ ἀλεύκαστα ἢ κερωματισμένα, κλω- σμένα ἢ ἑστρημένα ἢ μὴ	»	455	2,730	—	—	Fils teints à l'huile retors ou cablés. Fils à coudre mis en pelotes ou en bo- bines ou simplement en écheveaux, blancs ou écrus, ou teints à simple ou double torsion sans déduction de tare pour le papier.
156	Κλωστὰ δια βάρη περιτετυλιγμένα εἰς γό- των ἢ εἰς προλίτους (καὶ ἐκρίστρα) ἢ ἀ- πλῆς εἰς πλοκίμων (πολύκλωστα) λευκὰ ἢ ἀλεύκαστα ἢ κερωματισμένα, κλω- σμένα ἢ ἑστρημένα ἢ μὴ	»	8,009	40,045	4,912	6,273	
	Β' Ὑφάσματα ἐκ βάμβακος.						II. Tissus de coton.
157	Άλεύκαστα μὴ εἰδικῶς κατο- νομαζόμενα.						Écrus non spécialement dénommés
α	Μέχρι 36 κλωσταν στήμονος καὶ κρόκης ἐν τετραγώνῳ πλευρᾶς 5/1000 τοῦ μέτρου	»	36,346	109,038	31,711	30,412	Contenant 36 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
6	Μέχρι 44 κλωσταν στήμονος καὶ κρόκης ἐν τετραγώνῳ πλευρᾶς 5/1000 τοῦ μέτρου	»	—	—	5	12,090	Contenant 44 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
γ	Μέχρι 56 κλωσταν στήμονος καὶ κρόκης ἐν τετραγώνῳ πλευρᾶς 5/1000 τοῦ μέτρου	»	—	—	—	8	Contenant 56 fils de chaîne et trame dans un espace de 5 millimètres carrés.
158	Λελευκασμένα μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα	»	31,673	171,667	29,332	29,035	Blanchis non spécialement dénommés.
	Εἰς μεταφορᾶν			568,264			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαρ. κλάσεις Classement	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα: Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896 1893		
			Ποσότης Quantité	Ύψος Valeur	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφορῆς		568,264		Report		
150	Νηματοβάφῃ, τετυπωμένα βλαυδοβάφῃ, ἢ ἐδικῶς κατονομαζόμενα	Oz. Ozq	39,002	263,383	35,434	40,982	Fabriqués avec des fils teints ou imprimés non dénommés spécialement.
6	Τὰ ἐξ ἑπιβαλλόμενων χρωματισμένων βράσματα δριλίας καὶ τα περιφερῆ τοῖται ἑργαζία, μίσια, διπλόρη, ἀσκήδες καὶ τὰ ἐξ τὴν ἑργατικὴν τάξιν καὶ ὑπηρετικὴν χρῆσιν νταμούττα	»	1,700	5,370	1,222	2,593	Tissus de coton teints, tels que drilles et autres tissus leur ressemblant, rayés, et tissus gros, almadaz et les tissus quadrilles propres à l'usage des gens de service et des ouvriers.
γ	Τὰ δι' ὑπόδυτον χρωματισμένα βραβασκὰ βράσματα (φάραι κοινὰ)	»	1,511	6,014	1,550	4,216	Tissus de coton teints pour doublures.
160	Θυγαλλίδες (φρέζιλα), ἡμάντες ὑποδηματοποιίας (κινῶς φρακάρια)	»	354	1,150	860	266	Mèches et tirants de boîtes.
6	Ύμνες (λωρία) βραβασκὰ μηχανῶν	»	—	—	70	1,700	Courroies de transmission en coton.
161	Γράσματα λεπτοῦρῃ διακρινῆ, ὅσον βασιτά, γάζα, μουσουλναι, γρεναδιναι, τολλαι, τριχάπτα (θανδύλλαι), κεραλόδεσμοι καλεμκερία	»	357	6,426	316	615	Tissus fins, transparents, tels que batiste, gazes, mousselines, grenadines, nules, dentelles, serre-tête (kalemkeria).
6	Ἀσπρόρουχα καὶ τὰ κεντημένα εἶδη πλῆν τῶν ἐτοιμῶν ἐνδομάτων ἐσωτερικῆς χρῆσεως	»	1,761	17,640	1,588	2,381	Linge et objets brodés à l'exception des vêtements confectionnés.
162	Χνουδοῦττα (φρέλπαι ἢ φρέλπουζῆ), κρετὸν, σατέν, πικέδες	»	1,844	12,908	2,707	2,277	Velours, façons velours, cretonne, satin et piqué.
6	Περικνημίδες (σκαλοπούτται), ταινίαι (κορδέλαι) ἀπλά παρούρι, λάππαι, σαγκουλι, ἰσπανικὰ τσυχία, πομπασούρ, τσυχία ἀνω τῶν 16 κλωστῶν, κεραλόδεσμοι (τσιμπέριε), περιπόττια (κάλττα) κτλ. καὶ παρομοιαὶ βραβασκῶν βράσματος, εἰς ἃς δὲν περιλαμβάνονται αἱ τῶν μαδολοπαριῶν	»	3,203	16,015	5,440	2,781	Jarretières, rubans, franges simples, toiles à rideaux, mousselines, indiennes espagnoles, pompador, indiennes au-dessus de fils, serre-tête (tombéria), bas, etc. coupons de tissus de coton à l'exception des coupons de madapolans.
γ	Ταινιοπλέγματα (πασμικερίαι), θομιγγές καὶ περάδες (κορδόνια, σερχίαι, καὶ γρετῶναι) βραβασκὰ ἢ μαλλινοβραβασκὰ (ἐν τῷ μαλλίνῳ δὲν ἀλέγη τὴν ἀξίαν τούτων πλέων τῶν 30 οἴσιν ἢ ἄλλως ἢ κατὰ τὴν 182 β)	»	217	1,519	717	180	Cordons et cordonnets, galons et passementerie de coton, ou de laine et coton (si la laine n'augmente la valeur de plus de 38 o/o sinon noir classe 182 b).
δ	Φλανέλλαι βραβασκῶν εἰς τίσινα λευκαὶ ἢ χρωματισμένα καὶ δι' ὑποδηματοποιίας χρῆσιν	»	1,725	11,212	6,221	4,365	Flanelles de coton en pièces, blanches ou teintes pour tout usage.
163	Ίστίαπανον	»	267	801	714	1,585	Toile à voiles.
164	Ἐτοιμα ἐνδύματα ἀνδρῶν καὶ παιδῶν	»	—	—	—	2	Vêtements confectionnés pour hommes et pour garçons.
165	Ἐτοιμα ἐνδύματα γυναικῶν, κορασιῶν καὶ μετὰ ἢ ἀνευ κεντημάτων ἢ τριχάππου	»	—	—	—	2	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes avec ou sans broderies ou dentelles.
	Γ' Νήματα καὶ κλωστὰ ἐκ λίνου, καννάβου καὶ ἰούτης.						III Fils de lin de chanvre et de jute.
166	Κλωστὴ ἄραξ καὶ κεντήσεως	»	150	1,050	217	20	Fils à coudre et à broder.
167	Ἄνευ ἄλλου νήμα ἐκ λίνου ἢ καννάβου ἢ καὶ ἢ ἰούτης	»	1,386	3,465	1,302	654	Tous autres fils de lin, de chanvre ou de jute.
	Δ' Ἐτοιμα ἐκ λίνου, καννάβου ἢ ἰούτης.						IV Tissus de lin, de chanvre ou de jute.
168	Ἐτοιμα ἐκ λίνου ἢ καννάβου ἢ ἰούτης, ἢ εἰδικῶς κατονομαζόμενα						Tissus de lin, de chanvre ou de jute non spécialement dénommés.
α	Περιέχοντα κλωστὰς στήμονος μείον τῶν 12 ἐν τετραγώνῳ πλευρῆς 5/1000 τοῦ μέτρου, ἰσὺς τοῦ διὰ κατασκευῆν σάκκων γυνοῦ βράσματα	»	2,766	8,238	3,179	2,578	Contenant moins de 12 fils de chaîne en 5 millimètres carrés, à l'exception du tissu grossier propre à faire des sacs.
6	Περιέχοντα κλωστὰς στήμονος ἀπὸ 14 καὶ ἀνω ἐν τετραγώνῳ πλευρῆς 5/1000 τοῦ μέτρου	»	488	3,504	297	387	Contenant 14 fils et au-dessus de chaîne en 5 millimètres carrés.
	Εἰς μεταφορῆν			927,449			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. κλάσης. Classification	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Units	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1898		
			Ποσότητες Quantité	Ύλη & αξία Valeur	Ποσότητες Quantité		
	Εκ μεταφορών		927,449		Report		
168γ	Τάπητες ύφαντρώσεως εκ καννάβου ή ίουτης.	Οκ.	—	—	29	Tapis de pieds de chanvre ou de jute.	
169	Ίσιόπανα (καραβόπανα)	Οσφ	132	660	1,018	Toile à voiles.	
170	Τρίχαινα (ζαντελίνα) και κεντήματα	»	—	—	4	Dentelles et broderies.	
171	Τυλίνα, γάζα, βατίστα κα' άλλα ύφαντρώφ.	»	—	—	—	Tulles, gazes, batiste et autres tissus transparents.	
172	Χνουδάτα, ταινιοπλάσματα (παρακέντητά), παρφυρά, τασίαι κτλ. και άσπρίστροφα	»	5	100	171	Velours, passementeries, franges, rubans etc. et linge.	
173	*Ετοιμα ένδύματα άνδρών κα παιδών	»	—	30	—	Vêtements confectionnés pour hommes et pour garçons.	
	*Ετοιμα ένδύματα γυναικίων και κορασιών.					Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes.	
174α	*Απλά	»	—	—	—	Simple.	
β	Μετα κεντημάτων ή τριχάπτων	»	—	—	—	Avec broderies ou dentelles.	
	Ε' Νήματα έξ ίρίων ή τριχών.					V Fils de laine ou de poils.	
	Νήματα.					Fils.	
175α	*Αλεικασίνα, άσπρίστροφα ή ίσπρίστροφα	»	1,142	9,136	2,947	1,616	Écrus, retors ou non.
β	Δαικασίνα, ύφανση προς πλέξιμον συνήθων ή ανώλων, ποταπίων κτλ.	»	2,410	25,788	4,504	3,943	Blanchis, teints, retors ou non, propres à la fabrication des flanelles, des bas etc.
γ	Πάντα τα λοιπά νήματα πλην των δια της φασοπίαν, περί άν ύρα ές την έπομένη κατηγορίαν	»	287	2,206	450	86	Tous autres fils à l'exception de ceux propres à la fabrication des fez pour les quels voir la Catégorie suivante.
	ζ' Ύφασματα μάλλινα ή τριχίνα.						VI Tissus de laine ou de poils.
176	Σάγια, άμπάδες, σκουτίον, σκαλοσταύοι και άμοειδή, σκεπάσματα χωνοειδή δια ζώα, ζωστράι ως και της γυμναστικής, ίφάντες (λοφία), και έτοιμα ένδύματα ναυτών (πατατούλια κτλ.) εκ των ανωτέρω ύφανμάτων	»	993	2,979	5,597	2,921	Serge, soie, drapades, jambards et gilets de laine grossière et semblables, couvertures grossières pour animaux, ceintures comme celles pour la gymnastique, cotirois et vêtements pour marins confectionnés avec les susdits tissus.
	Τάπητες ύφαντρώσεως.						Tapis.
177α	*Ύφαντρώματα εκ τριχών κινής, μέτρου, και άλλων μεγάλων ζώων.	»	—	—	—	—	Tapis de pieds en poils de chiens, de veaux et autres gros animaux.
β	Τάπητες πλάτοι ή πλάσματα (κατεβένιοι) ..	»	—	—	—	—	Tapis en feutre imprimés ou foulés.
γ	Τάπητες μάλλινοι και μάλλινοβαμβακι ύφανμένοι ή πεπλεγμένοι ως και οι σχηματικοί εκ μάλλιου και καννάβου ή και ίουτης ..	»	74	370	—	29	Tapis en fils de laine ou de laine et coton tissés ou tricetés ainsi que ceux en mélange de laine, de chanvre ou de jute
δ	Τάπητες περσικοί, γεωργικόν και λοιποί άμοειδές	»	—	—	—	21	Tapis de Perse, de Georgie et semblables.
178	Τάπητες ύφαντρώσεως, παραπιτόσματα, επικαλύμματα θύρων, ως και μάλλινοβαμβακι τακτά είδη	»	—	—	—	40	Tapis de tables, rideaux et portières même en laine et coton.
179	Βιβλιοφυλάκιοι παιδών, σάκκοι ύφαντρώσει και σκούροι ναυτών	»	—	—	—	—	Sacs d'écoliers, sacs de voyage et bonnets de marins.
180	Πλάσματα (πλήν των δια τάπητας και μηχανών) και πλάσματα δια πύλους ές σχήμα κώνου ές φυσικήν χροίαν και ύδατος αν άλλην κατεργασίαν φέροντα, και ίσως (τομώσαι) ..	»	3,000	10,500	1,350	—	Feutres (autres que ceux pour tapis et machines), et feutres pour chapeaux en forme de cloche en couleur naturelle et n'ayant aucun travail et hisières de drap.
181	Ταινιοίσι (φλανέλλα) παντός χρώματος πλακτοί, έρραμμένοι, περιπόδια (κάτσα) μπουζάδες και σκούροι ύφαντρώσει (κονίνα) εκλωμένοι σκαλοσταύοι και κάλυμματα κλωσών κα' τραπεζών, μάλλινα ή μάλλινοβαμβακι ως και κονίνα μάλλινα ή μάλλινοβαμβακι	»	131	1,179	329	400	Gilets de flanelle de toutes couleurs tricetés ou cousus, bas, chales, bonnets de voyage (dits coussats) et couvertures de lit et de table toutes en laine ou en laine et coton, ainsi que ceintures toutes en laine ou en laine et coton.
182α	Χνουδάτα (βελούδινα) πλάσματα ύφαντρώσεως, ταινία (καρδέλα), ύφαντοι φροντα και καρδέσια, σάκια και τετυπωμένα, σάκκοι ύφαντοι, έρραμμένα είδη, σάκκοι μάλλινοι και μάλλινοβαμβακον, ύφασματα εκ πλρήματος, εκ των μη περιλαμβανόμενων εν τη § 6' της κλάσεως 117 είτε μάλλινα, είτε μάλλινοβαμβακι είναι πάντα τα είδη ταύτα	»	40	400	344	136	Velours, couvre-pieds de voyage (plaids) rubans, glands et franges chales communs imprimés, petits chales tissés, objets cousus, satin de laine ou en laine et coton, tissus en feutre non compris dans la Classe 117 à b. soit que ces objets soient tous en laine ou en laine et coton.
	Είς μεταφορών		980,977			A reporter	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Cl. Nomenclature	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Ύψος Valeurfr	Ποσότης Quantité		Ύψος Valeurfr
				980,977		Report	
182α	Τριανταπέγματα (φράντσας και πασιμαντεριά) θώμιγγες και σειράδες (για τάνια, σειρήνια και κορδόνια) μάλλινα ή μαλλινοβαμβάκια, όταν το μάλλιο αυξανή την αξία των τελευταίων πλέον των 30 % άλλως όρα κλάση 162 β)		82	820	387	385	Parasementerie, cordons, cordonnets et lacets en laine ou en laine et coton, si la laine en augmente la valeur de plus de 30 % (sinon voir Classe 162 β).
183	Σάλια και λαχούρια εκ μερινού, ύφασματα παραπήσιου είδους, σαλίκια πλεκτά, τριζήματα (δαντέλλες) τούλινα, γρεναδινα, φίτσου, κεντήματα εργόχειρα σμίμικτα ή μη μεταλλικοί νήμασι	Όκ. Ocq	39	1,170	114	—	Châles et cachemires en mérinos et tissus similaires, petits chales tricotés, dentelles, tulles, grenadines, fichus, broderies, travaux d'aiguilles avec ou sans mélange de fils métalliques.
	Υφάσματα εκ μαλλίου ή έξ άλλου ζωϊκού υν ή μάτος (τριχόει) μη είδώς κατονομαζόμενα παντός χρώματος και κατασκευής (πλήν των λεπτούρων όσον γαζών και των δικτυωτών τούλιων, γρεναδίνης και των όμοιων αυτοίς ύπαχθόντων εις την προηγούμενην κλάσιν).						Tissus en laine ou de toute autre matière textile animale (poils) non spécialement dénommés de toutes couleurs et fabrication à l'exception des tissus fins, telles que gazes et tulles, grenadines et semblables compris dans la Classe précédente.
184α	Μέχρι βάρους 150 γραμμ. (όραμ. 46, 87) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον		211	4,579	199	597	Jusqu'au poids de 150 grammes (46 dm 87) par mètre carré.
β	Μέχρι βάρους 350 γραμμ. (όραμ. 109, 38) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον		554	9,418	712	1,507	Jusqu'au poids de 350 grammes (109 dm 38) par mètre carré.
γ	Μέχρι βάρους 750 γραμμ. (όραμ. 234, 37) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον		1,451	21,765	3,642	2,538	Jusqu'au poids de 750 grammes (234 dm 37) par mètre carré.
δ	Άνω βάρους 750 γραμμ. (πλέον 234, 37) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον		42	546	—	60	Au dessus du poids de 750 gr. (plus 234 dm, 27) par mètre carré.
	Υφάσματα όμοια ή τοίς όνωτέρω (κλάσιν 184) έχοντα τήν στήμονα (στημόνιον) ή τήν κρόκην (ύφάδιον) όλοσχερως εκ βάμβακος ή τίνος βάμβακος ύπερτροντα εν τῷ στήμονι και τῇ κρόκῃ.						Tissus semblables aux précédents (Classe 184) ayant la chaîne ou la trame entièrement en grande partie en coton.
185α	Μέχρι βάρους 200 γραμμ. (όραμ. 62, 50) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον		3,110	37,320	6,077	5,789	Jusqu'au poids de 200 grammes (62 dm 50) par mètre carré.
β	Άνω βάρους 200 γραμμ. (πλέον 62, 50) κατά <input type="checkbox"/> μέτρον		2,683	26,830	20,000	17,935	Au dessus du poids de 200 grammes (plus 62 dm, 50) par mètre carré.
	*Ετοιμα ενδύματα άνδρων και παιδιών.						Vêtements confectionnés pour hommes et enfants.
186α	*Όλομάλλινα λεπτά (θερινά)		—	—	12	1	Tout laine fin (d'été).
β	» χονδρά (χειμερινά)		22	440	18	11	Tout laine épais (d'hiver).
γ	Βαμβακομάλλινα θερικά ή μη έξ ύφασμάτων τῆς κλάσεως 185		98	931	26	20	De laine et coton d'été ou non.
δ	*Έπειδηται και πακατωκυια χονδρόταται εκ κάμμιχου		—	—	—	—	Jaquettes et habits très grossiers faits de étoile grossière.
187	*Έταμα ενδύματα γυναικών και κορακιών όλομάλλινα ή μη, καθώς και τεί δι ροθμιστικῆς βάρης ή μη προπρεσκευασμένα.		11	406	8	6	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes tout laine ou non, ainsi que les robes à demi confectionnées.
	Ζ' Μετάτα κα κλωσταί έξ αὐτῆς.						VII Soie et fils de soie.
188	Μετάτα ύμη ή έψημένη και άκατέργαστος ..		20	700	—	—	Soies crues ou entées non ouvrées.
189	Άναγνηρισμένη κελωμένη ή έστριμμένη και ή εκ γυνάκων λευκή ή χρωματισμένη και ή αν εις ύνομένη μετ' άλλων όλων δεκτικῶν κλώσεως		—	—	12	2	Soies filées, tordues à simple ou double torsion et bourées de soie blanches ou colorées même mélangées à d'autres matières textiles.
	Η' Υφάσματα μεταξωτά και σμίμικτα.						VIII Tissus de soie pure ou mélangée.
190	Τριζήματα (μπάντια και δαντέλλαι), φισού, καλύτερα (βέλα), τούλινα, κρέπαι, γάζαι, φίτσου, μετά ή άνευ μεταλλίων ή βαλίων παρακλωμάτων		35	11,200	50	56	Dentelles et blouses, fichus, voiles, tulles, crêpes, gazes, franges et bordures avec ou sans ornements de verre ou de métal.
	Είς μεταφορίν			1,097,191			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις cl.d'apr.le tarif.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES		
			1897	1896	1895			
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. valeur fr	Ποσότης Quantité			
191	Κεντήματα ύφασματα με μεταλλικά νήματα, ταινίες (κορδέλες), υποκαμιστικά και καλοκαιρικά είδη, και σεράδες (σερήτσια) και έρραμμένα είδη, μη ειδικώς κατονομαζόμενα.	Όξ. Ocq	30	3,000	54	33	Report. Broderies, tissus avec fils métalliques, rubans, objets de chemiserie et de bonneterie, cordons et objets cousus non spécialement dénommés.	
192	Ταισιόπλεγματα (βράντζα, παμπανερία) και θάμιγγες (κορδόνια) μετά ή άνευ μεταλλικών ή άλλων ποικιλιμάτων.	»	—	—	—	19	18	Franges et passementerie, cordons avec ou sans ornements de verre ou métal.
193	Χυνοβωτά και πλούσια.	»	—	—	—	—	—	Velours et peluches.
6	Σενίλη.	»	—	—	—	—	—	Chenille.
194	Ύφασματα μεταξωτά παντός χρώματος, μη ειδικώς κατονομαζόμενα, ως και ή μεταξοβάμβακος γρεναδένα.	»	38	1,140	83	372	—	Tissus de soie de toute couleur non dénommés spécialement ainsi que la grenadine en soie et coton.
195	Ύφασματα μεταξωτά, μη ειδικώς κατονομαζόμενα, περιέχοντα και άλλας κλωστικές ύλες άπερικλιθπούς.	»	253	11,385	81	614	—	Tissus de soie non spécialement dénommés contenant aussi d'autres matières textiles non couvertes.
196	Ταισιόπλεγματα, θάμιγγες και σεράδες περιέχοντα πλην της μεταξής και άλλας κλωστικές ύλες.	»	14	420	61	22	—	Passementerie et franges, cordons contenant aussi des matières textiles autres que la soie.
197	*Ετοιμα ένδματα άνδρών και παιδιών.	»	—	50	—	—	—	Vêtements confectionnés pour hommes et enfants.
198	*Ένδματα γυναίκεια και κορασιών.	»	—	—	—	10	1	Vêtements confectionnés pour femmes et fillettes.
199	Κηρώτα και διάτρητον (καμβές).	»	—	—	—	53	—	Toiles cirées et canevas.
	Θ' Ένδματα διά βαπτίσεις.							IX Layettes.
200	*Ένδύματα βαπτίσεως (layettes).							Layettes.
α	Μονά.	Κομ.	—	—	—	—	—	Simple.
6	Διπλά.	πίε	—	—	—	—	—	Double.
	ΙΕ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ			1,113,186				X CATÉGORIE
	<i>Είδη εκ σπάρτου, καργάβεος, ίνδωρ άθαυάτου ως και προϊόντα γραφικής και πλοιοποικας, άνθη μιμητά, οισνοπλοικας προϊόντα, άλιευτικής είδη κτλ.</i>							<i>Ouvrages de sparterie, de chanvre, de filaments d'agavé et autres produits du foulage et de la chapellerie, fleurs artificielles, vannerie, filets de pêche etc.</i>
	Α' Είδη εκ σπάρτου.							I Objets de sparte.
201	Σχοινία εκ σπάρτου (τσιβαί) και πάν έτερον είδος μη κατονομασθέν.	Όξ. Ocq	2,155	646	5,243	927	275	Cordages de sparte et tous autres objets non dénommés.
6	Ψιχθοί άμυγδαλιών.		—	—	232	—	—	Paillasses.
	Β' Είδη χονδρά εκ καννάβεος.							II Objets de chanvre grossiers.
202	Νήματα εκ καννάβεος διά την σχοινοπλοικαν.	»	13,682	5,472	3,803	28,673	—	Fils de chanvre propres à la corderie.
203	Ύφασματα χονδρά, σακκοί καινοουργεί ή μη, σχοινία παντός τύπου λευκά ή γορφαλωμένα, σπάγοι κοινής χρήσεως (πλην των φαρμακευτικών και οπιδωματοποιίας), ως και σπλήνες εκ λίνου ή κανναβίου ύφασματος.	»	71,496	50,017	88,271	85,357	—	Tissus grossiers, sacs, neufs ou usés, cordes blanches ou goudronnées de toute provenance, ficelles d'un usage commun (à l'exception de celles qui sont employées dans la pharmacie et la cordonnerie) et tuyaux en tissus de lin ou de chanvre.
204	Στυπιον εν γένει.	»	4,201	1,680	2,435	3,817	—	Étoupes.
	Γ' Είδη άλιευτικής και θήρας.							III Objets de pêche et de chasse.
205	Δίκτυα άλιευτικά ή θηρευτικά εκ λίνου, τραχιών ή εκ μεταξής.	»	—	—	2	13	—	Filets de pêche ou de chasse en lin, en crins ou en soie.
	Δ' Είδη γραφικής.							IV Objets de foulage.
206	Κλωστά μάλλινα διά ψείρα έλαιοβαρετά κα άστρηπια.	»	—	—	—	—	—	Fils de laine pour fez, teints à l'huile non tordus.
207	*Ύφασμα ήμικατεργασμένου διά ψείρα εις φυσικήν χροιάν.	»	—	—	—	—	—	Tissus demi-confectionnés de couleur naturelle pour fez.
	Είς μεταφοράν			57,845				A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αξον. κλάσης Cl. d'apr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ή αξία Valeurfr	Ποσότης Quantité		
208	Έκ μεταφορής Φόσκι εν γένει έρυθρά ή λευκά ή μέλαινα παν- τός τύπου και ποιότητας	Όκ Ocq	21	57,845 273	11	83	Report Foz rouges, blancs ou noirs de toute qualité et provenance.
209α	Ε' Πελοποννήσιος προϊόντα. Πόχματα (καπέδες) δια πύλους βεβακμμένα εις σχήμα κώνου (cloche) άλλα μη όντα κολι- δαριμένα ή γομωρισμένα	Κομ Pib.	2,201	0,873	720	845	V. Chapellerie. Feutres pour chapeaux teints en clo- che mais n'ayant pas de gomme ou de colle.
β	Τακτοπλέγματα εκ θιάβου, εκ φλασού ή άου- κού έλλου προς κατασκευή πύλων χούφρων έργασιών	Όκ. Ocq	344	1,032	3,345	1,963	Tresses de paille d'écorce ou de bois blanc servant à la fabrication de cha- peaux grossiers d'ouvriers.
γ	*Όμοια τοις άνωτέρω προς κατασκευή πύλων καλής ποιότητας	υ	73	30	—	49	Idem pour la fabrication de chapeaux de bonne qualité.
δ	*Όμοια τοις άνωτέρω φαντασιώδη (fantaisie) ή σύμμικτα μετ' έλλου κλωστικών έλλου προς κατασκευή γυναικείων πύλων	υ	—	—	450	—	Idem de fantaisie propres à la fabri- cation de chapeaux de femmes.
210α	Η' έλλοι εν γένει. Υψήλου μεταξωτοί ή έξ άλλης ύλης ή και σύμ- μικτοι ως και κίλα	Κομ Piec	—	—	4	—	Chapeaux en général. Hauts de forme en soie ou autres matières ou mélangés, ainsi que cha- peaux claque.
β	Άνδρών και παιδιών φιάβινοι, πλήν των φια- βίνου, έτοιμοι προς χρήση (έστω και άν έλασθη το ύπένδυμα ή άλλη τις παρασκευή προς τον σκοπόν να παρασταθώσι ως πι- κίματα, ή έαν δεν έχουσι άλλες τó σχήμα του πύλου ίνα παρασταθώσι ως φιακικρο- γαρήνιο)	υ	326	1,956	667	1,460	D'hommes et d'enfants bas de forme, à l'exception des chapeaux de paille prêts à l'usage alors même que la doublure ou tout autre travail com- plémentaire manqueraient pour les présenter comme feutres, ou comme chapeaux confectionnés à demi.
γ	Άνδρών και παιδιών φιάβινοι καλής ποιότη- τος ως και οι εκ φουκεας (χορμαζίδας) και οι γυναικείοι άστύλιστοι	υ	40	90	200	30	De paille de bonne qualité ainsi que chapeaux de palmier et les chapeaux de femmes non garnis.
δ	Φιάβινοι χούφδοί έργασιών κλπ.	υ	282	85	2,394	731	De paille grossiers pour ouvriers.
ε	Γυναικείοι καταβίνιοι άστύλιστοι (καλότοι εν γένει)	υ	—	—	4	11	Calottes non garnies pour chapeaux de femmes.
ς	*Όμοιοι έστολισμένοι άποσδήποτε άλλ' ύλε μεταξωτοί	υ	6	72	2	1	Chapeaux de femme garnis de toute manière mais non en soie.
ζ	*Όμοιοι άποσδήποτε και μεταξωτοί	υ	—	—	1	2	Idem de soie.
η	Πύλοι νηπίων εν γένει πλήν των φιαβίνων θα- ρμολογούμενων κατά τας άνωτέρας γ' και δ' ύποθετήσεις κατ' έκ μισιν	υ	—	—	—	—	Chapeaux de bébés ceux en paille excep- tés, qui sont taxés ad valorem d'après les alinéa c et d précédents.
211	Γ' Άνθη μιμητά και περιέ στολισμοί. Άνθη μιμητά έξ ύδαματος πάσης ποιότητας εις τεμάχια ή στεράνοιοι, γιρλάντες ως και τοιαύτα εκ κηρού είδη μετ' ή άνευ κορ- δελάων κλπ.	Όκ. Ocq	7	980	3	9	VI. Fleurs artificielles et plumes de parure. Fleurs artificielles en tissus de toute qualité en pièces ou en guirlandes ou en couronnes et articles en cire avec ou sans rubans.
212	Πτερά στολισμοί καταγραφόμενα εις τεμάχια διετρήρων σχημάτων	υ	1	600	1	—	Plumes de parure façonnées en pièces de toutes formes.
213	Ζ' Οίσοπλοκίαις (χορνοπλεκτικής) είδη. Κέρινοι και καλάθιοι παντός σχήματος εκ ύλ- γους (λογραϊκός), εκ κούλαμο ή εκ ξυλίνων ταυίνων (πλαναρούρακι) δια κοινήν χρήση	υ	—	—	2,666	11,970	VII. Objets de vannerie. Paniers et corbeilles de toutes formes en osier, en roseau ou en bandes de bois d'un usage commun.
214	Πλέγματα δια σιάλας ή ύαιουριθείας, φιάβιοι ή επικάλυφον επίπλων ή ύμφορευμάτων ..	υ	—	—	—	58	Nattes pour bouteilles ou moulins à huile, nattes pour couvertures de meubles ou pour marchandises.
215	Σπυρίδες (κερκίδας) εν γένει	υ	9,676	5,805	1,012	10,287	Couffins
216	Κέρινοι και καλάθιοι και πάν έτερον είδος έξ είλας ή άλλος φυτικής ύλης πλην των της κλάσεως 213	υ	521	623	98	177	Paniers et corbeilles et (outes autres fabrications en osier ou en toute au- tre matière végétale à l'exception de celles de la classe 213.
217	Κέρινοι και καλάθιοι (παντεράκια ούσδηποτε σχήματος) πολυτελείας έξ υασδήποτε φυ- τικής πλεκτικής ύλης και άν όσον ή και σύμμικτοι μετ'άλλοις ή μεταλλοποιήτοι ..	υ	3	60	350	20	Petits paniers (de toute forme) de luxe de toute matière végétale propres à la vannerie ainsi que ceux mélangés avec des fils métalliques ou ornés en métal.
218	Ψάβιοι δια τας εισόδους (ποδοκαθαριστικά) ..	υ	57	48	770	657	Paillassons.
219	Η' Διόφρακ έτερα είδη. Ηγλοβατίδες (γαλόσαι) εκ κόμμοις ελαστικού	υ	—	—	—	—	VIII Objets divers. Galoches de caoutchouc.
220	Μαστίγια εκ νύθρων μετ' ή άνευ μετάλλου ή εκ κλωστής βερνικοτής ή μετ' ή άνευ σύμμικτα	Δωδ Dou	—	—	60	—	Fouets de nerfs avec ou sans métal en fil vernis ou mélangés avec du cuir.
	Είς μεταφορών			76,384			A reporter

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσης Classement	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Ύψος πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Ἐκ μεταφορᾶς			76,381		Report.	
221	Χορδὰ ἐκ νεύρων διὰ τίναντα βαμβάκιου ὡς καὶ διὰ μουσικὰ ὄργανα ἢ ἄλλας χρήσεις, ἴναι ἀκατάκτου καὶ εἶδη ἑξ ἀκρίτου.....	Ἄξ. Csq	3	33	1	80	Cordes de nerfs pour battre le coton ou pour instruments de musique ou autres usages, filaments d'agavé et objets d'amiante.
	Θ' Σάβραθα ἐν γένει.						IX. Balais en général.
222	Σάβραθα.						Balais.
α	Ἄπλά καὶ συνήθη.....	»	15	18	20	6,007	Simple communs.
β	Ἐτέρου εἶδους ἐκ φυτικῆς ὕλης μετὰ ἢ ἀνευ ἔλλου.....	»	—	—	—	—	De toute autre matière végétale avec ou sans manche.
	ΙΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ			76,435			XVI. CATÉGORIE
	Ἀγγειοπλαστικῆς καὶ ὑαλοφυγικῆς προϊόντα						Produits de la poterie et de la verrerie
	A' Ἀγγειοπλαστικῆς προϊόντα.						I. Produits de la poterie.
223α	Παντοῖα ἐξ ὀπῆς γῆς εἶδη ἀνευ ἐπιχρίσμα- τος (ἀνευ βερνικίου).....	»	—	—	8,411	100	Tous objets de terre cuite non vernis- sés.
β	Πλίνθοι ἑπτακωνδία, κίραιοι οἰκοδομικὰ καὶ ἐπιστεγάσιμοι καὶ σωληνὸς κεραμικοὶ, ἄπαντα ἀνευ ἐπιχρίσματος.....	1000 Κερα Πιε Ἄξ. Csq	—	—	1,885	2,765	Tuiles, briques et tuyaux non vernis- sés.
γ	Πλίνθοι ἐκ ταμμένου ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει, μετὰ ἢ ἀνευ ἐπιχρίσματος κεχρωματισμέναι ἢ μὴ, ὡς καὶ πλίνθοι ἐξ ὀπῆς γῆς διὰ δάπεδα.....	»	—	—	2,450	5,853	Briques en tout ou en partie de ci- ment vernissées ou non, teints ou non et celles propres à couvrir les parquets.
δ	Πλίνθοι ἐκ πυριμάχου γῆς.....	»	—	—	—	—	Briques de terre réfractaire.
224	Παντοῖα ἐξ ὀπῆς γῆς εἶδη μετ' ἐπιχρίσματος (βερνικίου).....	»	28,376	7,094	20,711	22,856	Tous objets de terre cuite vernissés.
225	Παντοῖα ἐξ ὀπῆς γῆς εἶδη ἐπιχρισμένα διὰ πορσελάνης ἢ ἄλλου ἐπιχρίσματος (πλήν τοῦ βερνικίου) λευκὰ ἢ μονόχρωμα πρὸς τὸ λευκὸν καὶ ἄπλά ἢ μονόχρωμα φέροντα ἀποτυπώσεις.....	»	28,111	15,461	21,887	38,528	Tous objets de terre cuite vernissés en porcelaine ou tout autre enduit (sauf le vernis) blancs ou d'une seule cou- leur tirant sur le blanc et simples ou d'une seule couleur avec des estampes.
226	Ὅμοια ὡς ἀνω πολύχρωμα ἢ διαγλύρα ἢ κε- χρωματισμένα ἢ ἑτέρου εἶδους φέροντα ἀπο- τυπώσεις.....	»	461	1,037	1,801	308	Semblables aux précédents multicolores ou ciselés ou dorés ou de toute autre espèce avec estampes.
227	Παντοῖα ἐκ πορσελάνης εἶδη λευκὰ καὶ ἄπλά	»	—	—	1,380	6,521	Tous objets de poterie en porcelaine blancs et simples.
228	Ὅμοια ὡς ἀνωτέρω κεχρωματισμένα ἢ δια- γλύρα ἢ κεχρωματισμένα ἢ ἄλλας φέροντα ἀποτυπώσεις.....	»	106	689	542	521	Semblables aux précédents colorés ou ciselés ou dorés avec toutes sortes d'estampes.
229	Λάμπαι καὶ παντοῖα ἄλλα εἶδη πολυτελείας ἢ καλλιτεχνικῆς Ἑβραϊστικῆς, Κίνας, Ἰαπωνικῆς κλπ.....	»	32	896	—	30	Lampes et poteries de luxe ou artisti- ques d'Europe, de Chine, du Japon etc.
	B' Ὑαλοφυγικῆς προϊόντα.						II. Verrerie.
230	Ἰγάλου θραύσματα, κίνας ἰγάλου ἢ μάζα ἐξ ἰγάλου.....	»	—	—	—	—	Verres cassés, poudre de verre ou verre en masses.
231	Φιάλια κωνία, συμπεριλαμβανομένου καὶ τῶν δαμασκῶν, πλήν τῶν λευκῶν ριζῶν.....	»	9,742	3,409	35,446	12,644	Bouteilles communes, y compris les dame-jeanes à l'exception des bou- teilles blanches.
232	Ἰγάλια σκεῆθ, μὴ ἐξ ὀπῆς κατασκευασμένα, λευκὰ ἄπλά ἢ διὰ πίεσεως (τόσου ἢ βο- λέας) μονόχρωμα μὲν, ἄλλὰ τὴν χρωματισμὸν κέρσαντα εἰς τὴν μάζαν.....	»	7,911	7,545	8,578	8,585	Objets de verre non spécialement dé- nommés, blancs, simples avec em- preintes unicolores et teints dans la masse même.
233	Ὅμοια ὡς ἀνωτέρω τετροχρωματισμένα ἢ διαγλύρα (σκαλισμένα).....	»	497	1,118	274	800	Objets semblables aux précédents cise- lés ou taillés.
234	Ὅμοια ὡς ἀνωτέρω πεποικιλμένα χροσθῆ ἢ χρῶματι, ἢ τὴν πολλαπλὸν χρωματισμὸν εἰς τὴν μάζαν κέρσαντα, ὡς καὶ κρυστάλλινα εἶδη, πλήν τῶν εἰδικῶν κατασκευασμένων.....	»	137	479	354	465	Objets semblables aux précédents ornés de couleurs ou couleurs ou teints de plusieurs couleurs dans la masse même, ainsi que cristaux, à l'exception de ceux dénommés spécialement.
	Γ' Ἰγάλια πίνια.						Verres à vitres.
235α	Κοινὰ ὡς καὶ ἄπλάς φυσιγενῆς.....	»	10,759	6,455	43,301	41,800	Communs ainsi que les plaques à pho- tographie.
β	Κεχρωματισμέναι, ἰστυθωμέναι, κεχρωματισμένα ἢ κρυστάλλινα.....	»	80	100	—	4,287	Colorés, polis, gravés.
236	Κρυστάλλινα πινάκες.....	»	1,000	2,180	452	1,225	Vitres de cristal.
	Εἰς μεταφοράν.			46,433			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαμ. κλάσεις Classement	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			ποσότης Quantité	ἄξια πρ. Valeur fr.			
	Ἐκ μεταφορᾶς.			46,433		Report.	
237	* Ἰαλοὶ τῶν ὠρολόγιων, διόπτρον (ὄχι ἑμβα- τούσι μὴ), ὀργανεῖον ὀπτικῶν.....	* Οκ. Ocq	—	—	—	Verres de montres, lunettes (autres que bésicles et monocles) instruments d'optique.	
238	* Ἐξ ἄλλου ἀπομιμήσεις μαργαριτῶν, πολυ- μιμον λίθων, κορράλλου, ἐκάρτηματα πολυ- φύτων (πολυέλιον), ὄβελια νημάτων, βου- λοὶ, γυφίδαι, κλπ καθὼς καὶ σάλιγγες, σφί- ρακι καὶ abat-jours λαμπῶν κεκοσμημένους εἰσαγόμενα	"	1,427	4,281	4,032	2,507	Imitations en verre de perles, de pier- res précieuses, de coraux, accessoi- res de lustres, verre filé, boules et corail factice en verre ou en grains percés, tuyaux, abat-jours et globes de lampes importés séparément.
ΙΖ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ				50,714		CATÉGORIE XVII	
Κατεργασμένα ὄρυκτά καὶ μέταλλα						<i>Minéraux et métaux ouvrés</i>	
Α'. Ὀρυκτὰ κατεργασμένα.						I. Minéraux ouvrés.	
239a	Εἶδη ἐκ μαρμάρου φυσικοῦ ἢ χυτοῦ ἢ λίθου (πλὴν ἀγαμάτων ἀρχαίας τέχνης ἑλενθε- ριου θαλασσοῦ) ἢ ἐξ ἀλαβάστρου ἀπλᾶ ἢ δια- γλυφτῆ ἢ κεκοσμημένα	"	—	—	500	—	Objets de marbre naturel ou factice ou de pierre (à l'exception des statues antiques) ou d'albâtre, simples, sculp- tés ou dorés.
6	Πλάκες ἐκ μαρμάρου οἰοῦντοσε σχήματος δια- φόρου ἢ μη τετραγώνου ἐν μέρει ἢ ἐν ὅλῳ ἐστρωθῆναι ἢ μη.....	"	20	5	—	12,458	Dalles de marbre de toute forme ou coupées par la scie ou non, taillées en car- rés ou entièrement, polies ou non.
γ	Πλάκες λίθου καὶ Μελίτης.....	Κομ. Pib.	1,650	577	7,236	10,410	Dalles de pierre et de Malte. Ardoises (tableaux d'ardoise) pour é- crire, crayons d'ardoise avec ou sans enveloppe de bois, ainsi que tableaux noirs en plaques de fer.
240	* Ἀδάκες (πλάκες γραφῆς), κοδόβλια ἀδάκων μετὰ ἢ ἀνευ ἐυλίνου περιβλήματος, ὅς καὶ ἀδάκες (πλάκες γραφῆς) ἐκ σιδηροβίλλου.....	* Οκ. Ocq	—	—	97	80	II. Objets de fer simples.
Β'. Εἶδη ἀπλᾶ ἐκ σιδήρου.							
241	* Ῥάβδοι, σίνδεσμοι καὶ γέφυραι ἐκ χυτοῦ σι- δήρου διὰ σιδηροδρομικὰς ὁδοὺς.....	"	363	108	1,137	24,638	Barres, poutres et ponts en fonte pour voies ferrées.
242a	Σωληνες ἐκ σιδήρου καὶ δοκοὶ σιδηροὶ διὰ παύματα οἰκῶν εἰς σχῆμα Γ' καὶ ἄλλα.....	"	58,869	23,547	152,997	120,129	Tuyaux en fer et poutrelles en forme de Γ' et autres.
6	* Ἐτέρα εἶδη ἐκ χυτοῦ σιδήρου εἰς φυσικὴν χρῶσιν ἢ λελευκασμένα ἢ κατεργασμένα ἢ ἐπιχρισμένα κτλ.....	"	18,371	9,185	46,265	7,400	Objets de fonte de couleur naturelle ou blanchis ou étamés ou vernis.
243a	Εἶδη ὡς ἀνω χρήσιμα εἰς σιδηροὺς τραπε- ζῶν, γραφείων, γωνίων, δι' ἐνδύματα (θηλι- κόματα), εἰς φωτισμὸν κλπ. ὅς καὶ τὰ ἐκ λευκοσιδήρου (τενεκέ) εἶδη	"	884	2,652	2,257	1,690	Objets de fonte propres à garnir des ta- bles, des bureaux, des coins, objets pour agrafes, éclairage, etc, ainsi que les objets de fer blanc.
6	Κορὰ σιδήρα.....	"	260	1,040	225	374	Boutons de fer.
244	Πάντοια εἶδη ἐκ σφυρηλατημένου σιδήρου, κατιώσεως ἢ κομῆσεως (μη λευκωμένα διὰ σμίρθεως) ἢ ἀνεργήσεως, μόνον δὲ κατε- ργασμένα ἢ βερνικωμένα ἢ ἐπιχρισμένα ἢ ρανισμένα.....	"	20,162	69,572	29,100	32,132	Tous objets de fer forgés, non polis ou passés à l'émeri, ni vernis, ni dorés, mais seulement étamés ou vernis peints ou limés.
245	* Ομοίως τοῖς ἀνωτέρω ἐστρωθῆναι ἢ ἐπιχρι- σμένα, ἢ καὶ ἐπιχρισμένα ἢ γυαλινο- σμένα ὅς καὶ ἴλοι (καρπία) εἰλας (βίβλι) καὶ πρίμα ἐν γένει ἐστρωθῆναι καὶ ἐπι- χρισμένα	"	5,082	20,328	5,428	3,173	Objets semblables aux précédents polis ou passés à l'émeri, dorés, galvani- sés, ainsi que clous, vis et pointes de Paris polies ou dorées.
246	Χορηματοβίβλι ἐν γένει	"	800	800	2,365	401	Coiffe-forts en général.
247	Δεκτικῶν ὄρυγμα ἐκ σιδήρου (συρματοπλέγ- ματα) καὶ ἀνοδικὰ (κουροκόρια)	"	1,047	2,879	968	2,554	Toiles métalliques et mannequins.
248	* Ἴλοι (καρπία), εἰλας (βίβλι) καὶ πρίμα ἐν γένει.....	"	42,645	21,322	44,701	46,742	Clous et vis en général.
249	* Ἐργαλεὺ καὶ ὄργανα γεωργικὰ.....	"	111	27	1,701	18,420	Instruments et outils aratoires.
250	Εἶδη σιδήρα χρήσιμα τῇ ναυπηγικῇ καὶ τοῖς πλοῖσι.....	"	—	—	213	3,672	Objets de fer propres à la construction des navires et employés dans les na- vires.
251	Κλωβία διὰ πτερά, φανοὶ διὰ διατήρησιν φα- γητῶν ἢ συρματοπλέγματα διὰ κλινοῦν τοῦτων.....	"	—	—	120	—	Cages pour oiseaux, garde-manger et couvre-plats en toile métallique.
Γ'. Μηχαναὶ ἐν γένει.							III. Machines.
252a	* Ἀντλία ἀνοσφορτικὰ ἢ πιστινὰ καὶ ἀντλία πυροσβεστικὰ ἢ οἰοῦντοσε μετάλλου, μη- χαναὶ ῥεωμονικὰ καὶ βιομηχανικὰ καὶ τεράκια ἢ μέρη αὐτῶν.....	"	2	2	1,100	7,686	Pompes aspirantes ou foulantes, pom- pes pour incendie de toute sorte de métal, machines agricoles et indus- trielles et accessoires.
Εἰς μεταφορᾶς.				143,044		A report.	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις Cl. d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ή αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφορής.		143,044			Report.	
6	Κεντήρια μηχανικά, άπλοίδιγες πανταφίδες, έξαρτήματα μηχανών, μηχανικά άρδευτικά, και ποικίλα άλλα μηχανικά, πώνη των ειδικώς κατονομαζόμενων.....	Όξ. Όσμ	1,783	1,248	—	45	Machines motrices, chaudières de toute sorte, accessoires de machines, machines d'arrosage et machines diverses à l'exception de celles qui sont spécialement dénommées.
253	Μηχανά κρεματούχιστικα, κρεματοκοπτικά και λοιπά δι' έτέρως οικιακώς χρήσιμα (όσον όσα κοπή άπωρων κτλ.)	»	82	205	170	45	Broches mécaniques, machines à hacher la viande et autres d'un usage domestique (telles que machines à couper les fruits).
254α	Μηχανά κερκοκοπτικά, πλάστιγγες δεκαδικά και λοιπά σιδηρά μετά των βαρών των (όμοιά ή και χειροσπόμενα είσαγομένου τύπου).....	»	261	652	1,520	136	Moulins à café, balances décimales et autres en fer avec leurs poids n'importe si ceux-ci sont importés séparément.
6	Καταθρεκτικά όδων και δι' αποσπάτους.....	»	—	—	936	261	Machines d'arrosage des rues et des lieux d'aisance.
255α	Μηχανά ραπτικής	Κομ Ριέτ	—	—	546	126	Machines à coudre.
6	Όμοια έτέρως ο'αυτογενούς βιομηχανίας.....	»	—	—	5	—	Machines de toute autre industrie domestique.
256	Σπογγαλιευτικά ή καταδυτικά	»	—	—	—	—	Machines à pêcher les éponges ou à plonger.
257	Κλειθρα κρεμαστά (λουκίτα) ή μη (κλειδαριά), άπό ά ή και έρεικλοκοπικίτα	Όξ. Όσμ	3,807	11,691	5,402	5,876	Cadenas de toute sorte ou serrures simples ou avec ornements de bronze.
	Δ'. Είδη έκ γάλυθος (άτσάλιου).						IV. Objets d'acier.
258	Ύδδου και σύνδεσμοι προς στρώσει σιδηροδρομικών όδων	»	4,810	3,818	1,261	—	Rails et éclisses pour chemins de fer.
259	Έλαστικά (τσούτσι) άραβών κοινών και σιδηροδρομικών	»	16	16	75	1,318	Ressorts pour voitures ordinaires ou wagons et locomotives.
260	Πάν είδος έκ γάλυθος μη ειδικώς κατονομαζόμενα	»	1,872	1,872	1,847	2,293	Tous objets en acier non spécialement dénommés.
261α	Αετωρρήματα	»	96	153	315	179	Objets fins.
6	Βελόναι ραφής	»	294	3,528	100	180	Aiguilles à coudre.
	Ε'. Είδη έκ μολύβδου.						V. Objets de plomb.
262	Τυπογραφικοί χαρακτήρες και τυπογραφικά κομμάτια	»	3,601	6,301	200	—	Caractères d'imprimerie et tous ornements typographiques.
263	Σολήνες, πλάκες και άλλωματα στεγασματος, ή δι' άλλην χρήση, κλωνόρα (αόλο)	»	—	—	—	455	Tuyaux, plaques et lames pour toiture ou pour tout autre usage, rouleaux.
264	Σφαίρα, σφαιρίδια και βολίδες (σκάγια)	»	—	—	85	180	Balles, chevrotine et petit plomb.
265α	Παιγνίδια παιχνιδιών	»	—	—	7	122	Jouets d'enfants.
6	Έτερα είδη τέχνης και λεπτά φιλία προς περιέλιξιν διαφόρων διασκευών	»	—	—	—	20	Autres objets d'art fins et feuilles propres à envelopper des objets divers.
γ	Παντοία άπλά και γονθρές έργασίας είδη, ός και καλύματα αελων (capsules).....	»	450	450	31	699	Autres objets simples et d'un travail grossier et capsules.
	Τ'. Είδη έκ χαλκού.						VI. Objets de cuivre.
266α	Πλάκες στερεοτυπίας γαλλικά, γεωγραφικών άτυλων πλάκες, χαλκογραφεα και λοιπά όμοιά	»	163	489	173	—	Planches de stéréotypie en cuivre, planches de cartes géographiques, de gravures et autres objets semblables.
6	Πήοι (καρφα), καρφιδέλινα και έλικες (βίδαι) χαλκού, άπλοι ή έκ κράματος μετά κοινών μετάλλων, έπικρατούμενος του χαλκού, ός και σωλήνες χαλκού, όστες μέση μηχανών	»	250	818	—	432	Clous, épingles et vis en cuivre ou alliage le cuivre dominant, et tuyaux de cuivre faisant partie de machines.
267α	Είδη άπλά και γονθρές έργασίας, μη ειδικώς κατονομαζόμενα	»	10	15	123	919	Objets simples et d'un travail grossier non spécialement dénommés.
6	Παντοία είδη διάγλυρα ή έπίγλυρα ή έσκαλιτωμένα	»	2	70	—	160	Tous objets ciselés ou dorés ou émaillés.
γ	Πεπαικόμενα άλλως πολυτιμότεροι μετάλλοι	»	—	—	—	—	Objets ornés de métaux précieux.
6	Κουβία χαλκού άπλά ή έπίγλυρα	»	—	—	—	—	Boutons en cuivre simples ou dorés.
	Ζ'. Είδη έξ έρεικάλου.						VII. Objets de bronze.
268	Σύνδεσμοι μηχανών ή σωλήνων έν γένει και τυπογραφικά είδη	»	—	—	44	—	Pièces de raccord de machines ou tuyaux et objets d'imprimerie.
269	Παντοία άπλά και γονθρές έργασίας είδη, μη ειδικώς κατονομαζόμενα, και μολο του καρέ άνακοτικής χρήσεως	»	880	3,960	2,237	2,287	Tous objets simples et grossiers non spécialement dénommés et moulins à café en usage en Orient.
270	Παντοία είδη διάγλυρα ή έπίγλυρα ή έπίγλυρα ή έσκαλιτωμένα	»	164	2,460	1,007	1,211	Tous objets ciselés ou argentés ou dorés ou émaillés.
271	Πεπαικόμενα άλλως πολυτιμότεροι μετάλλοι	»	30	760	265	78	Objets de bronze ornés d'autres métaux plus précieux.
	Η'. Είδη έκ θευδαργύρου.						VIII. Objets de zinc.
272α	Παντοία άπλά και γονθρές έργασίας είδη, έκ μεταφορής.	»	4	9	38	—	Tous objets simples et d'un travail grossier.
			181,779				A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. Υφάδατος Circulaire n°	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES		
			Ποσότης Quantité	ΎΑξία πρ. Valeur fr	Ποσότης Quantité			
							1897	1896
						Report.		
272β	Έκ μεταφορῆς. Ψίλοι (καρπῶ), καρροβιδιόματα καὶ βίδες (βίδες) ἀπλῶ ἢ ἐκ κράματος μετ' ἄλλων κοινῶν μετάλλων, ἐπακροβυδίου τοῦ ψευδαργύρου			181,779		Clous, épingles et vis en zinc ou alliage avec d'autres métaux communs, le zinc dominant.		
γ	Κομβία ἀπλῶ ἢ ἐκ ψευδαργύρου ἢ ἐκ κράματος μετ' ἄλλων πολυτιμωτέρων μετάλλων, ἐπακροβυδίου τοῦ ψευδαργύρου	Όζ. Ocq	—	—	—	Boutons simples en zinc ou alliage avec d'autres métaux plus précieux, le zinc dominant.		
273α	Παντοία εἶδη λεπτῆς ἰργασίας ἀπλῶ ἢ ἐπαργύρα ἢ ἐπίχρυσα ἢ ἐσμάλτωμένα	»	—	—	30	6	Tous objets d'un travail fin simples ou argentés ou dorés ou émaillés ..	
6	Πεποικιλμένα ἄλλοις πολυτιμωτέροις μέταλλοις Κομβία διάγλυρα, ἐπίχρυσα ἢ ἐσμάλτωμένα ἢ κατεσκευασμένα ἐκ κράματος μετ' ἄλλων πολυτιμωτέρων μετάλλων, ἐπακροβυδίου τοῦ ψευδαργύρου	»	—	—	357	20	Objets ornés de métaux précieux Boutons ciselés, dorés ou émaillés ou mélangés à d'autres métaux, le zinc dominant.	
	Θ'. Εἶδη ἐκ κασιτέρου.					XI. Objets d'étain.		
274α	Πάντα τὰ ἐκ κασιτέρου ἀπλῶ εἶδη	»	70	315	—	762	Tous objets simples d'étain.	
6	Κομβία ἀ-λῶ ἐκ κασιτέρου ἢ ἐκ κράματος μετ' ἄλλων πολυτιμωτέρων μετάλλων, ἐπακροβυδίου τοῦ κασιτέρου	»	—	—	166	—	Boutons en étain ou alliage de métaux plus précieux, l'étain dominant.	
275α	Παντοία ἐκ κασιτέρου εἶδη διάγλυρα ἢ ἐπαργύρα ἢ ἐπίχρυσα ἢ ἐσμάλτωμένα	»	—	—	—	53	Tous objets d'étain ciselés ou argentés ou dorés ou émaillés.	
6	Πεποικιλμένα ἄλλοις πολυτιμωτέροις μέταλλοις	»	20	300	34	400	Objets ornés de métaux précieux.	
γ	Κομβία ὅμοια τοῖς ἀνωτέρω διάγλυρα, ἐπίχρυσωμένα ἢ ἐσμάλτωμένα	»	—	—	—	100	400	Boutons semblables aux précédents ciselés, dorés ou émaillés.
	I. Εἶδη ἀργυρῶ.					X. Objets d'argent.		
276	Παντοία ἀργυρῶ ἀπλῶ εἶδη, ὡς καὶ λάμπαι ..	Δρα Dr.	—	—	560	850	Tous objets d'argent simples et lampes	
277	Παντοία ἀργυρῶ διάγλυρα (καλιτισμένα) ἢ ἐπίχρυσα ἢ ἐσμάλτωμένα ἢ πεποικιλμένα χρυσῶ ἢ πλατίνῃ, ὡς καὶ λάμπαι	»	—	—	3,300	468	Tous objets d'argent ciselés ou dorés ou émaillés ou ornés d'or ou de platine et lampes.	
	Α'. Εἶδη χρυσῶ ἢ ἐκ πλατίνης.					XI. Objets d'or ou de platine.		
278	Εἶδη χρυσῶ ἢ ἐκ πλατίνης, ὡς καὶ λάμπαι ..	»	570	9,405	480	349	Objets d'or ou de platine et lampes.	
	ΒΒ'. Εἶδη ἐκ μετάλλων μὴ εἰδικῶς κατονομαζομένων.					XII. Objets en métaux non spécialement dénommés.		
279	Παντοία ἀργυροειδῆ σκευὴ καὶ κοσμήματα ἐκ λευκοῦ μεταλλοκράματος ἢ καὶ κράματος ἐκ νεκλίου (ὅσον χρυσῶν, ἐλκίγκτων, ἀλφενδῶ, ἀλμακά, νεκρίου, ἀργύρου τῆς Περουβίας καὶ τῆς Σενικής καὶ των τοιούτοις παραπλησίον) ὡς καὶ εἶδη ἐκ μετάλλων μὴ κατονομαζομένων, λάμπαι καὶ κοσμήματα ἐκ κοινῶν μετάλλων (ἐρεϊθάλκου κλπ.) ἐπίχρυσα ἢ ἐπαργύρα ἢ ἐσμάλτωμένα ἢ διάγλυρα μετὰ ἢ ἀνευ ψευδῶν πολυτιμῶν λίθων	Όζ. Ocq	57	4,560	107	379	Tous objets argentés et ornements en métal blanc ou nickelés, (tels que Christofle, Elkington, Alfenide, argent Péruvien et Chinois et autres similaires; objets en métal non dénommés. Lampes en métal blanc et ornements en métaux communs (bronze) etc. dorés ou argentés ou émaillés ou ciselés avec ou sans fausses pierres précieuses.	
	ΓΓ'. Εἶδη σύμμικτα.					XIII. Objets d'alliage.		
280	Εἶδη ἐκ μετάλλων συμμίκτων, μὴ εἰδικῶς κατονομαζομένων	»	—	—	—	—	Objets d'alliage de métaux divers non spécialement dénommés.	
	ΙΗ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Μουσικὰ ὄργανα καὶ ἐπιστήμονικὰ ἐργαλεῖα			196,449		CATÉGORIE XVIII <i>Instruments de musique et scientifiques</i>		
	Α'. Μουσικὰ ἰγχορδα ὄργανα.					I. Instruments de musique à cordes.		
281	Κλειδοκίμβαλα (πίναξ) ἑρβᾶ (ἀνευ ὠρῆς) μεταχειρισμένα ἢ μὴ καὶ ἄρμυρα	Κομ	—	—	3	9	Pianos droits neufs ou non et harmoniums.	
282	Κλειδοκίμβαλα ἐπιμήκη (μετ' ὠρῆς)	»	—	—	—	4	4	Violons à queue
283	Βιολιά καὶ λοιπὰ ἰγχορδα ὄργανα μεταχειρισμένα ἢ μὴ	»	—	—	—	—	4	Violons et autres instruments à cordes neufs ou non.
	Β'. Μουσικὰ μετάλλευα ὄργανα.					II. Instruments de musique en métal.		
284	Πάντα τὰ ἐκ μετάλλων κατεσκευασμένα μουσικὰ ὄργανα εἴτε μεταχειρισμένα εἴτε μὴ.	»	—	—	—	3	Tous instruments de musique en méta neufs ou non.	
	Εἰς μεταφορῆς					A reporter.		

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Διαστ. Ποσότης Classement tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES		
			1897	1896	1895			
			Ποσότης Quantité	Ύψος πρ. Valeurfr	Ποσότης Quantité			
	Έκ μεταφοράς.		—			Report.		
	Γ' Μουσικά ξύλινα όργανα.					III. Instruments de musique en bois.		
285	Πάντα τα έκ ξύλων κατασκευασμένα μουσικά όργανα είτε μεταχειρισμένα είτε μη	Κομ Πιθ.	1	15	—	4,752	Tous instruments de musique en bois neufs ou usés.	
	Δ' Μουσικά όργανα μη ειδικώς κατανομαζόμενα.						IV. Instruments de musique non spécialement dénommés.	
286	Πάν μουσικών όργανων μη ανήκον εις τας τρεις προηγούμενας κλάσεις	»	—	—	—	—	Tous instruments de musique non compris dans les trois classes précédentes	
	Ε' Έπιστημονικά και ηλεκτροτεχνικά εν γένει έργαλεία.						V. Instruments d'électricité et scientifiques.	
287a	Ψαλτομοίρες (υψόμετρα), σιχουρίστια (βεντουρομηχανή), πάντα τα έργαλεία της ιατρικής, ήτοι χειρουργικά, μαιευτικά, οφθαλμιατρικά, τα της φυσικής, γηραιάς, οπτικής, αστρονομίας, αρχιτεκτονικής, γεωμετρίας και εν γένει πέν έτερον έργαλείων επιστημονικών, μη ειδικώς κατανομαζόμενων ως και έργαλεία γενικωτέρως χρήσιμα, όσον βαρομετρα, θερμομετρα, χρονόμετρα αυτοτελή, ήλεκτρ. όρολογια, ναυτικά πείθεις, ποδιμετρα, αραίμετρα, πυκνόμετρα, ανόμετρα, γαλακτόμετρα, σταγυόμετρα κτλ είτε εν θήκαις άπλαις, είτε άνευ θήκας.	»	266	13,300	58	37	Lancettes, scarificateurs, tous instruments de médecine, c'est-à-dire chirurgicaux, d'accouchement, ophtalmiatriques, instruments de physique, de chimie, d'optique, d'astronomie, d'architecture, d'arpentage et tous autres instruments scientifiques, non spécialement dénommés et instruments d'un usage plus général, tels que baromètres, thermomètres, chronomètres, cadrans solaires, boussoles, podomètres, aréomètres, densimètres, anémomètres, galactomètres, compte-gouttes, etc. soit en étuis simples soit sans étuis.	
8	Ηλεκτρικά τηλέφωνα, μικρόφωνα, ήλεκτρικοί κώδωνες, έπαραι (touches) δι' ήλεκτρικούς κώδωνας, και ήλεκτρικών φως, ήλεκτρικοί δείκται (tableaux indicateurs) δι' ήλεκτρικούς κώδωνας και τηλέφωνα, μηχανα τηλεγράφων, όσον ποιητά (χειριστήρια), δείκται και μέρη πάντων των ανωτέρω	Όκ. Οσφ	90	3,150	30	150	Téléphones électriques, microphones, cloches électriques, touches pour cloches électriques et lumière électrique, tableaux indicateurs pour cloches électriques et téléphones, machines télégraphiques et accessoires de tous les précédents.	
	ς' Όρολογια εν γένει.						VI. Ouvrages d'horlogerie.	
288	Όρολογια θυλακίου χρυσά ή έπιχρυσά	Κομ Πιθ.	—	—	—	87	44	Montres d'or ou dorées.
289	Όρολογια θυλακίου άργυρά ή έπαργυρα	»	28	810	55	160	Idem d'argent ou argentées.	
290	Όρολογια θυλακίου έξ έτερον υλικών (πλην των άνω)	»	448	6,720	477	818	Idem d'autres matières (les précédentes exceptées).	
291	Κελύφη (θήκη) όρολογίων χρυσά ή έπιχρυσωμένα	»	—	—	—	—	Boîtes de montres d'or ou dorées.	
292	Κελύφη (θήκη) όρολογίων άργυρά ή έπαργυρα	»	—	—	—	—	Boîtes de montres d'argent ou argentées.	
293	Κελύφη (θήκη) όρολογίων έξ έτερον υλικών (πλην άργυρου και χρυσού και πλατινης)	»	—	—	—	—	Boîtes de montres d'autres matières (à l'exception de celles en or, en argent ou en platine).	
294	Μηχανισμώ όρολογίων άνευ των κελυφών (θήκων)	»	—	—	—	—	22	Mouvements de montres sans boîtes.
295	Όρολογια και έφευρήματα εν γένει εκ ξύλου ή κοινών μετάλλων και μηχαναί αυτών ή μέρη τωώντων μηχανών	Όκ. Οσφ	132	1,584	463	193	193	Horloges et réveille-matin en général de bois ou métaux communs et mouvements d'horloges et leurs parties.
296	Όρολογια και μέρη όρολογίων εκ των χρησίμων δια δημόσια αιδουμαρικά	Κομ Πιθ.	—	—	—	—	—	Pendules et pièces de pendules à l'usage d'établissements publics.
				25,600				
	ΙΘ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ							XIX CATEGORIE
	Τύχνα χάρτου, τυπογραφικής, χαλκογραφικής, φωτογραφικής, εΐδη και αντικείμενα των άνω των τεχνών							Papier et ses applications, objets d'imprimerie, de photographie, gravures et objets se rapportant aux beaux arts
	Α' Χαρτοποιίας εν γένει προϊόντα.							I. Papier et ses applications.
297	Πολτός (πάστα ή μάζα) χάρτου εκ άισθηόποτε υλικών, λευκασημένιος ή μη, ως και όμοιος ποσχημένος εις φύλλα ή κλιάνθους (εν εΐδει χαρτονίου) και προχέρας έλεγχόμενος ήτι δέν εινα χαρτόνιον δια το άνόμοιον έκκατέρων των όψεων και το μη ίσοπαχές καθ' όλην την έκτασιν	Όκ. οσφ	784	352	1,078	5,268	5,268	Pâte de papier de toute matière blanche ou non blanche, ainsi que pâte congluée en feuilles ou rouleaux (en forme de carton), facile à vérifier comme n'étant pas du carton par les irrégularités de ses deux faces et l'inégale épaisseur de toute son étendue.
	Είς μεταφοράν.			352				A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κατάταξ. Classification	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		
			Ποσότης Quantité	Ύψος φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		Ύψος φρ. Valeur fr.
	Εκ μεταφορᾶς.		352			Report.	
298	Χάρτης ἐπιτεγασμένος σφιδερίσκωτος ἢ ὑπερπαστός καὶ χάρτης σφραλιστωμένος (κατραμωμένος)	Όκ. occ	1,265	695	1,783	2,036	Papier d'éméri ou de verre et papier goudronné pour toiture.
299	Χάρτης στίπιος κυανόχρους ἢ φαινόχρους ἢ κερινόχρους εἰς μικρὰ ἢ μεγάλη φύλλα κακοκρόνεις καὶ κατεσκευασμένους εὐρῆ ἐκ βαμβάκου, λινού ἢ κανναβίου, ἀλλ' ἐξ ἄλλων ὕλων (ὡς ἐξ ἰλίου κλπ.), καρτίνου, καὶ ταῖνας τηλεγραφικὰ χροστῶν	»	73,910	48,044	50,602	66,843	Papier brouillard bleu ou gris ou jaune en grandes ou et petites feuilles non fabriqué avec du coton, du lin ou de chanvre, mais avec d'autres matières telles que bois, etc. et rubans en papier à l'usage des télégraphes.
300	Χάρτης τυπογραφικός	»	7,833	7,833	42,229	28,633	Papier à imprimer.
300z	Κοινὸς ἀσπίθωτος	»	16,202	21,062	29,696	22,716	Ordinaire non glacé.
γ	Ἐπιθλιθωμένος	»	22,807	29,649	13,291	—	Glaçé.
δ	Πρὸς εὐκταστὴν ἐπιμερίδου	»	—	—	—	—	Papier à imprimer les jouznaux.
301	Χάρτης τεχνολογικός (πίστας κοινὸς) οὐδὲ ἄλλοτε σχηματός, χάρτης περγαμνῆς καὶ χάρτης τοιχοστρωτικῆς (ταπεταρική)	»	415	622	1,497	3,604	Papier à lettres de toute forme, parchemin et papier de tapisserie.
302	Χάρτης πρωτοκόλλου καὶ λογιστικῶν βιβλίων, χάρτης ἰγνογραφία, χάρτης δι' ἐξώφυλλα ραφιδευμένων βιβλίων καὶ βιβλία ἀγραφα γραμμωγραμμῆν ἢ μὴ, ὡς καὶ βιβλία ἢ φύλλα χάρτου φέροντα ἐντύπους λέξεις χροστῶν ὡς ἡμερολόγια κτλ. καὶ φύλλα χάρτου ἀντιγραφῆς ἐπιστολῶν (copula), ὅταν ὁ χάρτης εἴναι ἀκατάλληλος πρὸς κατασκευὴν σιγαρέτων	»	275	343	875	1,780	Papier pour faire des livres de comptabilité etc. de dessin pour brocher, et livres blancs réglés ou non, ainsi que les livres et les feuilles de papier portant des mots imprimés et propres à faire des calendriers etc. et papier pour copies de lettres, tant que ce papier n'est pas propre à en faire des cigarettes.
ε	Βιβλία λογιστικὰ καὶ βιβλ. ἀντιγραφῆς (copula) ἐκ χάρτου ἀκατάλληλου πρὸς κατασκευὴν σιγαρέτων	»	91	82	567	867	Livres de comptabilité et copies de lettres dont le papier n'est pas propre à en faire des cigarettes.
303	Χάρτης γραφῆς οὐσούποτε χροστώτος. α' Ἀσπίθωτος	»	714	785	3,418	14,779	Papier à écrire de toute couleur.
	β' Ἐπιθλιθωμένος	»	—	—	3,819	8,913	Non glacé.
	Χάρτης διακρίτων χροστών	»	—	—	—	—	Glaçé.
304	Χάρτης μονόχρους δι' ἐξώφυλλα ἀρραχιδέτων βιβλίων, διὰ θήκας κτυποῦ, παύθηκας κλπ. οὐσούποτε πάχους, στίπινος ἢ μὴ καὶ ὁ διὰ φακέλλου; χροστῶν ἢ ἀρχειῶν κυανῶς χροστῶν	»	4,084	5,717	45,770	17,551	Papier unicolore pour brocher, pour boîtes à tabac, pour étuis de chapeaux etc. de toute épaisseur, glacé ou non, et papier bleu d'encartage.
6	Χάρτης ἀπορροφητικὸς μελάνης (στυπτόχρωτος), ὁ διὰ περιθλίβειν νημάτων καὶ λοιπῶν ἐμπορευμάτων φαιῶς ἢ κυανῶς, στίπινος ἢ μὴ, χάρτης κεντημάτων (κομῆς), ὡς καὶ χάρτης λεπτοῦ διὰ περιθλίβειν λεμονίου, πορτοκαλίου καὶ ἄλλων ἰσποσῶν, διακρίτων καὶ πορῶδης, ἐνδεικτικῶν δι' εἰς γυμνῶν ἐφελκυστῶν τῶ ἀνώμαλον τῆς πρῆξως τῆς μάζης καὶ τοὺς πύρους καὶ μὴ ἔχον ὁδαινας γραμμῆς καθέτως ἢ ὀριζοντίως ὡς τὸ σιγαρέχρωτον	»	8,051	7,245	14,857	11,235	Papier bivar, papier d'emballage de fils et autres marchandises gris ou bleu, glacé ou non, canevass, ainsi que papier fin pour envelopper les citrons, oranges, ou autres fruits, transparent et poreux duquel on peut vérifier à l'œil nu les irrégularités de la coagulation de la masse et les pores, sans filigranes horizontaux ou verticaux comme ceux du papier à cigarettes.
305	Σιγαρέχρωτον (Μονοπόλιον)	Δέσ. Ra.	—	—	—	—	Papier à cigarettes (Monopole).
306	Χάρτης συναλλαγματοῦν, τίτλων δανείων, μετοχῶν κλπ. φακέλλου ἐπιστολῶν, χάρτης φανταστικῶν, κεχρωματωμένων ἢ ἀπυρωματωμένων ἢ ἐπιχρῶτος ἢ διακρίτων ἢ ἀνωμαλῶν, γλυκοματωμένων μετρητικῶν ἢ ἄλλων εὐδῶς ἀποτυπωσῶν	Όκ. Δέσ.	221	3,210	893	944	Papier pour traites, pour obligations et pour actions etc. pour enveloppes, papier dit de fantaisie, colorié ou argenté ou doré, papier broché d'or ou d'argent, papier de bouquets, de bonbons dentelonné avec d'au postanapes
307	Χάρτης γρατοστῶν (Μονοπόλιον)	»	—	—	—	—	Papier pour le timbre (Monopole).
308	Πηλοθίκια (καπιλέρια) καὶ πυξίδες (κοστῆ) ἐν γίνει ἐκ χάρτου οὐχὶ παπισμένου (papier maché) ἢ χάρτου πολυτελείας	»	—	—	86	608	Étuis à chapeaux et boîtes non en papier maché ni en papier de luxe.
309	*Όμοια τοῖς ἄνωθεν εἶδη πολυτελείας καὶ παντοῖα χάρτινα παγνύδια πηκῶν μετὰ ἢ ἄνευ ἐκονογραφῶν, ὡς καὶ χάρτινα περιλαμῆ (φωκῆ), περιγυρίδια (μανιέτες), καὶ χάρτινα κοσμητικὰ κατεσκευασμένα διὰ φέρεται κλπ.	»	6	183	249	138	Objets de luxe en papier semblables aux précédents, et tous jouets d'enfants en papier avec ou sans gravures ainsi que faux-cols, manchettes et ornements en papier ornés pour cerceils, etc.
310	Θίκια κορβιῶν κλπ. (βομβονόρια) ἄπλα, (τουτίστη μὴ σφαιμκτικῶς μεταλλικῆ ἢ ὑραμακτῆ ἢ ἔλαια πολυτελείας, ἢ ἔστω κλπ. ὅτε ὑπαγομέναι εἰς τὴν τῶν συμμικτῶν κατηγορίαν—Κ').	»	—	—	—	—	Bombonnières simples (c'est-à-dire non mélangées de métaux, de tissus ou de bois précieux, ou d'os lesquelles renferment dans la Catégorie des mélanges XX).
	Εἰς μεταφορᾶν	»	—	—	16	40	A reporter.
				174,819			

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αρ. κλάσης Cl. d'app. tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα: Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ύψος π. Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
			124,819			Report.	
311	Χάρτις, σχεδ.ων διαφανής και μεταξωτός, ως και ό γραμμωγραμμένος ες χιλιοστά του μέτρου και ό της μουσικής, άνευ τόνων ή εις βιβλίαια ραριζευμένους, χάρτις φωτογραφίας, φωτοτυπίας, ως και ό δι' έκτύπων λιθογραφιών και δι' έκτυπων επασκευτρίων χρήσιμος.....	Όκ. Ocq	1,302	8,463	2,154	484	Papier à dessin transparent et de soie ainsi que papier réglé en millimètres et papier à musique en feuilles ou en livres reliés; papier pour photographie, phototypie, lithographie et pour cartes de visite.
312	Χάρτις πεπεσμένος (papier maché) και είδη εκ τούτου χάρτου (Εκείρισι των κωδών υπαγομένων εις την Κ' κατηγορίαν)	»	2	20	34	351	Papier maché et objets en papier maché (à l'exception des btons compris dans la Catégorie XX).
	Β' Προϊόντα τυπογραφίας.						II Produits de la typographie.
313	Βιβλία έντυπα, ραριζευμένα (δεδέμα) ή μη και πέν άλλο επί χάρτου τυπογραφικόν είδος (ως τα βιβλία της μουσικής)	»	57	171	66	1,040	Livres imprimés reliés ou non et tous autres objets en papier d'impression (comme les livres de musique).
	Γ' Προϊόντα έτέρων έκτυπωτικών τεχνών χάρτου.						III. Autres produits de l'art typographique.
314	Λιθογραφήματα, χαλκογραφήματα, ευλογαρήματα, χρομολιθογραφήματα, χρομοφωτογραφήματα και έκτυπωματα ποικίλα άλλα	»	—	—	—	—	Lithographies, chalcographies, gravures sur bois, chromolithographies, chromophotographies et autres imprimés.
	Δ' Παιγνοχαρτοποιίας είδη.						IV. Cartes à jouer.
315	Παιγνίσχάρτα παντοειδή και πάσης χρήσεως (Μονοπόλων)	Διωθ Dou	—	—	—	—	Cartes à jouer de toute espèce et pour tout usage (Monopoles).
	Ε' Αντικείμενα των ώρκίων τεχνών έν γένει.						V. Objets d'art.
316	Εικόνας παντοειδεις άρχαίας ή νέας τέχνης αγάλματα γλίνα ή προπλασμάτια	Κομ Piè.	—	—	—	5	Tableaux d'art ancien ou moderne, statues en plâtre ou moulages.
317	Σκηνογραφία θεατρική, ιχθυογραφίας σχέδια οικουμένων κλπ. σχέδια	»	—	—	—	—	Décors de théâtre, modèles de dessin, plans de bâtiments, etc.
				133,482			
	Κ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ						XX. CATÉGORIE
	Είδη σύμμικτα εκ διαφόρων ύλών, ή είδη μη δυνάμενα να ταχθώσιν εις τας προηγουμένους κατηγορίας						Ouvrages de matières diverses ou objets ne pouvant être rentrés dans les précédentes catégories
	Α' Άεριστήρια (ριπίδια).						I. Eventails.
318α	Άεριστήρια (ριπίδια) εκ κοινού καλαμού και χάρτου έξωγραφημένα	Δρ. Dr.	376	5,510	—	202	De paille commune et de papiers peints
β	Άεριστήρια Φαίνια Μελ της ή εκ πτερόν κοινών Αιγύπτου	»	20	100	—	160	De paille de Malte ou de plumes communes d'Egypte.
γ	Άεριστήρια κοινά πλήν των άνωτέρω	Όκ. Ocq	4	200	—	10	Eventails communs à l'exception des précédents.
δ	Άεριστήρια με λάβην έλεφαντινη ή εκ γελώνης ή εκ πτερόν πολυτιμών της Αιγύπτου και έξωγραφημένα	»	—	—	—	1	Eventails à manches d'ivoire ou d'écaille de tortue ou de plumes rares d'Egypte ou peints.
	Β' Άμαξια έν γένει.						II Carrosserie.
319α	Άμαξια δίτροχοι έσορροπιμένοι ή μη, μεταξερριμένοι ή μη	Κομ Piè.	—	—	—	—	Voitures à deux roues recouvertes ou non, névres ou non.
β	Άμαξια τετρατροχοι έσορροπιμένοι ή μη, μεταξερριμένοι ή μη	»	—	—	—	—	Voitures à quatre roues recouvertes ou non, névres ou non.
γ	Άμαξια χειροκίνητοι και ποδηλατοι (ποδηλάται)	»	14	910	22	51	Voitures à bras et vélocipèdes.
δ	Άμαξια φορτιχοι συνίθεις (κάρα) δίτροχοι	»	—	—	—	—	Camions ordinaires à deux roues.
ε	Άμαξια φορτιχοι συνίθεις (κάρα) τετρατροχοι	»	—	—	—	—	Camions ordinaires à quatre roues.
ς	Άμαξια έτέρου είδους μη κατανομηθείσας (όσον δι' ύνοποιία, παγοποιία, ίδιωμοπωλεία κλπ.)	»	—	—	—	—	Voitures de toute sorte non dénommées telles que camions pour le vin, la glace, le transport des marchandises, etc.
	Είς μεταφοράν.			6,850			A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. κλάσεων Cl. n°s-tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES		
		Μετρώσεως Unités		Ποσότης Quantité			
		1897	1896			1895	
		Ποσότης Quantité	Ύψος Valeurfr	Ποσότης Quantité			
	Εκ μεταφορᾶς		6,850		Report.		
310α	Ἀμαξία ἱπποειδηροδρόμων καὶ σιδηροδρόμων μεταγωγικῆ ἱκποειδηροδρόμων.....	Κιβ. Πίε.	—	—	5,000	Wagons pour le transport des marchandises.	
γ	Ἀμαξία ἱπποειδηροδρόμων καὶ σιδηροδρόμων μεταγωγικῆ ἀνθρώπων.....	᾽Οκ. Οεφ	—	—	—	Wagons pour le transport des voyageurs.	
δ	Χειρμαξίαι φορτιγῶν.....	Οεφ	—	—	—	Voitures à bras.....	
	Γ' Ἀμαξιογυῖας εἶδη.					III. Objets de carrosserie.	
320α	Ἀμαξίων σινορέματα (οἷον μαξιλάρια κτλ.).....	᾽Οκ. Οεφ	—	—	—	Matelas de voitures (tels que coussins etc).....	
β	Ἀμαξίων φανοὶ ἐκ κοινῶν μετάλλων.....	β	—	—	8	3	Lanternes pour voitures en métal commun.....
γ	Ἀμαξίων φανοὶ ἐκ πολυτιμοτέρων μετάλλων.....	β	—	—	—	—	Lanternes pour voitures en métal fin.....
δ	Φανοὶ πλοίων.....	β	—	—	—	—	Fanaux pour navires.....
	Δ' Ἀλεξήλια καὶ ἀλεξίθερα.					IV. Parapluies et parasols.	
321α	Ἀλεξήλια καὶ ἀλεξίθερα λινὰ ἢ βαμβάκη καὶ ἄλλα μίγματα ὁσπῆποτε κατασκευῆς.....	Κορ. Πίε.	—	—	—	186	Parapluies et parasols en lin ou en coton ou mélangés de toute fabrication.
β	Ὅμοια μάλλινα ἢ σιμμικα.....	β	—	—	—	—	Parapluies et parasols en laine pure ou mélangée.....
γ	Ὅμοια μεταξοτὰ σιμμικα.....	β	10	100	147	164	Parapluies et parasols en soie mélangée.....
δ	Ὅμοια μεταξοτὰ.....	β	6	94	—	20	Parapluies et parasols en soie.....
ε	Ὅμοια ἐπιποιημένα διὰ τριγύπτου ἢ κεντημάτων.....	β	—	—	—	—	Idem ornés de dentelles ou broderies.
ζ	Ἀλεξήλιον καὶ ἀλεξίθερον ἐκ κοινῶν ἢ ἐκ κοινῶν καὶ ἐκ ἐξ ἑλλοῦν κοινῶν ἢ ἐκ κοινῶν μετάλλων καὶ ἀπὸ κατασκευῆς ἐξ ἑλλοῦν σιδήρου ἢ ἄλλου κοινοῦ μετάλλου ἀκτινῶν.....	᾽Οκ. Οεφ	—	—	5,061	2,946	Manches et baleines de parapluies et parasols en bois ordinaire ou en métal commun ou en fer.
η	Ἀλεξήλια καὶ ἀλεξίθερα ἐκ πολυτιμῶν ἑλλοῦν ἢ ζυλάνης ἢ ἐλεφάντιος ἢ ἐνοκέρωτος κτλ.....	Κορ. Πίε.	1,371	10,968	—	—	Parapluies et parasols en bois précieux, baleines d'ivoire ou de rhinocéros.
	Ε' Ἀλιεῖας προΰντα καὶ (σῆποι) καταγεγραμμένοι.						V. Produits de la pêche et écume de mer fabriqués.
322α	Κοράλλιον εἰς διάφορα εἶδη καταγεγραμμένον μετὰ ἢ ἀνευ ποιημάτων ἐκ πολυτιμῶν μετάλλων.....	Δρ. δρα.	—	—	—	—	Objets divers de corail ouvrés avec ou sans ornements en métaux précieux.
β	Μαργαρίται γνήσιαι καταγεγραμμέναι.....	β	—	—	—	—	Perles fines ouvrées.....
γ	Μαργαρίται (μικροσκοπίαι ἢ μαργαροειδῆ) καταγεγραμμένα εἰς διάφορα εἶδη ἀνευ πολυτιμῶν μετάλλων.....	᾽Οκ. Οεφ	—	—	—	—	Nacres ouvrées avec ou sans métaux précieux.
δ	Σηπιον εἰς διάφορα εἶδη καταγεγραμμένον.....	β	—	—	—	—	Objets divers d'écume de mer.....
	ΣΤ' Παίγνια διασκεδάσεως						VI. Jeux divers.
323	Δομινὸν, ζατρίκια, δάμοι, κτλ. εἶδη διασκεδάσεως εἰς ὁσπῆποτε ὕλη; κατασκευασμένα.....	β	—	—	—	2	Dominoes, échecs, dames etc. objets d'amusément de n'importe quelle matière.
	Ζ' Διοπτρα ἐν γένει.						VII. Lunettes.
324α	Διοπτρα (ὀφθαλμικῆ) ἐξ ὕλου, κρυστάλλου ἢ λίθου μετ' ὁσπῆποτε ὀφθαλμοῦ.....	β	—	—	38	38	Lunettes en verre, cristal ou pierre avec n'importe quelle monture.
β	Διοπτρα θεάτρον μετ' ὁσπῆποτε περιθρηματοῦ καὶ ἄν' ὅπτι.....	β	—	—	—	—	Lorgnettes de théâtre avec n'importe quelle monture.
γ	Τηλεσκοπίαι, μικροσκοπίαι, στερεοσκοπίαι, φασματοσκοπίαι, ὄφθαλμοσκοπίαι καὶ ἐν γένει πᾶν τῆς ὀπτικῆς εἴδος ὁσπῆποτε κατασκευῆς.....	β	—	—	—	—	Télescopes, microscopes, stéréoscopes, spectroscopes, compte-fits et en général tout objet d'optique de toute fabrication.
	Η' Εἶδη ἐκ γουταπέρκης, καουτσούκ καὶ κέρμεως						VIII. Objets de gutta-percha bruts, ou de gomme.
325α	Καουτσούκ καὶ γουταπέρκη ἀκαθάριστα ἢ καθαρομένη.....	β	—	—	—	4	Caoutchouc et gutta-percha bruts ou purifiés.
β	Νήμα ἐκ καουτσούκ καὶ γουταπέρκης.....	β	—	—	—	80	Fils de caoutchouc ou de gutta-percha.
γ	Τεμάχια, πλάκες, ταινίαι, ῥάβδοι, σωλήνες κτλ. ἐκ καουτσούκ καὶ γουταπέρκης σιμμικα ἢ μὴ εἶδος ὕλη, ὡς καὶ πλέγγοι βαμβάκηροι ἐμβλαπτιζόμενοι εἰς κέρμεω.....	β	—	—	—	—	Pièces, plaques, rubans, barres, tuyaux etc. de caoutchouc et de gutta-percha, mélangés ou non à d'autres matières, et touts de chapeaux en coton trempés dans la gomme.
δ	Ἐνδύματα ὑγιᾶν.....	β	43	602	30	93	Vêtements de plougeurs.....
	Εἰς μεταφορᾶν		18,614				A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. Πρωτ. εισαγωγών	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897		1896		1895
			Ποσότης Quantité	Άξια π. Valeur fr	Ποσότης Quantité		
	Έκ μεταφορᾶς			18,611		Report	
325ε	Έλαστικὸν δὲ ὑποδήματα ἢ δὲ ἄλλας χρήσεις σιμικὸν μὲ ἄλλας κλωστικὰς ὕλας ἢ μὴ, ὡς καὶ ἑτέρα ὑμειδῆ.....	Όζ.	273	3,822	339	208	Elastiques de chaussures ou autres usages mélangés ou non d'autres matières textiles et autres objets semblables.
γ	Υφάσματα καὶ ἐνδύματα καὶ ἑτέρα εἶδη ἱκανοῦ καὶ γυμναστικῆς, πλὴν τῶν εἰδικῶς κατονομαζομένων.....	»	2	28	3	206	Tissus et vêtements et autres objets de caoutchouc et de gutta-percha à l'exception de ceux spécialement dénommés.
ζ	Υφάσματα διαυδακτῆ ἀφανοῦς δὲ ὑπερῶσεως (φάρσας) γρανακίον ἐνδομάστον, ὑπεδαπτιμένα εἰς κέρμη ἢ ἐν πλῆθι κλωσθῆς οὐσια προσηθεύσθη ὄφρα.....	»	515	7,270	589	114	Tissus de coton transparents pour doublures de robes trompées dans la gomme ou dans toute autre substance collante pour donner du poids.....
η	Υφάσματα ὡς τὰ καὶ προγγυμένους ζ' ἰδαρίου ἐκ λίαν, καννάβου ἢ γούτης.....	»	—	—	133	—	Tissus semblables au paragraphe précédent en lin, chanvre, ou jute.
	Θ' Εἶδη ἐξ ἡλέκτρον.						IX. Objets d'ambre.
326	Πάντα τὰ ἐξ ἡλέκτρον (καυροπυρίων) εἶδη μετὰ ἢ ἀνευ μεταλλικῶν κατασκευασμένα.....	»	—	—	—	—	Tous objets d'ambre ouvrés avec ou sans métal.
327	Ι' Εἶδη ἐξ ὀσίου σιμικτὰ ἑτέρας ὕλας. Εἶδη ἐξ ὀσίου σιμικτὰ ἑτέρας παντοδαπῆς ὕλης, μὴ εἰδικῶς κατονομαζομένα ἀλλὰ κατὰ τοῦ διαμορίου.....	»	—	—	—	—	X. Objets de verre mélangés à d'autres matières. Objets de verre mélangés à toutes autres matières non spécialement dénommés dans le tarif.
	ΙΑ' Εἶδη ἐξ ὀσίου ἢ ἑτέρας ἢ χελώνης σιμικτὰ ἑτέρας ὕλας.						XI. Objets en os, ou en ivoire, ou en écaille, mélangés à d'autres matières.
328	Ρωσικὰ καὶ εἰσάροα εἶδη ἐξ ὀσίου κοινῶν ἐλέκτρον ἢ χελώνης σιμικτὰ ἑτέρας ὕλας καὶ μὴ εἰδικῶς κατονομαζομένα.....	»	—	—	60	—	XII. Miroirs et glaces.
	ΙΙ' Κάτοπτρα ἐν γένει.						XIII. Canifs.
329α	Κάτοπτρα μικρὰ στρατιωτικῶν καὶ χωρῶν ἐκ κοινῶν ἔλλου ἢ παρῶλλου ἢ ἄλλου κοινῶν μετάλλου ἢ γάστου.....	»	10	30	95	531	Petits miroirs à l'usage des soldats et des paysans, de bois commun, de laiton ou autre métal commun ou de carton.
β	Κάτοπτρα ἐν γένει μὴ περιλαμβανόμενα εἰς τὴν προηγούμενην ὑπόθεσιν καὶ τὴν ἐπομένην κλάσιν.....	»	48	408	3	114	Miroirs en général non compris dans la classe précédente ou dans la suivante.
330	Κάτοπτρα μετὰ ἢ ἀνευ πλισσίου ἀπὸ ἡμισσοῦ μέτρον κ.κ. ἀνευ.....	»	27	310	—	257	Glaces avec ou sans encadrements de 0. m. 50 et au dessus.
	ΙΓ' Κονδολομάχαιρα.						XIV. Toiles cirées.
331α	Κονδολομάχαιρα μὲ περιβλήμα ἐκ ἔλλου, μετάλλου κοινῶ ἢ ἐκ πύσσας ἢ ἐκ κοινῶ ὄστου.....	»	44	638	25	41	Toile cirée de tapisserie et vêtements de toile cirée.
β	Όμοια μὲ περιβλήμα ἐξ ἐλέκτρον, ἐκ μαργαροκόχνης ἢ κοραλλίου, χελώνης ἢ πολυτίμου μετάλλου.....	»	—	—	445	26	Idem pour planchers.....
	ΙΔ' Κηρώτα (μουσαμάδες) ἱπικηχρίσματα.						XV. Boutons (à l'exception des boutons métalliques).
332α	Κηρώτα (μουσαμάδες) ἐπιστρώσεως καὶ ἐνδύματα ἐξ αὐτῶν.....	»	1,088	6,528	1,437	210	D'ivoire ou de nacre.....
β	Κηρώτα (μουσαμάδες) ὑποστρώσεως.....	»	800	1,440	168	332	D'os, de corne, ou de porcelaine, de papier mâché, de bois ou de verre ou mélangés de métal commun.
	ΙΕ' Κορβίτα ἐν γένει (πλὴν τῶν ὀμοεισπλίνων).						De soie, ou de canname, ou de laine... Boutons de toute autre qualité non dénommés.....
333α	Πε' ἐλέκτρον ἢ μαργαροκόχνης.....	»	80	2,400	106	26	XVI. Lampes en général.
β	Όστρίνα, κεράτινα, ἐκ πορσελίνας, ἐκ γάρστου πεπαισμένου ἐκ ἔλλου ἢ ἐξ ὀσίου ἢ σιμικτὰ κοινῶ μετάλλου.....	»	1,197	7,182	1,813	983	Lampes de toute sorte non dénommées.
γ	Μεταξωτὰ ἢ ἐκ κερμαίνουλας ἢ μάλλινου.....	»	20	270	3	195	XVII. Couteaux, fourchettes et rasoirs.
δ	Παντὲς ἑτέροι εἶδους μὴ κατονομασθέντος.....	»	—	—	4	36	Couteaux et fourchettes et rasoirs à manches d'argent ou d'or ou de platine, ou doré ou d'ivoire ou d'écaille de tortue ou de nacre ou de corail en boîtes de toute sorte ou non.
	Ις' Λαμπτήρες (ἀέμια) καὶ λυχνίαι ἐν γένει.						A reporter
334	Λάμπαι καὶ λυχνίαι παντοδαπῆς, πλὴν τῶν κατονομαζομένων.....	»	406	2,436	1,318	2,479	
	ΙΖ' Μαχαιροπήρουνα καὶ ὑρᾶρινα.						
335α	Μαχαιροπήρουνα τραπέζης καὶ ὑρᾶρινα μὲ λαβὴν ἀργυρᾶν, χρυσοῦν, ἐκ πλατινῆς ἢ ἐκ πύσσου ἢ ἐξ ἐλέκτρον ἢ ἐκ χελώνης ἢ μαργαροκόχνης ἢ κοραλλίου ἐν θήκῃς ἀσπίδων ἢ μὴ.....	»	25	1,200	2	2	
	Εἰς μεταφορᾶν			52,576			

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθμ. σειράς / en. d'ordre	ΕΜΠΟΡ ΜΑΤΑ	Μονάδες / Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης / Quantité	Ύψος πρ. / Valeur fr.	Ποσότης / Quantité		
	Έκ μεταφοράς		52,576			Report.	
3356	Μαχαιροπήρουνα και Ευράκια με λαβήν επαργύρου ή με αργυροειδούς λευκού μεταλλικού κράματος ή και κράματος νικελίου (ως εν τη κλάσει 279 καθορίζεται) ή εκ Ξύλου: ως και Ευράκια με λαβήν με δάτο ή κέρατος ή εκ πάστας εν θήκαις ή μη	Όξ. Οσφ	244	3,660	46	100	Couteaux et fourchettes et rasoirs à manches d'argent plaqué ou en alliage de nickel (comme cela a été prévu dans la classe 279) ou de bois ainsi que rasoirs à manche d'os ou de corne ou de composition en boîtes ou non.
γ	Μαχαιροπήρουνα με λαβήν με δάτο ή κέρατος ή εκ πάστας με ποικιλιατά εκ μετάλλου επαργύρου εν θήκαις ή μη	»	66	561	139	330	Couteaux et fourchettes à manche d'os ou de corne ou de composition avec ornements de métal argenté en boîtes ou non.
336	III' Ναυπηγίαις είδη. Πλοία παντοειδή μετά ή άνευ ατμού, αλεκτρικά πλοία κτλ, λέμβοι ατμοκίνητοι ή μη	Κορ Ριθ.	—	—	—	1	XVIII. Objets propres à la navigation Bateaux ou navires de toute sorte à vapeur ou non, bateaux de pêche, embarcations à vapeur ou non.
	IV' Όπλα εν γένει.						XIX. Armes en général.
337	1. Άγχιέμαχα.						1. Armes blanches.
α	Σπάθαι στρατιωτικης εδρωσικής χρήσεως και τουρκικαι πάλας	»	—	—	25	36	Sabres d'usage européen et cimeterres
β	Μαχαιραι φορηται (γυαλισμένα, γυαλιστά κτλ)	»	—	—	—	—	Couteaux portatifs (patagnans, kandjars)
γ	Σπάθαι έπισημαστας και γυαλιστάς παντοειδή άλλα ή με πολυτέλειαν λαβήν	Όξ. Οσφ	—	—	1	—	épées d'escrime et poignards de toute sorte simples ou à garde de luxe.
338	2. Βεσχαντιστικά.						2. Armes à feu.
α	Όπλα εν γένει έμπροσθοειή μονόκαννα	Κορ Ριθ.	—	—	40	—	Fusils en général à un coup se chargeant par la bouche.
β	» » έπισημοειή »	»	1,464	73,200	210	113	Fusils en général à un coup se chargeant par la culasse.
γ	» » έμπροσθοειή, δίκαννα	»	2	120	13	34	Fusils en général à deux coups se chargeant par la bouche.
δ	» » » έπισημοειή »	»	137	20,550	18	82	Fusils en général à deux coups se chargeant par la culasse.
ε	Πιστόλια εν γένει	Ζελ.	43	1,008	18	220	Revolvers.
ς	» περιστροφικα (εμβόλιον εν γένει)	Κορ Ριθ.	20	500	82	30	Revolvers.
339	3. Μέρη όπλων κτλ.						3. Parties d'armes.
α	Κάναι και περιάγραφα όπλων και πιστολίων παντός είδους, εξακοντιστικά μηχαναι και ολονόηκατε έτερον είδος ανήκον εν την κλάσει ταύτην και μη ειδικώς κατονομαζόμενον	Όξ.	9	45	1	273	Canons et platines de pistolets et d'armes de toute sorte, machines à jet et tous autres objets appartenant à cette classe et non dénommés spécialement.
β	Μέρη περιστροφών	»	—	—	—	—	Parties de revolvers.
340	α Κάλυκες ρουεγγίων	Κορ	255,100	3,061	178,763	57,500	Douilles à cartouches
β	Κάλυκες ρουεγγίων εν γένει περιέχοντες γόμωσαν ολονόηκατε	»	3,230	48	26,800	—	Douilles à cartouches en général contenant une charge quelconque.
	Κ' Ψήκτραι (δουρτασι) εν γένει.						XX. Brosserie.
341	α Ψήκτραι (δουρτασι) εδώνων, Ευραρίσματος και κτενών	Όξ. Οσφ	49	710	138	2	Brosses à dents, à barbe et peignes
β	Ψήκτραι (κέρηθρα) ένδυμάτων εκ φυτικών ύλων	»	—	—	381	—	Brosses à habits de matières végétales.
γ	Ψήκτραι (κέρηθρα) ένδυμάτων εκ ζωικών όλων (πτερον ή τριχών)	»	—	—	15	48	Brosses à habits de matières animales (poils ou plumeaux).
δ	Ψήκτραι (σε λβωθρα) δι' ύποδηματα και ψήκτραι καθαρισμού εδαφών, βαλοσπλήνων και α' στρατιωτικης χρήσεως	»	172	172	1,018	1,914	Brosses à cirer, brosses à laver les planchers, brosses de pansage, goupillons et brosses à l'usage des militaires.
ε	Ψήκτραι παντός άλλου είδους μη διακριθείσαι άνωτέρω	»	96	1,710	115	—	Brosses de toutes autres sortes non dénommées plus haut.
ς	Ψήκτραι κυρίως περιστροφικα ή έκκερμεις ή χειροκίνητοι	Κορ Ριθ.	—	—	—	—	Brosses rotatoires pour coiffeurs suspendues ou à main.
	ΚΔ' Άποσκευαί ταξιδίου.						XXI. Articles de voyage
342	Μάρσιτοι (βαλίξαι) εκ δερμάτων κειμών με' σπιτερική, κομμωτικης συσκευης	»	6	378	—	—	Valises de cuir ordinaire avec toilette à l'intérieur.
β	Όμοιοι ως άνω εκ πολυτελων δερμάτων και με' σπιτερικής κομμωτικης συσκευης	»	—	—	—	—	Idem de cuirs précieux avec toilette à l'intérieur.
γ	Θήκαι εκ κηρωτού ή εκ δερμάτων ή εκ Ξύλων περιέχουσαι κομμωτικην συσκευήν	Όξ. Οσφ	—	—	—	—	Nécessaires de toilette de toile cirée de cuir ou de bois
	Είς μεταφορά		158,299				A reporter.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Δασμ. κλάσεις: Cl. d'appr. le tarif	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδα: Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ύψος Valeur fr.	Ποσότης Quantité		
	Εκ μεταφορᾶς		158,299			Report.	
	ΚΒ' Ψευδείς πολύτιμοι λίθοι δεδωμένοι.					XXII. Fausses pierres montées (imitation).	
343α	Λίθοι πολύτιμοι κατ' ἀπομίμησιν μετὰ δέμα- τος ἐκ κοινῶν μετάλλων.....	Όγκ.	4	72	—	Fausses pierres (imitation) montées en métal commun.	
β	*Όμοιοι μετὰ δέματος ἐξ ἀργύρου.....	Όγκ.	—	—	—	Semblables aux précédentes montées en argent..	
γ	*Όμοιοι « « ἐκ χρυσοῦ ἢ ἐκ πλα- τίνης.....	Όγκ.	—	—	—	Semblables aux précédentes montées en or ou en platine.	
	ΚΓ' Σφαιριστήρια (μπιλιάρδα) καὶ παρομοιωθέντα αὐτοῖς.					XXIII. Billards et accessoires.	
344α	Σφαιριστήρια ἐν γένει καινούργη ἢ μὴ.....	Κου. Πιέ.	—	—	81	Billards en général neufs ou non.....	
β	Πλήκτρα σφαιρῶν (πέτακι) καὶ παρακάλυ- θῆματα ἢ μέρη σφαιριστηρίων, ὡς πλινθί- α, πινάκες ἀριθμητικῆς κτλ.....	Όγκ.	—	—	—	Queues de billard et parties de billard, telles que boîtes à queues et tableaux d'numération etc.	
γ	Σφαιραὶ ἐξ ἰβόραντος ἢ ἐξ ἄλλης ὕλης.....	Όγκ.	—	—	—	Billes d'ivoire ou de toute autre matière	
	ΚΔ' Προσωπίδες ἐν γένει.					XXIV. Masques en général	
345α	Προσωπίδες.					Masques.	
β	*Εκ κροτίσθ καὶ ἐκ γάρτου.....	Όγκ.	—	—	1	De toile cirée ou de papier.....	
γ	*Όμοιοι ἐξ ἄρασματων.....	Όγκ.	—	—	—	Masques de tissus divers.....	
	ΚΕ' Ὅργανα ἐν γένει.					XXV. Boîtes en général.	
346α	Ὅργανα περιέχοντα χρώματα ζωγραφικῆς.....	Όγκ.	—	—	—	Boîtes contenant des couleurs pour la peinture.	
β	« ἐκ μετάλλων κοινῶν περιέχοντα κομ- μοτικὴν συσκευὴν.....	Όγκ.	—	—	150	Boîtes de métal commun contenant des appareils pour la toilette.	
γ	Ὅργανα ἐκ μετάλλων τῆς κλάσεως 299 μετὰ κομ- μοτικῆς συσκευῆς.....	Όγκ.	—	—	—	Boîtes de métaux dénommés dans la classe 299 contenant des appareils pour la toilette.	
δ	Ὅργανα διὰ κομψίτης ἐξ ὑράσματος μεταξοῦ ἢ βελουδίου μετὰ ἢ ἀνευ μετάλλου ἢ δερ- ματος ἢ ἑλλοῦ ἢ ἄλλης ὕλης.....	Όγκ.	—	—	—	Bombonnières de soie ou de velours avec ou sans métal en cuir ou bois ou autre matière.	
ε	Ὅργανα διὰ κομψίτης ἐκ βελουδοῦ, μεταξοῦ ἢ μη γυνοῦσθ, μετὰ ἢ ἀνευ μετάλλων, δερ- ματος ἢ κεντημάτων.....	Όγκ.	—	—	17	Ecrins à bijoux de velours, de soie non veloutée avec ou sans métal, cuir ou broderies.	
	Κς' Ράβδοι (πλὴν τῶν ἐν τῇ κατηγορίᾳ 1Α').					XXVI. Cannes (à l'exception de celle de la catégorie XI).	
	Ράβδοι.					Cannes.	
347α	*Εκ φαλαίνης, ἐλεφάντος ἢ βινυκέραιος.....	Όγκ.	—	—	13	De baleine, d'ivoire ou de rhinocéros....	
β	Περιεκαλυμμένα μετὰ φασμα ἢ δέμα.....	Όγκ.	—	—	—	Recouvertes de tissus ou de cuir.....	
γ	*Εκ νεύρων.....	Όγκ.	—	—	—	De nerf.....	
δ	*Εκ μετάλλου ὡσαὺ καὶ περιέχοντα ὄπλον ἢ ἀλετήριον ἢ σκίρποδα.....	Όγκ.	—	—	—	De métal qui sont aussi des armes ou contenant des parapluies ou pliants.	
	ΚΖ' Δίσκοι ἐν γένει (πλὴν τῶν ἀργυρῶν καὶ χρυσοῦ).					XXVII. Plateaux (à l'exception de ceux d'or et d'argent).	
348α	Δίσκοι ἐκ σιδήρου ἢ λαμαρίνης ἢ λευκοκα- ρβύλλου ἢ ἑλλοῦ ἢ ἐκ γάρτου πεπισμένου ἢ σφιρμικτοῦ ἐκ τῶν ὄλων τούτων, κεραι- ματινῶν, ἰστικθωμένων ἢ μη, ἰσπεκρυστω- μένων ἢ μη καὶ αἱ ἐκ κεραινοκαρβύλλου ἢ ἐ- ρεϊχάλαιου ἢ ἐκ φευδαργύρου ἢ ἐκ κασσιτέρου	Όγκ.	264	1,980	1,920	372	Plateaux de fer ou de tôle ou de laiton ou de bois ou de papier maché ou mélanges de ces matières, coloriés, vernis ou non ainsi que plateaux de laiton jaune ou de bronze ou de zinc ou d'étain
β	Δίσκοι ἐκ ὄλου ἢ ἐν μέρει ἐπαργύρου ἢ ἐκ λευ- κοῦ ἀργυροειδοῦς μεταλλοκράματος ἢ καὶ κράματος ἐκ νικελίου (ὡς ἐν τῇ 279 κλά- σει καθοριζέται).....	Όγκ.	60	3,960	—	5	Plateaux argentés en tout ou en partie ou en argent plaqué ou en alliage de nickel (comme cela est prévu dans la classe 279).....
	ΚΗ' Πολύφωτα (πολυλείαιο).					XXVIII. Lustres.	
349	Εξ ὄλου ἢ κρυστάλλου μετὰ ἢ ἀνευ μετά- λου (πλὴν ἀργύρου καὶ χρυσοῦ).....	Όγκ.	107	837	—	44	Lustres de verre ou de cristal avec ou sans métaux (à l'exception de l'or et de l'argent).
	ΚΘ' Διάφορα.					XXIX. Divers.	
350	Ναυάγια πλοίων εἴτε ἡμεδαπῶν εἴτε ἀλλοθα- πῶν.....	Όγκ.	—	—	—	—	Épaves de navires naufragés indigènes ou étrangers.
	Εἰς μεταφορᾶν		165,148			A reporter	

ΕΙΣΑΓΩΓΗ — IMPORTATION

Αριθ. κλάσης Cl. d'importation	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες Unités	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET			MARCHANDISES	
			1897	1896	1895		
			Ποσότης Quantité	Ύψιστος Valeur	Ποσότης Quantité		
	Έξ μεταφορῆς		165,148			Report.	
351	Κορπίαι ἐκ ξύλου ἢ χάρτου ὑφασματικῶν κλυμένων	Όκ.	—	—	—	Cadres de bois ou de papier recouverts de tissus.	
352	Μηνολόγια μὴ χάρτινα	Όσφ	—	—	—	Calendriers autres que ceux en papier.	
353	Μολυβδοκόνδυλοι ἐν γίνει μὴ περιβλητὰ ξύλινου	»	130	780	1,067	184 Crayons à gaine de bois.	
354	Πλαγιόγες ἢ κίρρα (κούκια) ἐνδεδυμένα	»	—	—	—	1 Poupées habillées.	
355	Τρῆρες ἀνθρώπινου κεφαλῆς κατεργασμένα	»	—	—	—	Cheveux ouverts.	
356	Κύματα ἀπορροφητικῆς μελέτης	»	—	—	—	11 Rouleaux de papier buvard.	
357	Χειρῶντικα δερμάτινα ἢ μὴ μὲ μιλωτόν	Ζεῦ.	436	2,480	—	—	Gants de peau ou non avec fourrure.
358	Παιγνίδια παιδῶν (ἢ ἐξ ξύλου καὶ χάρτινα ἀλλ' ἐξ ἄλλων κοινῶν μετάλλων πλὴν μολύβδου)	Παίρ	—	—	—	—	
359	Ψόφοντες ἐκ πάσης ὕλης καὶ ἐδουλοτομῆσι μὴ συνδεδεμένοι πάντες μετάλλου	Όκ. Όσφ	—	—	121	39 Jouets d'enfants (non de bois ou de papier, mais d'autres métaux).	
	Πόματα.					Dents de toute composition et râteliers montés en métal.	
360	Έξ φελοῦ μετὰ κοινῶν μετάλλου	»	—	—	77	924 Bouchons.	
6	» » » πολυτιμοῦ μετάλλου	»	—	—	—	De liège avec métal commun.	
	Χρωστικὲς (πινέλα).					De liège avec métal précieux.	
361	Χρωστικὲς (πινέλα) ζωγραφικῆς	»	—	—	74	548 De peinture.	
6	» εὐκαίρωματισμοῦ καὶ θούρσιαι εὐκαίρωματισμοῦ	»	230	287	249	311 Pour peinture en bâtiments à l'huile ou à badigeon.	
362	Ταβανκοθήκαι ἢ λευκώματα μὴ μουσικῆν	»	—	—	—	—	
363	Σπράγγες ἐσκαλισμέναι ἢ μὴ, ἀλεξικεραλῶνα, κτένια ὑφαντικῆ ἐκ πάσης ὕλης, μηχανὴ ζύθου, ἀεροκλίμα ἀμερικανικῆς ἐφευρέσεως, μηχαναὶ γαλβανοπλαστικῆς, μέρη ὄρωματινῶν, (ὄρωματικαί, λεπτοδοκτικαί, πλάκτικαί, ἐλατήρια κτλ. πλὴν ἠλεκτρῶν), ναυκλαστρά, διεσθῆται πυροβόλων, ῥακί, ἐντομολογικαὶ συλλογαί, ἀρχαιότητες καὶ ἀρχαιολογικαὶ καὶ λοιπαὶ ἐπιστημονικαὶ συλλογαί, πάσης φύσεως ἢ μὴ, γήμα ἐξ αμιάντου	»	—	—	—	—	
6	Δομητικὴ ὕλη	»	—	—	—	—	
364	Μηλωτικαὶ (γουναικῆ) ἔρραμμένα ἢ ἐξ τεμαχία ἁπλῆ ἢ σύνμικτα μετ' ἄλλων ὑφασμάτων ἢ ἑτέρων ὕλων	Δρ. Δρ.	—	—	—	—	
	Παντοῖα ἄλλα εἶδη μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα	—	—	12,845	—	—	
			181,210			Autres articles non spécialement dénommés.	



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία των κατά τὸν μῆνα Ἰουλίον 1897 καὶ 1896 ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων, ὡς καὶ τῶν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι 31 Ἰουλίου 1897 καὶ 1896 ἐτῶν, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.
 ΠΙΝΑΞ Ζ'.

TABLEAU VII

Ἀριθμ. ἀρθ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET				Ἰαν. μέχρι 31 Ἰουλίου Jan. au 31 Juil.		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			1897		1896		1897	1896	Ἀυστρια Autriche	Ἀμερικὴ Ameriq.	Βέλγιον Belgique
			Ποσότης Quantité	Ἄξια φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξια φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité			
Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Ζῶα ἐν γένει ζῶντα											
1	Βοῦβάλαιβες ἀγελᾶδες καὶ πρόβατα	Κερ.	—	—	18	2,520	25	15	—	—	—
2	Ἥμινοι, ὄνοι καὶ πόδια	»	—	—	9	1,800	6	21	—	—	—
3	Χοίροι καὶ θηλάζοντα	»	—	—	60	2,400	1,918	47	—	—	—
4	Διγαπρόβατα	»	—	—	35	525	—	3	—	—	—
5	Πτηνὰ ἐν γένει	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Μελίσσινα	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Λοιπὰ ζῶα	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
						7,245					
Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Κτηνοτροφικὰ ἐν γένει προϊόντα											
Α'. Ζωϊκὰ τροφὰ.											
8	Τυρὸς πάσης κατασκευῆς	Οκᾶ	1,783	2,407	49,953	67,537	132,108	137,427	—	—	—
9	Βούτυρον	»	—	—	—	—	128	1,088	—	—	—
Β'. Διάφορα κτηνοτροφικὰ ἔλαια											
10	Κουκούλια	»	396	3,168	324	2,952	12,200	4,884	—	—	—
11	Μετὰ ἀναγνωσμένη καὶ ἐστρωμένη ἐν γένει	»	—	—	—	—	1,680	2,998	—	—	—
12	Μετὰ ὠμη ἢ ψημμένη καὶ ἀκατέργαστοι	»	1,529	53,315	966	33,810	11,208	11,277	468	—	—
13	Κουκούλιποροι	Δρ.	1,720	13,760	—	—	45,700	90	550	—	—
14	Μέλι	Οκᾶ	—	—	—	—	610	—	—	—	—
15	Δέρματα ἀκατέργαστα ἐν γένει ξηρὰ ἢ ὑγρά	»	21,735	42,049	23,644	40,229	362,614	489,288	19,630	—	—
16	Κηρὸς μέλιτος ἢ κόπρος ἢ τιμᾶμα	»	—	—	—	—	—	1,951	—	—	—
17	Κηρὸς μέλιτος εἰς διατετακτὰ ἢ ἄλλα παρεσκευασμένους	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18	Μαλλία (ἴρινα)	»	20,636	41,272	5,652	11,301	61,441	47,038	20,575	—	—
19	Ἄλλα κτηνοτροφικὰ ἔλαια	Δρ.	—	—	200	400	250	—	—	—	—
				156,171		156,202					
Γ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Ἄλιαις ἐν γένει προϊόντα											
20	Σπόγγος	»	152	3,040	3,761	75,220	34,742	31,902	52	100	—
21	Ἰλθὸς παρεσκευασμένοι ἐν γένει	»	20	21	1,700	2,040	7,432	23,241	—	—	—
22a	Λυγτόκαχον	»	—	—	—	—	—	38	—	—	—
22b	Ὄστρεα	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
				3,064		77,260					
Δ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ											
Γεωργικὰ ἐν γένει προϊόντα											
Α'. Ὀπωρὰ.											
23	Σταρίς Κορινθιακὴ	Λίτ.	553,101	38,717	8,083,110	565,818	55,020,247	107,655,732	104,324	—	—
24	Σταρίς ἑτέρου εἶδους	»	—	—	—	—	342,527	—	—	—	—
25a	Πορτοκάλια	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25b	Λεμόνια	»	89,990	10,798	—	—	2,057,906	1,778,508	—	—	—
25γ	Κίτρο καὶ μανταρινία	»	—	—	—	48,178	5,781	—	75	—	—
26	Συκά	ῤατ.	47	564	736	8,832	24,224	52,052	47	—	—
27	Ὀπωρὰ νωπὰ	Οκᾶ	10,600	2,120	17,422	3,684	80,580	43,594	—	—	—
28	Ὀπωρὰ ξηρὰ	»	3,335	1,334	—	1	155,554	1,720	—	—	—
				53,533		584,115					

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης ἐμπορευμάτων ἐξαχθέντων κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1897, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de **Juillet** 1897, par Pays de destination.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ.—PAYS DE DESTINATION ΙΟΥΛΙΟΝ 1897.—PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1897.										Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλία Anglet.	Αἴγ. π. Egypte	Γαλλία France	Γερμαν. Allemag	Ἰταλία Italie	Ὁλλανδ. Hollan.	Τουρκία Turquie	Ρωσσία Russie	Λοιπαὶ Ἐπικρατείας Autres Pays				
											CATÉGORIE I <i>Animaux vivants</i>	
											Tét. Bœufs, boeufs, vaches, veaux	1
											» Mulets, ânes et ânon.	2
											» Pores et cochons de lait.	3
											» Chèvres et moutons.	4
											Ox. Volailes et gibier.	5
											» Ruches.	6
											Fr. Autres animaux.	7
											CATÉGORIE II <i>Produits et dépouilles d'animaux</i>	
											I. Substances animales propres à l'alimentation.	
											Oc. Fromages de toute sorte.	8
											» Beurre.	9
											» II. Produits, déchets et dépouilles d'animaux.	
											» Cocons.	10
											» Soie dévidée ou retorse de toute qualité.	11
											» Soies crues ou cuites non ouvrees.	12
											Dr. Oeufs de vers-à-soie.	13
											» Miel.	14
											» Peaux brutes fraîches ou sèches.	15
											» Cire d'abeilles en pains ou en morceaux	16
											» Cires d'abeilles en cierges ou autrement préparés.	17
											» Laines.	18
											Fr. Autres prod. et dépouilles.	19
											CATÉGORIE III <i>Produits de pêches</i>	
											» Éponges.	20
											» Poissons préparés.	21
											» Boutargue.	22a
											» Coquillages.	22b
											CATÉGORIE IV <i>Produits agricoles</i>	
											I. Fruits	
											Liv. Raisins de Corinthe.	23
											» Autres raisins.	24
											Oc. Oranges.	25a
											» Citrons.	25b
											» Cédrats et mandarines.	25c
											Qui. Figues.	26
											» Fruits de table frais.	27
											» Fruits de table secs.	28
											A reporter.	

ΕΞΑΓΩΓΩΝ EXPORTATION

Ποσότητες και αξία των κατά τον μήνα Ιούλιον 1897 και 1896 εξαχθέντων εμπορευμάτων, ως και των από 1 Ιανουαρίου μέχρι 31 Ιουλίου 1897 και 1896 ετών, κατ' Επικρατείας διευθύνσεως.

Αριθμ. σειράς	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET				Γ' εξαμήνου 31 Ιουλίου		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ		
			1897		1896		1897	1896	ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Αξία πρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité	Αυστρια Autriche	Αμερικη Ameriq.	Βέλγιον Belgique
	Έκ μεταφοράς.....		53,533		581,115						
	Β'. Βιομηχανικά προϊόντα										
29	Καπνός εις φύλλα Ναυαίικα καὶ "Αγγουός.....	Οκτ	740	518	56,171	39,320	527,054	685,930			
30α	Καπνός εις φύλλα των λοιπων εταρχειων του Κράτους.....	»	98,763	118,114	478,068	267,702	602,536	811,770	20		
30β	Καπνός ακοιμημένος.....	»	—	—	—	—	—	681			
30γ	Σιγαρέττα.....	»	—	—	—	—	—	100			
30δ	Χασ.ς.....	»	3,000	15,000	—	—	—	—			
30ε	Τομπάκη.....	»	2,666	6,212	—	—	—	—			
31	Βάμβαξ ακάικιτος (ακαθάρ.).....	»	—	—	370	118	—	—			
32	Βάμβαξ εικοιμημένος.....	Τρατ.	—	—	—	—	208	—			
	Γ'. Διαφόρα γεωργικά προϊόντα										
33	Βαμβακίσπορος.....	Οκτ	—	—	—	—	107,749	—			
34	Ριζόριον.....	»	—	—	—	—	—	400			
35	Λαχανικά ή κηρα.ς.....	»	750	188	52,940	13,285	236,123	583,731			
	Δ'. Αμυλώδεις ουσίαι										
36	Όσπρια εν γένει.....	»	9,770	4,396	5,850	2,213	102,737	59,206			
37	Γεώμηλα.....	»	4,000	1,000	3,980	770	71,690	92,567			
38	Σιτος εν γένει.....	»	100	25	27,140	6,785	12,630	30,990			
39	Άλλαι δημητριακοί καρποί.....	»	16,399	2,621	4,540	726	120,831	175,990			
40	Άλευρα εν γένει.....	»	5,600	1,680	6,490	7,917	821,899	431,001			
41	Άλλαι φυτικά έλαια.....	Δρ.	—	5,050	23,414	2,311	88,271	—	2,700		
				238,390		525,322					
	Ε' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Έλαια και ελαιώδεις ουσίαι										
42	Έλαιόλαδα.....	Οκτ	156,586	140,927	214,612	220,169	3,811,633	2,042,398	7,679		
43	Έλαια.....	»	315,772	155,507	81,830	36,821	1,508,094	1,313,266			
44α	Έλαιόπηρηνες.....	»	—	—	56,561	5,652	41,759	68,797			
44β	Πυρηνέλιον.....	»	3,999	3,990	—	—	28,133	—	3,990		
				309,511		262,640					
	ΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Δασικά εν γένει προϊόντα										
45	Βάλανος.....	Τρατ.	11,159	155,759	56,371	620,081	105,784	151,370	3,592		
46	Πιρνοκίκιον.....	Οκτ	—	—	—	—	13,300	56			
47	Κηκίδια.....	»	—	—	1,100	1,100	7,077	4,620			
48	Ρητίνη κοινή.....	»	—	—	—	—	10,026	28,620			
49	Ευλεία θερμαίνουσα.....	»	2,020	606	10,000	570	2,000	164,500			
50	Ευλεία σκωδομηής.....	»	—	—	41,393	6,221	—	—			
51	Ευλεία γκαπριικής.....	»	—	—	—	—	—	—			
52	Ευλεία επιπλομαής.....	»	—	—	—	—	—	—			
53	Άλλα ακατέργαστα δασικά προϊόντα.....	Δρ.	—	3,000	—	—	18,107	—			
				159,365		627,974					
	Ζ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Φυτικά δαφαί και θυροδεφνικά έλαια										
54	Βαρα' δασικά ή φυτικά παντός είθους.....	Οκτ	117	46	—	—	4,645	4,011			
55	Θυροδεφνικά έλαια.....	»	—	—	300	45	—	300			
				46		45					
	Η' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Όρυκτά και μέταλλα ακατέργαστα										
56	Άργυροβχος μέλυθος.....	Τέν.	968	528,528	927	505,942	9,288	9,298			
57	Ένθεος μέλυθος (γαλνίτης).....	»	—	—	290	131,080	1,100	2,511			468
	Είς μεταφοράν.....			528,528		505,987					

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης ἐμπορευμάτων ἐξαχθέντων κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1897, κατ' Ἐπικρατίας διευθύνσεως.
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de **Juillet** 1897, par Pays de destination.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ.—PAYS DE DESTINATION								Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre	
ΙΟΥΛΙΟΝ 1897.—PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1897.											
Ἀγγλίας Anglet.	Ἀγ.πτ. Égypte	Γαλλίας France	Γερμανίας Allema.	Ἰταλίας Italie	Ὁλλανδίας Hollan.	Τουρκίας Turquie	Ρωσσίας Russie	Ἄλλα Ἑλληνικά Autres Pays			
									Report.		
740	—	—	—	—	—	—	—	[Σάμος (Samos) 21,025. Κρήτη (Crète) 4,205. Κύπρος (Cyprus) 5,497.	Ocq	II Plantes industrielles. Tabac en feuilles de Naulpie et d'Argolide.	29
485	25,541	—	7,721	21,533	—	8,297	—	Μάλτα (Malte) 4,437.	Ocq	Tabac en feuilles des autres provinces de l'État.	30a
—	—	—	—	—	—	—	—	Μάλτα (Malte) 900. Κρήτη (Crète) 2,665.	Ocq	Tabac maché.	30b
—	1,850	250	—	—	—	—	—	—	Ocq	Tabacs en cigarettes.	30c
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Hachis.	30d
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Toubéki.	30e
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Qui	Coton non égrené.	31
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Qui	Coton en laine.	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	III. Produits agricoles divers.	33
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Graines de coton.	34
—	—	—	—	—	—	550	—	Κρήτη (Crète) 200.	Ocq	Garance.	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Herbes potagères.	35
—	—	—	—	—	—	9,770	—	—	Ocq	IV Substances farineuses.	36
—	—	—	—	—	—	4,000	—	—	Ocq	Légumes en général.	37
—	—	—	—	—	—	100	—	—	Ocq	Pommes de terre.	38
—	—	—	—	—	—	16,399	—	—	Ocq	Blé de toute espèce.	39
—	—	—	—	—	—	5,600	—	—	Ocq	Autres céréales.	40
—	—	1,000	—	1,000	—	350	—	—	Fr.	Farines en général.	41
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr.	Autres végétaux.	41
										CATÉGORIE V	
										<i>Huiles et substances oléagineuses</i>	
20,116	121,499	12,160	—	42,329	—	9,591	28,135	[Βουλγαρία (Bulg.) 6,325. Ρουμανία (Rouman.) 18,102	Ocq	Huiles d'olive.	42
—	—	—	—	—	—	44,110	292,863	» 6,740.	Ocq	Olives.	43
—	—	—	—	—	—	—	—	[Βουλγαρία (Bulg.) 1,300. Κρήτη (Crète) 750.	Ocq	Noyaux d'olives.	44a
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Huile de noyaux d'olives.	44b
										CATÉGORIE VI	
										<i>Pproduits forestiers</i>	
10,210	235	—	—	—	—	—	92	—	Qui	Avélanèdes.	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Kermes animal.	46
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Noix de galle.	47
—	—	—	—	—	—	2,020	—	—	Ocq	Résine ordinaire.	48
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Bois à brûler.	49
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Bois de construction.	50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	» de construction navale.	51
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	» d'ébénisterie.	52
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr.	Autres produits des forêts à l'état brut.	53
										CATÉGORIE VII	
										<i>Teintures végétales et tanins</i>	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Teintures végétal. de toute espèce.	54
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Tanins.	55
										CATÉGORIE VIII	
										<i>Minéraux et métaux bruts</i>	
—	—	—	—	500	—	—	—	—	Ton	Plomb argentifère.	56
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq	Galène.	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—		A reporter.	

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία των κατά τον μήνα Ιουλίου 1897 και 1896 εξαχθέντων εμπορευμάτων, ως και των από 1 Ιανουαρίου μέχρι 31 Ιουλίου 1897 και 1896 ετών, κατ' Επικρατείας διεθνώνσεως.

Αριθμ. Σφραγ.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET				1 ^{ου} μην. μέχρι 31 Ιουλίου Du 1 ^{er} Jan. au 31 Juil.		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			1897		1896		1897	1896	Αυστρία Autriche.	Αμερική Amériq.	Βέλγιον Belgique
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσ. τής Quantité			
	Έκ μεταφορής.....		528,528		505,987						
58α	Μαγγανιώχος σίδηρος.....	Τόν.	17,400	273,600	14,485	213,760	117,304	137,755			
58β	Λιμακίτης σιδηρίδιος.....	»	14,040	224,640	8,730	139,680	59,145	5,375			
59	Ψευδάργυρος (καλιμιν).....	»	1,732	297,904	3,450	593,400	19,520	14,687			
60	Έθνης ψευδάργ. (σπάρτης).....	»	520	81,120	—	—	2,498	435,038			
61	Άλλα μεταλλίτιδος.....	»	32,630	264,040	407	64,050	58,126	173,781		1,732	
62	Θρακ. κη γή.....	Κορ	57,606	11,521	162,168	32,434	450,630	210	33,540	520	
63	Νάρθη.....	Κ.μ.	2,700	2,430	—	—	2,795	—		30	
64	Μαρμαρα χκατέργατα.....	Κομ	2	260	6	780	31	—			
65	Μολύβιτρα.....	»	—	—	—	—	—	2,447			
66	Χειρόμυλοι.....	»	—	—	—	—	—	3,921			
67	Σμήρας.....	Τ.ατ.	—	—	—	—	15,161	—			
68	Γύψος.....	Γόν.	—	—	—	—	—	—			
69	Άλλα ακατέργατα έργατα κατά την αξίαν της έκτιμής σεως τού τελωνείου.....	Δρ.	—	20,865	—	3,800	49,233	—			
	Θ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Χημικών τεχνών προϊόντα			1,701,908		1,726,915					
70	Σάπωνες κοινού.....	Οκτώ	57,692	49,038	31,567	26,832	214,088	341,638			
71	Άλλα σαπούνια είδους.....	»	20	70	90	315	700	340			
72	Κίτρινος λευκός εις τήσως ή τε- μαχία.....	»	—	—	—	—	—	—			
73	Κίτρινος λευκός εις λαμπάδας.....	»	—	—	—	—	—	—			
74	Στεατοκίτρινα (σπυρματούτα).....	»	—	—	—	—	—	17,707			
75α	Πορτίτις κωνογεντική και πόλε- μική.....	»	—	—	11,050	55,250	—	29,223			
75β	Δυναμίτις.....	»	—	—	—	—	—	—			
76	Άλλα χημικά σκευασιάζα.....	Δρ.	—	100	—	—	22,318	—			
	Ι' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Δέρματα ζώων κατεργασμένα			49,208		82,397					
77	Βέρρα δι' ιμβάδας και βακέ- ται εν γένει.....	»	40	160	170	680	523	5,522			
78	Είδη υποτίσεως εν γένει.....	»	—	—	40	600	560	2,311			
79	Άλλα κατεργασμένα δέρματα.....	»	5,663	45,304	1,490	7,928	19,212	3,655			
	ΙΑ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Έπιπλα και λοιπά έκ ξύλου είδη			45,464		9,208					
80	Είδη εκ κατεργασμένων κα- τών ξύλων.....	»	1,410	5,922	—	—	4,566	—			
81	Είδη εκ κατεργασμένων πολυ- τιμων ξύλων.....	»	—	—	—	—	—	—			
82	Έπιπλα πάσης κατασκευής.....	»	—	—	50	137	100	—			
	ΙΒ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ Ζακχαροπλαστικής και φαρμακοποιίας είδη.			5,922		137					
83	Φαρμάκια άπλά (πάστα).....	»	—	—	—	—	42,340	100			
84	Άλλα φαρμακοποιήσασα.....	»	1,200	1,380	—	—	1,200	—			
85α	Ζακχαροπλαστικής προϊόντα εν γένει.....	»	5	13	—	—	40,098	23			
85β	Λουκώματα.....	»	5,491	13,727	—	—	—	—			
				15,120							



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης ἐμπορευμάτων ἐξαχθέντων κατὰ τὸν Ἰούλιον 1897, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de **Juillet 1897**, par Pays de destination.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ.—PAYS DE DESTINATION ΙΟΥΛΙΟΝ 1897.—PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1897.									Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλία Anglet.	Αἴγυπτος Egypte	Γαλλία France	Γερμανία Allemag	Ἰταλία Italie	Ὑλλανδία Hollan.	Τουρκία Turquie	Ρωσσία R s i	Λοιπὰ Ἐπικράτεια Autres Pays			
										Report.	
10,700	—	—	—	—	6,400	—	—	—		Ton. Fer manganésifère.	58a
11,340	—	—	—	—	2,700	—	—	—		» »	58b
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Minéral de zinc (calamine).	59
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Minéral de zinc (blende).	60
32,600	—	—	—	—	—	—	—	—		» Autres minéraux.	61
—	23,816	—	—	—	—	250	—	—		Cor. Pouzzolane de Santorin.	62
—	—	—	—	—	—	2,700	—	—		Oc. Naphte.	63
—	—	—	—	—	—	—	2	—		M. c. Marbres bruts.	64
—	—	—	—	—	—	—	—	—		Pièce Meules.	65
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Moulins à bras.	66
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Enéri.	67
—	—	—	—	—	—	—	—	—		Quin Plâtre.	68
10,500	—	5,000	—	—	—	4,865	500	—		Fr. Autres minéraux bruts.	69
										CATEGORIE IX'	
										<i>Produits chimiques</i>	
—	—	—	—	—	—	57,692	—	—		Oc. Savons ordinaires.	70
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Colles diverses.	71
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Cire blanche en pains ou en morceaux.	72
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Cire blanche en cierges.	73
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Bougies.	74
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Poudre de chasse et de guerre.	75a
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Dynamite.	75b
—	—	—	—	—	—	100	—	—		Fr. Autres prépar. chimiques.	76
										CATEGORIE X	
										<i>Peaux d'animaux ouvrées</i>	
—	—	—	—	—	—	40	—	—		Oc. Cuir et vachettes.	77
—	320	—	—	—	—	—	—	—		» Chaussures.	78
—	—	—	—	—	—	2,256	—	Κρήτη (Crète) 3,087.		» Autres peaux ouvrées.	79
										CATEGORIE XI	
										<i>Meubles et autres objets en bois</i>	
—	—	—	—	—	—	1,410	—	—		» Ouvrages en bois communs.	80
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Ouvrages en bois précieux.	81
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Meubles en général.	82
										CATEGORIE XII	
										<i>Confitures et pâtisseries</i>	
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» Pâtes simples.	83
—	—	—	—	—	—	1,200	—	—		» Autres prod. de la pâtisserie.	84
—	—	—	—	—	—	—	—	—		» (Produits de la confiserie.	85a
730	2,242	120	—	—	—	5	—	—		» Loucoum.	85b
						2,259	140	—			

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότητες και αξία των κατά τον μήνα **Ιούλιον 1897** και 1896 εξαχθέντων εμπορευμάτων, ως και των από 1 Ιανουαρίου μέχρι 31 Ιουλίου 1897 και 1896 ἐτῶν κατ' Ἐπικρατείας διεθνένως.

Αξίον ἀπὸ	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET				Ἰαν. μέχρι 31 Ἰουλίου Du 1 ^{er} Jan. au 31 Juil		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
		1897		1896		1897	1896	Ἀυστρία Autriche	Ἀμερικὴ Amériq.	Βέλγιον Belgiq.
		Ποσότης Quantité	Ἄξια φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ἄξια φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité			
	ΙΓ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Οἶνοι καὶ διάφορα πνευματώδη ποτά									
	Α'. Οἶνοι ἐν γένει									
86	Γλυκῆς (μοσχατοῦ).....	Οκᾶ	—	—	—	—	—	—	—	—
87	Οἶνοι ἐν δοξαρίοις.....	»	1,654,032	463,129	630,436	176,522	15,759,255	10,140,084	46,605	240
88	Οἶνοι ἐν φιάλαις.....	»	20	15	3,410	2,557	69,280	—	—	—
	Β'. Πνευματώδη ποτά									
89α	Σιρόπων ἐκ σταφυλῶν.....	»	128,206	38,461	—	—	619,090	2,572	26,722	—
89β	Οἰνίπνευμα παντός βαθμοῦ.....	»	15	27	240	432	11,175	21,774	—	—
89γ	Κονιάκ.....	»	10,986	32,958	13,760	41,280	100,907	—	—	—
90α	Ῥοσάκια Κεραλληνίας.....	»	—	—	—	—	669	—	—	—
90β	Ζῆθος.....	»	—	—	—	—	669	—	—	—
91	Ἄλλα πνευματώδη ποτά.....	Δρ.	—	340	—	—	2,497	—	—	—
			534,930		220,791					
	ΙΔ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Νήματα καὶ υφάσματα									
92	Νήματα βαμβακινά.....	»	8,423	33,692	—	—	9,237	11,532	—	—
93	Νήματα ἐξ ἄλλων υφῶν.....	»	—	—	—	—	1,550	—	—	—
94	Ῥαβδάκια βαμβακινά.....	»	2,400	10,500	980	4,900	13,569	14,066	—	—
95	Ῥαβδάκια ἐκ λίνου καὶ καννάβου.....	»	—	—	—	—	3,097	703	—	—
96	Ῥαβδάκια μάλλινα ἢ τρίχωνα.....	»	—	—	—	—	213	8,366	—	—
97	Ῥαβδάκια μεταξωτά.....	»	—	—	—	—	8	923	—	—
98	Ῥαβδάκια σύρμακτα.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—
99	Ἐνδύματα ἔτοιμα πάσης κατασκευῆς καὶ ἄλλης.....	»	—	—	—	—	380	20	—	—
100	Ἐπιτηδεύματα πάσης κατασκευῆς.....	»	—	—	—	—	368	—	—	50
			44,192		4,900					
	ΙΕ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Εἶδη ἐκ σπάρτου, καννάβου, ἰνῶν ἀβανάντου, καὶ προϊόντα πιλοποιίας, οἰδυποικίας καὶ ἀλευτικῆς									
101	Σπῆρι παντός εἴδους.....	»	—	—	—	—	334	—	—	—
102	Εἶδη χυθῆρα ἐκ καννάβου.....	»	—	—	—	—	400	—	—	—
103	Τεχνουργήματα ἐξ ἰνῶν ἀβανάντου.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—
104	Προϊόντα πιλοποιίας.....	»	—	—	—	—	1,815	2,070	—	—
105	Κόρινθα παντός εἴδους.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—
106	Εἶδη ἀλευτικῆς.....	»	—	—	—	—	200	—	—	—
	ΙΣΤ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ									
	Ἀγγειοπλαστικῆς καὶ ύαλουργικῆς προϊόντα									
107	Εἶδη ἐξ ὀπτης γῆς ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	2,411	1,450	—	—
108	Εἶδη ἐξ ὕλου ἐν γένει.....	»	—	—	—	—	250	—	—	—



ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης ἐμπορευμάτων ἐξαχθέντων κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον 1897, κατ' Ἐπικρατείαν διενθέρσεως
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de Juillet 1897, par Pays de destination

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ.—PAYS DE DESTINATION										Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
ΙΟΥΛΙΟΝ 1897.—PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1897												
Ἀγγλῖα Anglet.	Αἴγυπτος Egypte	Γαλλία France	Γερμανία Allemagne	Ἰταλία Italie	Μάλτα Malta	Τουρκία Turquie	Ρωσσία Russie	Ἄλλα Ἐπικράτειαι Autres Pays				
											CATEGORIE XIII	
											<i>Vins, liqueurs et boissons alcooliques</i>	
											I. Vins en général.	
											Οεσ. Μοῦτ.	86
278,076	17,755	32,212	9,984	844,833	121,896	9,304	22	Ρουμαν. (Roum.) 572			» Vins en fûts.	87
								» » 20.			» Vins en bouteilles.	88
											II. Boissons alcooliques.	
		101,484									» Sirop (de raisins).	89a
											» Alcool de tous degrés.	89b
1,400	5,278			288		15		Βουλγ. (Bulg.) 1870.			» Cognac.	89c
											» Liqueurs de Céphalonie.	90a
											» Bière.	90b
						340					Fr. Autres boissons alcooliques.	91
											CATEGORIE XIV.	
											<i>Fils et tissus</i>	
						173		Βουλγαρ. (Bulgarie) 8,250.			» Fils de coton.	92
											» Autres fils.	93
		15				2,937		Βουλγαρ. (Bulgarie) 20.			» Tissus de coton.	94
								[Κρήτη (Crète) 28.			» Tissus de lin ou de chanvre.	95
											» Tissus de lin ou de poil.	96
											» Tissus de soie.	97
											» Tissus mélangés.	98
											» Vêtements confectionnés de toute sorte.	99
											» Tapis de toute sorte.	100
											CATEGORIE XV.	
											<i>Ouvrages de sparterie, de chanvre, de filaments d'agavé et produits de chapellerie, de vannerie et filets de pêche</i>	
								Σάμος (Samos) 420.			» Cordages de toute sorte.	101
											» Ouvr. en chanvre grossiers	102
											» Filations fines en filament d'agavé.	103
											» Produits de chapellerie.	104
											» Paniers et corbeilles.	105
											» Filets de pêche.	106
											CATEGORIE XVI.	
											<i>Poteries, verres et cristaux</i>	
								Σάμος (Samos) 1,160.			» Poteries de terre commune de toute espèce.	107
											» Objets en verre de toute espèce.	108

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης και αξία των κατά τον μήνα **Ιουλίον 1897 και 1896** εξαχθέντων εμπορευμάτων, ως και των από 1 **Ιανουαρίου μέχρι 31 Ιουλίου 1897 και 1896** ετών, κατ' **Επικρατείας** διευθύνσεως.

Αριθμ. σειράς.	ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET				1 ^{ον} μήνη 31 Ιουλίου Du 1 ^{er} Jan. au 31 Juil.		ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ		
			1897		1896		1897	1896	Αυστριακή Autriche	Αμερικανική Amériq.	Βέλγιον Belgiq.
			Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Αξία φρ. Valeur fr.	Ποσότης Quantité	Ποσότης Quantité			
	ΙΖ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Κατεργασμένα όρυκτά και μέταλλα										
	Α'. Κατεργασμένα όρυκτά.										
109	Μάρμαρα κατεργασμένα.....	Κ.μ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
110	Άλλα όρυκτά κατεργασμένα.	Δρ.	—	—	—	—	34,825	—	—	—	—
	Β'. Μέταλλα κατεργασμένα										
111	Μηχανικά έν γένει.....	»	—	—	—	—	23,570	—	—	—	—
112	Άργυρά Έλληνικά κέρματα ..	Κομ.	—	—	—	—	2,269	—	—	—	—
113	Άργυρά νομίσματα παντός τό- που.....	»	500	2,500	—	—	58,294	—	—	—	—
114	Χρυσά νομίσματα παντός τό- που.....	»	6,499	129,980	16,711	334,220	65,065	98,932	560	—	—
115	Άλλα μέταλλα κατεργασμένα	Δρ.	—	2,960	—	—	34,060	—	—	—	—
				18,440		334,220					
	ΙΗ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Μουσικά όργανα										
116	Μουσικά όργανα έν γένει.....	Κομ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	ΙΘ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Τεχναι χάρτου, τυπογραφικῆς, φωτογραφικῆς εἶδη, και αντίκειμενα των ώραίων τεχνών										
	Α'. Χαρτοποιίας προϊόντα έν γένει.										
117	Χάρτης τυπογραφ. και γραφῆς	Οκῶ	—	—	—	—	5	—	—	—	—
118	Βιβλία έντυπα	»	—	—	—	—	1,950	—	—	—	—
	Β'. Αντικείμενα των ώραίων τεχνών.										
119	Εἰκόνες εἰκαστογραφικῆς, τυπογρα- φικῆς και φωτογραφικῆς κλπ.	Κομ.	—	—	—	—	1	—	—	—	—
120	Άγάλματα έν μαρμάρου.....	»	—	200	—	—	1	—	—	—	—
121	Άγάλματα έν γύψου	»	—	—	—	—	3	—	—	—	—
				200							
	Κ' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ										
	Εἶδη σύμμικτα έν διαφόρων ἑλών										
122	Πλόια και πλοίαρια μετά ἢ άνευ αἰμοῦ	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
123	Αἰκονετικά πλοίαρια και λέμβοι	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
124	Άμαξαι δίτροχοι ἢ τετράτροχοι	»	—	—	1	700	—	—	—	—	—
125	Άμαξαι φορτηγοί έν γένει.....	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
126	Αἰετήλια και αἰετιόροχα	»	—	—	—	—	—	—	—	—	—
127	Τόλου θραύσματα	Οκῶ	—	—	—	—	—	—	1,600	—	—
128	Ράκη	»	6,200	1,240	26,578	5,314	100,730	123,861	—	—	—
129	Σάβωθρα	»	—	—	—	—	5,000	150	—	—	—
130	Παντοῦα άλλα εἶδη	Δρ.	—	11,280	—	19,720	162,472	74,065	6,560	200	—
				12,520		25,734					

ΕΞΑΓΩΓΗ — EXPORTATION

Ποσότης τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίον 1897, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως.
Quantité des marchandises exportées pendant le mois de Juillet 1897, par Pays de destination.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ—PAYS DE DESTINATION ΙΟΥΛΙΟΝ 1897.—PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1897.										Unités	MARCHANDISES	N. d'ordre
Ἀγγλίζ Anglet.	Αἴγ. πτ. Égypte	Γαλλίζ France	Γερμανία Allemag	Ἰταλ. α Italie	Ὀλλανδ. Hollan.	Τουρκία Turquie	Ρωσσία Russie	Λοιπα. Ἐπικρατείας Autres Pays				
											CATÉGORIE XVII. <i>Minéraux et métaux ouvrés</i>	
											I. Minéraux ouvrés.	
										M. c.	Marbres ouvrés.	109
										Fr.	Autres minéraux ouvrés	110
											II. Métaux ouvrés.	
										Πιéc.	Machines en général. Monnaies divisionnaires d'argent Helléniques.	111
		500								»	Mon. d'arg. de tous les Pays	112
										»	Monnaies d'or de tous les Pays.	113
		1,000				3,846				Fr.	Autres métaux ouvrés.	114
						2,960		Βουλγαρ. (Bulgarie) 910. Κρήτη (Crète) 183.				115
											CATÉGORIE XVIII. <i>Instruments de musique</i>	
										Πιéc.	Instruments de musique de toute espèce.	116
											CATÉGORIE XIX. <i>Papier et ses applications, produits typographiques et photographiques et objets d'art</i>	
											I. Papier et ses applications.	
										Ocq.	Papier à imprimer et à écrire	117
										»	Livres imprimés.	118
											II. Objets de beaux-arts.	
	1									Πιéc.	Tableaux à l'huile et à l'aquarelle et fotogr. etc.	119
										»	Statues de marbre.	120
										»	Statues de plâtre.	121
											CATÉGORIE XX. <i>Ouvrages ou objets non compris dans les catégories précédentes</i>	
											Navires et canots à vapeur ou à voiles en général.	122
										»	Bateaux de pêche et em- barcations en général.	123
										»	Voitures de toute sorte.	124
										»	Camions de toute sorte.	125
										Ocq.	Parapluies et parasols.	126
										»	Verre cassé.	127
					6,200					»	Chiffons.	128
					3,500					»	Balais.	129
		1,020								Fr.	Autres articles.	130

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΑ

ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ ΚΑΤΑ ΛΙΜΕΝΑΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑΙΑΝ

ΑΠΟ 1 ΜΕΧΡΙ 31 ΙΟΥΛΙΟΥ 1897

ΠΙΝΑΞ Η΄.

TABLEAU VII

ΑΙΜΕΝΕΡΕ		ΚΑΤΑΠΛΟΙ — NAVIRES ARRIVÉS													
		ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ — NAVIRES A VAPEUR AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST				ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ — NAVIRES A VOILES AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST				ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELENIQUES		ΞΕΝΑ ETRANGERS		ΣΥΝΟΛΟΝ — TOTAL	
		Αριθμὸς πλοίων Nombre de navires		Χωρητικότητα Tonnage	Πλήρωμα Equipage	Αριθμὸς πλοίων Nombre de navires		Χωρητικότητα Tonnage	Πλήρωμα Equipage	ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELENIQUES	ΞΕΝΑ ETRANGERS	ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤ. — DE TONNAGE	ΠΑΝΩΡΜΑΤ. — D'ÉQUIPAGE		
		ΣΗΜΑΙΑ	Χωρητικότητα Tonnage			Πλήρωμα Equipage	Χωρητικότητα Tonnage							Πλήρωμα Equipage	
Πειραιεύς	Ἑλληνική	5	2,276	100	35	932	137	40		3,208	237				
	Ῥωσική	9	19,725	518											
	Δανική	1	1,098	27											
	Ἀγγλική	14	17,285	385											
	Γερμανική	3	507	71	1	71	5								
	Γαλλική	14	21,305	803					89	97,351	3,435				
	Ὀλλανδική	2	1,563	44											
	Αὐστριακή	5	8,011	258											
	Ἰταλική	12	16,418	599											
	Τουρκική	1	602	26	13	562	26								
	Ρουμανική	4	1,565	115	1	29	5								
	Αἰγυπτιακή	9	8,577	553											
	Σύνολον	79	18,965	3,499	50	1,594	173	40	89	100,559	3,872				
	Σύρος	Ἑλληνική	1	23	10	21	558	71	22		581	81			
Ἀγγλική		11	7,985	255											
Αὐστριακή		3	2,638	115											
Ρουμανική		4	2,213	95					76	16,504	748				
Τουρκική		1	12	10	54	673	166								
Ἄλλοι		2	2,506	70											
Ἰταλική	1	417	37												
Σύνολον	21	16,854	592	75	1,211	237	22	76	17,085	829					
Κέρκυρα	Ἑλληνική	—	—	—	3	19	6	3		19	6				
	Αὐστριακή	28	24,086	1,046	2	132	12								
	Ἰταλική	9	8,537	419	4	486	28								
	Τουρκική	—	—	—	8	61	20		54	36,213	1,601				
	Ἀγγλική	2	2,782	53											
	Δανική	4	129	23											
Σύνολον	40	35,534	1,541	17	698	86	3	54	36,232	1,607					
Πάτρα	Ἑλληνική	—	—	—	3	339	17	3		339	17				
	Ἀγγλική	4	5,577	119											
	Γαλλική	1	1,566	57											
	Ἰταλική	1	621	21					10	9,929	267				
	Αὐστριακή	1	1,492	40	1	85	7								
	Ὀλλανδική	1	978	23											
Σύνολον	8	9,844	260	4	424	24	3	10	10,268	284					
Κεφαλλην.	Ἑλληνική	—	—	—	1	59	5	1		59	5				
	Ἀγγλική	1	709	28						700	28				
	Αὐστριακή	—	—	—					1						
	Ἰταλική	—	—	—											
Σύνολον	1	700	28	1	59	5	1	1	759	33					
Ζάκυνθος	Ἑλληνική	—	—	—											
	Ἀγγλική	—	—	—											
	Αὐστριακή	—	—	—					3	283	17				
	Ἰταλική	—	—	—	3	283	17								
Σύνολον	1	—	—	3	283	17		3	283	17					
Βόλος	Αὐστριακή	—	—	—											
	Τουρκική	—	—	—											
	Ἀγγλική	—	—	—											
	Σύνολον	—	—	—											
Καλάβρια	Ἑλληνική	—	—	—	1	80	6	1		80	6				
	Γαλλική	1	1,027	44											
	Ἀγγλική	—	—	—											
	Αὐστριακή	4	4,257	177					5	5,284	221				
	Ἰταλική	—	—	—											
Σύνολον	5	5,284	221	1	80	6	1	5	5,364	227					
Λοιπὸν λιμένας	Ἑλληνική	5	4,796	82	27	2,894	112	32		7,690	224				
	Ἀγγλική	7	8,773	162	1	57	8								
	Σουηδική	1	1,062	20											
	Γερμανική	—	—	—											
	Ὀλλανδική	1	958	22					39	16,417	439				
	Αὐστριακή	—	—	—	4	507	27								
	Ἰταλική	2	3,436	48		1,410	92								
	Τουρκική	—	—	—	10	225	53								
	Γαλλική	1	280	7											
	Σύνολον	17	19,005	341	54	5,102	322	32	39	24,107	663				
Καθ' ὅλους τοὺς λιμένας	173	185,186	6,482	203	9,371	850	102	227	194,687	7,832					

NAVIGATION MARCHANDE

NAVIRES A VOILES ET A VAPEUR, PAR PORTS ET PAR PAVILLONS

DU 1^{er} AU 31 JUILLET 1897

ΑΠΟΠΛΟΙ - NAVIRES SORTIS

Αριθμὸς πλοίων Nombre de navires	ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ — NAVIRES A VALEUR AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		Αριθμὸς πλοίων Nombre de navires	ΙΣΤΙΟΦΟΡΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΜΑ — NAVIRES A VOILES AVEC MARCHANDISES ET SUR LEST		ΕΛΛΗΝΙΚΑ HELLENIQUES	ΞΕΝΑ ÉTRANGERS	ΣΥΝΟΛΟΝ - TOTAL		ΠΑΥΛΛΟΝΣ PORTS	
	Χωρὸν πλοίου Tonnage	Πλῆρωμα Equipage		Υωστὸν πλοίου Tonnage	Πλῆρωμα Equipage			ΚΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤ. DE TONNAGE	ΠΑΗΡΩΜΑΤ. D'ÉQUIPAGE		ΠΑΥΛΛΟΝΣ PORTS
15	5,234	197	21	1,089	89	39		6,343	286	Πύρρει	
9	15,382	554	—	—	—	—					
1	1,098	27	—	—	—	—					
12	15,111	326	—	—	—	—					
2	2,441	47	—	—	—	—					
11	19,746	727	1	10	3	—					
3	2,541	70	—	—	—	—	90	18,357	3,721		
7	10,575	371	—	—	—	—					
12	17,433	607	—	—	—	—					
1	602	26	9	317	10	—					
9	4,371	258	1	113	6	—					
10	8,587	619	—	—	—	—					
91	103,111	3,859	35	4,559	118	39	90	101,700	4,007	Total	
10	7,792	290	17	609	59	17		609	59	Σύρα	
3	993	55	—	—	—	—	82	19,421	819		
3	6,988	220	—	—	—	—					
2	2,516	45	58	498	171	—					
1	621	35	—	—	—	—					
21	18,923	615	75	1,107	213	17	82	20,030	878	Total	
2	1,762	76	1	15	4	3		1,177	80	Κορφοῦ	
18	20,039	701	1	93	6	—					
19	12,211	656	6	667	38	—	219	37,256	1,498		
3	4,201	88	1	39	6	—					
213	38,219	1,521	9	811	54	3	219	39,033	1,578	Total	
1	1,909	23	—	—	—	—				Πατρὰς	
1	621	21	3	170	27	—					
2	2,057	65	1	85	6	—	9	5,714	190		
1	1,472	48	—	—	—	—					
5	5,459	157	4	255	33	—	9	5,714	190	Total	
1	261	16	—	—	—	1		261	16	Κέφαλον	
1	454	15	—	—	—	—	1	454	15		
2	715	31	1	31	4	1	1	715	31	Total	
1	—	—	—	—	—	—				Ζάντη	
1	—	—	2	66	12	—	2	66	12		
1	—	—	2	66	12	—	2	66	12	Total	
1	—	—	—	—	—	—				Βόλο	
1	—	—	—	—	—	—					
1	—	—	—	—	—	—				Καλαμάτα	
1	947	45	1	88	6	1		88	6		
1	—	—	—	—	—	—				Άλλοι Πόρτοι	
1	—	—	—	—	—	—	1	947	45		
1	947	45	1	88	6	1	1	1,035	51	Total	
5	7,352	113	17	2,132	95	22		9,484	208	Άλλοι Πόρτοι	
1	968	22	—	210	21	—					
1	—	—	—	—	—	—					
8	10,233	195	2	318	15	—	27	12,851	332		
14	18,543	330	35	3,792	210	22	27	22,335	540	Total	
383	488,947	6,891	162	7,712	700	83	431	203,628	7,287	Dans tous les ports	

ΤΕΝΙΚΟΣ ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΚΑΤΕΛΘΝΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΓΝΩΜΕΝΩΝ ΑΠΟ ΤΩΝ ΚΑΤΕΛΘΝΤΩΝ ΜΕΓΕΘΩΝ ΤΩΝ ΙΟΥΛΙΟΥ 1897 ΚΑΙ 1896.
 TABLEAU GÉNÉRAL des navires arrivés et des navires sortis du 1 Janvier au 31 Juillet 1897 et 1896.

ΚΑΤΑΠΛΟΙ-ΝΑΥΙΡΕΣ ΑΡΡΙΒΗΣ

ΜΗΝΕΣ	1897												1896												MOIS
	'Αποκρίνα ύδατος Navires à vapeur avec marchandises et sur lest				'Αποκρίνα ύδατος Navires à voiles avec marchandises et sur lest				Total				Σύνολον Total												
	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Τριτομήνας Trimestre	200	297,001	7,703	417	44,855	689	400	220	386	238,858	8,302	212	215,754	7,100	178	42,896	775	169	221	300	226,450	7,663	Janvier.		
Φεβρουάριος Février	191	181,472	6,081	146	10,366	661	133	20	330	211,284	7,791	213	205,311	7,207	223	14,587	1,081	204	23	437	210,311	8,288	Mars.		
Μάρτιος Mars	81	70,097	2,036	107	10,374	654	72	417	480	80,606	3,297	213	215,507	7,889	268	11,008	1,088	236	24	481	229,512	8,577	Avril.		
Απρίλιος Avril	20	23,214	7,367	42	21,982	1,370	203	434	658	28,820	8,737	212	256,755	7,896	314	12,520	1,245	230	264	556	239,485	9,151	Mai.		
Μάιος Mai	108	178,416	5,570	125	8,972	611	83	210	293	187,718	6,481	214	226,460	8,190	371	20,328	1,553	371	264	638	216,788	9,743	Jun.		
Ιούνιος Juin	112	175,720	5,322	142	6,341	548	69	22	204	182,045	5,870	274	211,438	7,446	326	81,821	1,581	348	252	600	203,319	9,027	Juillet.		
Ιουλίου Juillet	173	185,486	6,482	205	6,371	830	102	277	379	191,657	7,532	232	218,437	7,435	345	26,343	1,677	302	271	577	214,816	9,172	Sept.		
Σύνολον Total	1222	1,274,634	42,027	4526	81,222	5,572	82	1719	2,568	1,356,308	47,806	1654	1,511,786	52,723	2925	482,045	9,000	1950	1756	3,676	1,638,800	61,722	Total sept mois		

ΑΠΟΠΛΟΙ-ΝΑΥΙΡΕΣ ΣΣΟΡΤΙΣ

ΜΗΝΕΣ	1897												1896												MOIS
	'Αποκρίνα ύδατος Navires à vapeur avec marchandises et sur lest				'Αποκρίνα ύδατος Navires à voiles avec marchandises et sur lest				Total				Σύνολον Total												
	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques	Αριθμοί Nombres	Χορτάκι Tonnage	Επιπέδα Equipage	Ελλοιπικά Helleniques									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Τριτομήνας Trimestre	292	217,304	7,145	134	11,462	687	140	216	356	229,857	8,402	211	209,352	6,979	153	41,434	715	150	215	365	220,786	7,691	Janvier.		
Φεβρουάριος Février	191	181,472	6,081	146	10,366	661	133	20	336	194,368	7,351	223	209,062	7,284	187	16,723	1,091	183	227	440	225,786	8,222	Mars.		
Μάρτιος Mars	81	70,097	2,036	107	10,374	654	72	417	480	80,606	3,297	213	215,507	7,889	268	11,008	1,088	236	24	541	216,992	9,211	Avril.		
Απρίλιος Avril	227	232,114	7,881	292	13,378	1,009	122	307	650	245,048	8,896	215	245,048	8,082	298	11,581	1,292	202	216	657	246,295	10,213	Mai.		
Μάιος Mai	117	131,201	5,231	116	8,709	708	68	51	337	137,436	5,302	212	220,376	7,913	245	16,963	1,107	215	254	554	154,862	9,773	Jun.		
Ιούνιος Juin	173	180,451	6,291	156	5,766	678	11	224	314	177,493	6,061	212	220,376	7,913	245	16,963	1,107	215	254	600	217,662	9,146	Juillet.		
Ιουλίου Juillet	353	185,947	6,521	192	7,712	700	81	431	511	196,487	7,587	211	196,487	7,585	262	20,389	1,366	249	244	493	219,876	8,714	Total sept mois		
Σύνολον Total	1485	1,299,885	42,080	4040	66,048	4,947	690	1714	2,444	1,345,172	47,048	1662	1,536,299	53,671	1848	130,843	9,354	1798	1714	3,540	1,667,412	63,022	Total		

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίον 1897 καὶ 1896 κομυθθέντων ταχυδρομ. δεμάτων, κατὰ Χώρας.

TABLEAU des Colis postaux reçus de l'Étranger pendant le mois de **Juillet** des années 1897 et 1896.

ΧΩΡΑΙ ΠΡΟΕΛΕΥΣΕΩΣ	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET										PAYS DE PROVENANCE
	1897		1896			1897		1896			
	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ἀγγλία.....	96		118		—	22					Angleterre.
Αὐστρία.....	84		171		—	87					Autriche.
Αἴγυπτος.....	42		—		+	42					Egypte.
Ἀλγερία.....	3		2		—	1					Algérie.
Βέλγιον.....	10		18		—	8					Belgique.
Βουλγαρία.....	5		3		+	2					Bulgarie.
Γαλλία.....	312		560		—	248					France.
Γερμανία.....	212		513		—	271					Allemagne.
Δανία.....	3		2		+	1					Danemark.
Ἑλβετία.....	17		22		—	5					Suisse.
Ἰταλία.....	182		279		—	97					Italie.
Ἰσπανία.....	3		4		—	1					Espagne.
Σουηδία.....	2		—		+	2					Suède.
Κύπρος.....	2		—		+	2					Chypre.
Μάλτα.....	4		5		—	1					Malte.
Ὁλλανδία.....	6		6		—	—					Hollande.
Ρουμανία.....	7		4		+	3					Roumanie.
Σερβία.....	2		2		—	—					Serbie.
Τουρκία.....	4		3		+	1					Turquie.
Τυνησία.....	13		14		—	1					Tunisie.
Σύνολον	1,039	1,840	1,726	2,918							Total.

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίον 1897 καὶ 1896 ἀποσταθέντων ταχυδρομ. δεμάτων, κατὰ Χώρας.

TABLEAU des colis postaux expédiés à l'Étranger pendant le mois de **Juillet** des années 1897 et 1896.

ΧΩΡΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET										PAYS DE DESTINATION
	1897		1896			1897		1896			
	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Ἀριθμὸς δεμάτων	Τέλη	Διαφορὰ	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Ἀγγλία.....	31		28		+	6					Angleterre.
Αὐστρία.....	18		23		—	5					Autriche.
Αἴγυπτος.....	27		22		+	5					Egypte.
Ἀλγερία.....	2		4		—	2					Algérie.
Βέλγιον.....	7		11		—	4					Belgique.
Βουλγαρία.....	3		6		—	3					Bulgarie.
Γαλλία.....	38		56		—	18					France.
Γερμανία.....	17		34		—	17					Allemagne.
Δανία.....	4		3		—	2					Danemark.
Ἑλβετία.....	9		7		+	2					Suisse.
Ἰταλία.....	36		44		—	8					Espagne.
Ἰσπανία.....	2		4		—	2					Suède.
Σουηδία.....	2		—		+	2					Chypre.
Κύπρος.....	2		2		—	—					Malte.
Μάλτα.....	3		3		—	—					Hollande.
Ὁλλανδία.....	3		4		—	1					Roumanie.
Ρουμανία.....	4		2		+	2					Serbie.
Σερβία.....	3		2		+	1					Turquie.
Τουρκία.....	17		36		—	19					Tunisie.
Τυνησία.....	2		4		—	2					Indes.
Ἰνδία.....	—		—		—	—					Total.
Σύνολον	230	607	298	660							Total.

* (Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν ταχυδρομίων καὶ τηλεγράφων.—Direction générale des Postes et des Télégraphes)

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ἰουλίου 1897, 1896 καὶ 1895 ἐκδοθεισῶν διὰ τῆν Ἀλλοδαπὴν ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν μετὰ τῆς ἀξίας αὐτῶν.

TABLEAU des Mandats-poste sur l'Étranger pendant le mois de Juillet, et les sept premiers mois des années 1897, 1896 et 1895.

ETH ANNÉES	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET						ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — ΙΟΥΛΙΟΣ — JANVIER — JUILLET						
	ΕΠΙΤΑΓΑΙ ΕΚΔΟΣΘΕΙΣΑΙ — MANDATS-POSTE ÉMIS												
	Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη — Droits			Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη — Droits	
Δραχ.		Fr.	l. A. C.	Δραχ.	Fr.	l. A. C.	Δραχ.		Fr.	l. A. C.	Δραχ.	Fr.	l. A. C.
1	2	3		4		5	6		7		8		
1897	594	41,471	61	—	—	3,301	214,052	04	—	—	—	—	
1896	300	17,686	84	—	—	2,478	436,059	60	—	—	—	—	
1895	282	19,397	65	—	—	1,792	110,546	10	—	—	—	—	

* ΠΙΝΑΞ τῶν κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου καὶ ἀπὸ Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ἰουλίου 1897, 1896 καὶ 1895 ἐξαργυρωθεισῶν ἔξωρ ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν.

TABLEAU des Mandats-poste Étrangers acquittés pendant le mois de Juillet, et les sept premiers mois des années 1897, 1896 et 1895.

ETH ANNÉES	ΙΟΥΛΙΟΣ — JUILLET						ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — ΙΟΥΝΙΟΣ — JANVIER — JUIN						
	ΕΠΙΤΑΓΑΙ ΕΞΑΡΓΥΡΩΘΕΙΣΑΙ — MANDATS-POSTE ACQUITTÉS												
	Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη — Droits			Ἀριθμὸς Nombre	Ποσὸν — Montant			Τέλη — Droits	
Δραχ.		Fr.	l. A. C.	Δραχ.	Fr.	l. A. C.	Δραχ.		Fr.	l. A. C.	Δραχ.	Fr.	l. A. C.
1	2	3		4		5	6		7		8		
1897	734	61,515	92	—	—	5,351	426,468	51	—	—	—	—	
1896	671	58,545	58	—	—	1,335	120,185	58	—	—	—	—	
1895	393	40,015	87	—	—	773	81,814	91	—	—	—	—	

* (Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν ταχυδρομῶν καὶ τηλεγράφων — Direction générale des Postes et des Télégraphes).

† ΠΙΝΑΞ εἰσπραξέων ἐκ τῶν εἰδῶν τοῦ Μονοπωλίου κατὰ μῆνας τῶν ἐτῶν 1897, 1896 καὶ 1895.

TABLEAU indiquant le produit des Monopoles de l'État par mois pendant les années 1897, 1896 et 1895.

ΜΗΝΕΣ	1897				1896				1895				ΜΟΙΣ
	Ἄλας Sel	Πετρελαίου Pétrole	Πυρακι Allumet. tes	Παιγνί- χαρτα à jouer	Ἄλας Sel	Πετρελαίου Pétrole	Πυρακι Allumet. tes	Παιγνί- χαρτα à jouer	Ἄλας Sel	Πετρελαίου Pétrole	Πυρακι Allumet. tes	Παιγνί- χαρτα à jouer	
	Δραχμ.-trach. en papier-monnaie				Δραχμ.-trach. en papier-monnaie				Δραχμ.-trach. en papier-monnaie				
1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4		
Ἰανουάριος	239,218	580,307	73,963	21,842	158,059	542,460	58,131	21,561	189,364	540,322	64,311	22,352	Janvier
Φεβρουάριος	188,070	430,950	70,177	11,612	125,306	470,655	67,048	20,722	133,917	458,220	66,946	21,609	Février
Μάρτιος	236,808	422,475	78,542	18,969	165,884	441,131	79,030	17,577	212,064	457,934	73,279	26,084	Mars
Ἀπρίλιος	217,219	304,091	72,393	10,177	195,365	371,470	82,838	17,432	206,644	352,695	73,354	18,361	Avril
Μάης	261,571	284,983	94,007	14,337	260,982	348,222	70,648	17,681	238,744	332,325	96,879	17,054	Mai
Ἰούνιος	212,857	242,280	82,733	16,720	207,820	289,001	70,118	15,211	191,968	234,371	80,766	13,541	Juin
Ἰούλιος	158,707	2,8,220	93,806	14,974	174,039	203,400	89,550	13,572	175,005	205,860	94,027	17,227	Juillet
Αὐγούστος													Août
Σεπτέμβριος													Septembre
Ὀκτώβριος													Octobre
Νοβέμβριος													Novembre
Δεκέμβριος													Décembre
Σύνολον	1,534,447	2,506,950	1,066,132	114,752	1,287,466	2,759,910	512,382	128,081	3,351,795	2,731,905	546,565	146,017	Total

† (Ἐκ τῆς Ἐταιρείας τῶν Μονοπωλίων τοῦ Κράτους — Société des Monopoles de l'État)

ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΣΤΑΘΜΑ ΚΑΙ ΜΕΤΡΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΚΑΙ ΑΛΛΑΧΟΥ
MONNAIES, POIDS ET MESURES HELLENIQUES ET ÉTRANGÈRES

A. ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ—MONNAIES

Ελλάς—Grèce	1 Δραχμή	Fr. 1.00	Ηνωμένοι Πολιτείας—États-Unis	1 Dollar=100 cents	Fr. 5.1813	
Γαλλία—France	1 Franc	» 1.00	Όλλανδία—Pays-Bas	1 Florin=100 cents	» 2.083	
Ιταλία—Italie	1 Lira	» 4.00	Πορτογαλλία—Portugal	1 Milreis=1,000 reis	» 5.60	
Ελβετία—Suisse	1 Franc	» 1.00	Τουρκία—Turquie	1 Livre=100 piastres	» 22.767	
Βέλγιον—Belgique	1 »	» 1.00	Ούρουγουάη—Uruguay	1 Meso=100 cents	» 5.36	
Ισπανία—Espagne	1 Peseta	» 1.00	Χιλή, Κολομβία, Κούστα-Ρίκα, Chili, Colombie, Costa-Rica	1 Περου, Χαϊτή—Pérou, Haïti	1 Piastre=100 cents	» 5.08
Φινλανδία—Finlande	1 Markka	» 4.00	Ρουμανία—Roumanie	1 Ley	» 1.00	
Σερβία—Serbie	1 Dinar	» 1.00	Αργεντινή—Argentine	1 Peso=100 cents	» 5.00	
Γερμανία—Allemagne	1 Mark=100 Pfennigs	Fr. 1.235	Αυστροουγγαρία—Autriche-Hongrie	1 Florin = 100 Cents	» 2.47	
Αγγλία—Angleterre	1 Livre sterling=20 Shillings	» 25.221	Βραζιλία—Brésil	1 Milreis 1000 reis	» 2.832	
			Αίγυπτος—Égypte	1 Livre=100 piastres	» 25.62	
			Σκανδιναβικά Χώραι—États Scandinaves	1 Couronne=100 ore	» 4.389	
			Κίνα—Chine	1 Tael Shanghai=100 cents	» 7.43	
			Κοχιντζίνα—Cochinchine	1 Piastre française=100 cents	» 5.44	
			Αγγλική Ίνδία—Inde anglaise	1 Roupie=16 annas	» 2.37	
			Ιαπωνία—Japon	1 Yen=100 cents	» 4.39	
			Μεξικόν—Mexique	1 Piastre=100 cents	» 5.43	
			Ρωσία—Russie	1 Rouble=100 copecs	» 4.00	

B. ΣΤΑΘΜΑ—POIDS

Ό τόνος (Γαλλ.) (ισουοναμεί προς χιλιόγρ.)	1,000	= La tonne	équivalent à	1,000	Kilogr.
Ό " (Αγγλικός)	4,016	= Le ton (Anglais)	»	4,016	»
Ό στατήρ	56,000	= Le quintal	»	56,800	»
Ό δκά	1,280	= Le oque	»	1,260	»
Ό δράμιον	0,082	= Le drame	»	0,082	»
Ό λίτρα (βενετική)	0,480	= La livre (venitienne)	»	0,480	»
Ό " " δράμα	150	= " " "	»	150	Drames
Ό κόφινος	24,064	= Le coffin	»	25,064	Kilogr.

Γ. ΜΕΤΡΑ—MESURES

Τò κυβικόν μέτρον (έν τῇ οικοδομικῇ ζυλείᾳ) ἰσουοναμεί προς 384 ὀκάδας ἢ 4925 χιλιόγραμμα = Le mètre cube (concernant les bois de sapin et de pin à construire) correspond à 384 οques ou à 4925 Kilogr.
 Τò Μίλιον (ἀγγλικόν) ἰσουοναμεί προς μέτρα 1,603 = Le Mile (anglais) équivalent à 1,609,3 mètres.
 Ό γάρδα " " ἑκατοστάμετρα 91,4 = Le Yard à 91,4 centimètres.
 Τò Γαλλόνιον " " λίτρας 4,54 = Le Gallon à 5,54 litres.
 Τò Ἑκτάριον " " προς 10 στρέμματα = L Hectare équivalent à 10 stremmata.
 Τò Πούτιον (Ρωσσικόν) " " προς χιλιόγρ. 16,38 = Le Poud (Russo) équivalent à 16,38 Kilogr.
 Τò Βέδρον " " λίτρας 12,3 = Le Vedro équivalent à 12,3 Litres.

*) ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΟΥ 1886 ΜΕΧΡΙ 1897—COURS DU CHANGE PENDANT LES ANNÉES 1886-1897

	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890	1889	1888	1887	1886	
Γανουάριος	1.70 1/4	1.77 1/4	1.87 1/2	1.70	1.57 3/4	1.39 1/4	1.27	1.22 3/4	1.25 3/4	1.29	1.27	1.24	Janvier
Φεβρουάριος	1.69 3/4	1.74 3/4	1.86 1/2	1.70 1/2	1.48 1/2	1.41 1/4	1.27 1/2	1.23 1/3	1.21 1/2	1.29	1.30	1.24	Février
Μάρτιος	1.70 3/4	1.72 1/2	1.86 1/2	1.71 1/2	1.42	1.50	1.29	1.23 5/8	1.22	1.29	1.29 1/10	1.26	Mars
Απρίλιος	1.71 3/5	1.74 1/4	1.85 3/4	1 3/4	1.45	1.43 1/4	1.29 1/2	1.23 3/10	1.22 3/4	1.28 7/8	1.30 1/4	1.26	Avril
Μάιος	1.76 3/4	1.76 1/4	1.79 3/4	1.73	1.65 1/4	1.38 1/4	1.30 1/4	1.23 5/4	1.21 1/4	1.28 7/8	1.21	1.19 4/5	Mai
Ιούνιος	1.77 1/6	1.76 1/4	1.77 3/4	1.73	1.58 1/2	1.39	1.29 1/4	1.24 1/4	1.22 4/5	1.24	1.19	1.16	Juin
Ιούλιος	1.73 3/5	1.76	1.76 3/4	1.75	1.64 1/2	1.40 3/4	1.29 3/4	1.24 1/2	1.22 1/2	1.26	1.20	1.17	Juillet
Αγουστος		1.76 1/4	1.75 1/2	1.73	1.67 1/2	1.43 1/4	1.30 1/2	1.23 1/4	1.23 3/4	1.27 1/2	1.26	1.19 3/4	Août
Σεπτέμβριος		1.72 3/4	1.75 1/4	1.73 3/4	1.79 1/4	1.42 1/4	1.29	1.21 1/2	1.23 3/4	1.27 1/4	1.26	1.25	Septembre
Οκτώβριος		1.69	1.75 1/4	1.75 3/4	1.72 1/4	1.45 1/4	1.31	1.22 1/2	1.22 3/4	1.27	1.27	1.28	Octobre
Νοέμβριος		1.70	1.77 1/2	1.82	1.62 1/2	1.46	1.34 1/4	1.23 1/4	1.22 1/2	1.24 3/4	1.27 3/4	1.24	Novembre
Δεκέμβριος		1.70 1/4	1.78 3/4	1.87	1.64 1/2	1.52 1/2	1.30	1.25 3/4	1.23	1.25	1.28 3/4	1.26	Décembre

*) Τρέχουσα τιμή του συναλλάγματος επί Παρισίων καθ' ἡμέραν κατά τὸν μήνα Ἰουλίον τοῦ 1897.
 Cours du change sur Paris pendant le mois de Juillet 1897.

Ἡμέραι	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Date	
ἐπί Παρισίων	—	174 1/2	174	173 1/4	173	—	174	175 1/2	175 1/2	174 1/2	174	173 1/2	—	173 1/2	173 1/2	Sur Paris	
Ἡμέραι	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Date
ἐπί Παρισίων	173	173	173	173	—	173 1/2	173 1/2	173 1/2	173 1/2	173 1/2	173 1/2	—	173 1/2	173 1/2	173 1/2	172 1/2	Sur Paris

*) Ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν.—Bourse d'Athènes.

ΜΕΡΟΣ Β'.

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΠΡΟΞΕΝΙΚΑΙ ΕΚΘΕΣΕΙΣ

'Ο ἐν Καϊρώ Προξενος τῆς Ἑλλάδος

κ. Ν. Σκασιόης ἔστειλε τὴν ἑξῆς ἔκθεσιν:

I

Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο ἡ εἰς Ἑλλάδος εἰς Αἴγυπτον εἰσαγωγή κῆξησεν ἐν τῷ συνόλω σπουδαίως, διότι ἐν ᾧ κατὰ τὸ ἔτος 1895 εἶχεν ἀνέλθει εἰς λίρας Αἰγ. 58,008 κατὰ τὸ 1896 ἀνῆλθεν εἰς λίρ. Αἰγ. 88,853 ἧτοι ὑπάρχει ἐπὶ πλείον διαφορά μεταξύ τῶν δύο ἐτῶν ἐκ λίρ. Αἰγ. 30,845. Ἐν συγκρίσει δὲ πρὸς τὴν κατὰ τὸ 1894 εἰσαγωγὴν ἀνελοῦσαν εἰς λίρ. Αἰγ. 44,980, ἀνῆλθε κατὰ τὸ 1896 εἰς τὸ διπλάσιον.

Ἡ ἐπὶ πλείον διαφορά ὀφείλεται κυρίως εἰς τὸν καπνὸν τοῦ ὁποῦο ἡ εἰσαγωγή κατὰ μὲν τὸ ἔτος 1895 εἶχεν ἀνέλθει εἰς λίρ. Αἰγ. 13,028, κατὰ δὲ τὸ 1896 εἰς λίρ. Αἰγ. 38,885.

Ἡ ἐπὶ πλείον διαφορά ἐκ λίρ. Αἰγ. 25,857 ὀφείλεται εἰς τὴν ἐμπορικὴν σύμβασιν ἡμῶν καὶ τῆς Αἰγύπτου τῆς 31 Ἰουλίου 1895 δυνάμει τῆς ὁποίας δύνανται οἱ ἐν Ἑλλάδι καπνοπαραγωγοὶ νὰ ἐλπίζωσιν ὅτι θὰ αὐξήσῃ προϊόντος τοῦ χρόνου, ἢ εἰς Αἴγυπτον ἐξαγωγή τοῦ προϊόντος, τῶν καὶ ὅτι θὰ ὑπερβῇ ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν τὴν κατὰ τὸ ἔτος 1890 ἧτις δυνάμει τῆς ἀρχαίας συμβάσεως εἶχεν εἰσέλθει εἰς λίρ. Αἰγ. 100,500.

Τὴν ὑπὸ τῆς Β. Κυβερνήσεως χορηγηθεῖσαν διὰ τῆς συμβάσεως συνδρομὴν ὀφείλουσιν οἱ καπνοπαραγωγοὶ νὰ συνδυάζωσι πρὸς τὰς προαποτικὰς ἐνεργείας, τῶν ἐπιμελούμενοι περισσώτερον τὴν καλλιέργειαν καὶ συγκομιδὴν τοῦ καπνοῦ, ἂν ἢ δυνατόν, διὰ γεωργῶν κλυομένων ἐκ Ρεντισῆ ἢ Καβάλλας, ὅπου καλλιεργείται καὶ συγκομιζέται ἄριστα ὁ καπνὸς, ἀναλόγως πάντοτε τῆς κλιματολογικῆς καταστάσεως τῆς Ἑλλάδος.

Οὕτω θὰ δυνθῆσιν νὰ πείρωσι καπνὸν ἔχοντα λεπτότερα φύλλα καὶ ἄνευ πολλῶν κοτανιῶν ἄτινα καθιστῶσιν αὐτὸν βρῦότερον κατὰ τὴν ζύγιση ἐν τῷ τελωνεῖῳ καὶ κατὰ τὴν κατανάλωσιν καὶ ἐπομένως δαπανηρότερον, θὰ κατορθώσωσι δὲ νὰ συναγωνισθῶσι πρὸς τὸν μετὰ μείζονος προσοχῆς καὶ ἐπιμελείας καλλιεργούμενον καὶ συγκομιζόμενον Τουρκικὸν καπνὸν, ὅστις ἕνεκα τούτων εἶναι καλλίτερος ποιότητος.

Τοῦ Τουρκικοῦ καπνοῦ ἡ εἰς Αἴγυπτον εἰσαγωγή κατὰ μὲν τὸ ἔτος 1895 εἶχεν ἀνέλθει εἰς λίρας Αἰγ. 470,142 κατὰ δὲ τὸ 1896 εἰς λίρ. Αἰγ. 443,438. Ἡ διαφορά αὕτη ἐπὶ ἑλασσον ἐκ λίρ. 26,704 δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς ἀναπληρωθεῖσα ὑπὸ τοῦ Ἑλλ. καπνοῦ διὰ τῆς ἐπὶ πλείον διαφορᾶς τῆς εἰσαγωγῆς του εἰς Αἴγυπτον μεταξύ τῶν ἐτῶν 1895 καὶ 1896 ἐκ λίρ. Αἰγ. 25,857.

Ἡ ὑπὸ τὸν ὄρον τῆς βελτιώσεως τῆς καλλιέργειας καὶ τῆς συγκομιδῆς ἐλλίπης περὶ αὐξήσεως τῆς εἰς Αἴγυπτον εἰσαγωγῆς τοῦ Ἑλλ. καπνοῦ, δύνανται νὰ στηριχθῇ, πλὴν τοῦ λόγου τῆς κατὰ τὸ ἔτος 1896 καλῆς ἐξαγωγῆς καὶ ἐπὶ τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ ἐξαγωγή τῶν παιγιώστων Αἰγυπτιακῶν σιγαρέτων, εἰς ἃ γίνεται χρῆσις τοῦ Ἑλλ. καπνοῦ δι' ἀναμιξεως, μετὰ τοῦ Τουρκικοῦ καὶ ἧτις εἶναι τὸ πλείστον ἡ χεῖρας Ἑλλήνων βιομηχάνων, αὐξάνει κατ' ἔτος τὰ μέγιστα ἀνελοῦσα ἐν ἔτει 1896 εἰς 185,780,513 σιγαρέτα· ἡ αὐξήσις δὲ αὕτη θὰ ἐξυκολούθησιν καὶ ἂν κατορθωθῇ νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἐκμετάλλευσιν τῆς ἐπιμεροῦς ταύτης ἐπιχειρήσεως τῶν σιγαρέτων, Ἑυρωπαϊκὴ ἑταιρεία περιληκθάνουσα μέγλα κεφάλαια πρὸς ὃ ἐγένοντο διάφορα προσπάθειαι.

Αὐξήσις ὑπάρχει εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν conserves alimentaires végétales (ἐδωδιμῶν ἐν κυτίοις) κατὰ λίρ. Αἰγ. 1,490, διότι ἐν ᾧ κατὰ τὸ ἔτος 1895 εἶχεν ἀνέλθει εἰς λίρ. Αἰγ. 5,647 κατὰ τὸ 1896 ἀνῆλθε εἰς λίρ. Αἰγ. 7,137. Ἡ εἰσαγωγή τοῦ εἶδους τούτου δύνανται νὰ αὐξήσῃ διότι ζητεῖται ἐπαρκῶς ἐν Αἰγύπτῳ.

Μικρὰ αὐξήσις ὑπάρχει καὶ εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν γλυκισμάτων ἐν σακχάρῳ καὶ ἐκ μέλιτος κατὰ λίρ. Αἰγ. 31.

Καίτοι τὰ Ἑλλ. λουκούμια κατασκευάζονται μετὰ μείζονος λεπτότητος ἢ τὰ Τουρκικὰ καὶ τὰ Αἰγυπτιακὰ καὶ δύνανται νὰ συναγωνισθῶσι πρὸς αὐτὰ, ὑπάρχουσαν ὅμως δυστυχῶς δύο μειονεκτήματα κωλύοντα τὴν μεγάλην αὐξήσιν τῆς εἰσαγωγῆς τῶν εἰς Αἴγυπτον. 1) Ἡ σάκχαρις ἐν Αἰγύπτῳ εἶναι λίαν εὐθνή κακασκευάζομένη ἐν τῷ τόπῳ ἐκ τοῦ ἀφθόνου σακχαροκάλαμου ὡς ἐκ τούτου καὶ ἡ τιμὴ τῶν Αἰγ. λουκουμιῶν εἶναι πολὺ εὐθνοτέρα τῆς τῶν Ἑλληνικῶν. 2) Οἱ λάθρα ἐμπορευόμενοι τὸ γαλὸς μεταχειρίζονται καὶ τὸ μέσον τῶν κυτίων τῶν Ἑλλ. λουκουμιῶν πρὸς ἐξασπίναν τῶν τελωνιακῶν ἀρχῶν κρύπτοντες αὐτὰ ὑπὸ τὰ περιθλήματα τῶν. Μεθ' ὃ πωλοῦσι τὰ λουκούμια εἴτε εἰς τὰ καταστήματα, εἴτε εἰς τὰς ὁδοὺς ἀντὶ εὐτελεστάτης τιμῆς καθιστῶσιν τὸν συναγωνισμὸν τῶν τιμῶν προμηθευόντων αὐτὰ ἐξ Ἑλλάδος. Οὐδὲν ἤτ-

τον οι ήμέτεροι κατασκευασταί λουκουμιών δεν πρέπει να άποβαρυνθώσι Δέον να περιορίσωσι ως οίον τε τάς τιμάς των και να συνεννοηθώσι μετ' Αίγυπτίων ιδίως καταναλωτών.

Αύξησης μέγης του διπλασίου παρατηρείται εις την εισαγωγήν των ξηρών καρπών εις ούς περιλαμβανεται και η σταρίς, διότι εν ώ κατά τό έτος 1895 είχαν ανέλθει εις λίρ. Αίγ. 2,180, κατά τό 1886 άνήλθεν εις λίρ. Αίγ. 4,482.

Η αύξησις αυτή δύναται να εξακολουθήσθωσαν άφορα εις την σταρίδα ήτις μόνον προς βρώσιν εισάγεται ένταυθα, διότι περί κατασκευής εξ αυτής οίνου η οίνοπνεύματος όπερ κατασκευάζεται ένταυθα εκ του άφρόνου και εύθηνου melassu των ρουμικών, ούδεις λόγος δύναται να γείνη δι' ούς λόγους εξέθηκα εν ταίς προλαβούσαις έκθέσει μου, άν οι εξάγοντες αυτήν ήθελον δώσαι την αυτήν τιμήν ήν έχει η Τουρκική σταρίς άν ούχι έλάσσονα, ήτοι 50 περίπου λεπτών κατ' όκάν, άν ήθελον άποστείλει αυτήν έντός κυτίων ήμισσίας ή μιξ όκάζ, ως γίνεται διά τά σύκκ της Σμύρνης και άνθ' όρισμένης τιμής σημειουμένης επί των κυτίων και άν ήθελον άποστείλη ειδικούς πράκτορας εν Αίγύπτω.

Αύξησης παρατηρείται και εις την εισαγωγήν των Έλλ. οίνων άλλά μόνον κατά λίρ. Αίγ. 359, διότι εν ώ είχαν ανέλθει κατά τό έτος 1895 εις λίρ. Αίγ. 6,840 κατά τό 1896 άνήλθεν εις λίρ. Αίγ. 7,197.

Καίτοι γίνεται μέγας συναγωνισμός από μέρους της Γαλλίας, Ίταλίας και Τουρκίας η εισαγωγή των Έλλ. οίνων θά ήτο μεγαλύτερα, άν οι οίνοπαραγωγοί έπιμελούντο περισσότεροστέρον αυτόν έρχόμενοι αυτοί ένίοτε ένταυθα προς τούτο, ως έπραξεν ήρώτο ο Κ. Σούτσος, κατορθώσας ούτω να αύξήσθω τον αριθμόν των πελατών του και διά της ίδιας αύτου ένεργείας και διά της συνδρομής του Προξενείου, και ως πράττουσι πάντες οι άλλοι Ευρωπαίοι εξαγωγείς, άν συνίσταν εν Καίρω, Αλεξανδρείη, Πόρτ-Σαίτ, Τάντα, Ζαχαζικίω Σουέζ και Μανσούρα και άν υπερίσταν τάς τιμάς του οίνου.

Αύξησης παρατηρείται και εις την εισαγωγήν του έλαιολάδου κατά λίρ. Αίγ. 906 διότι εν ώ κατά τό έτος 1895 είχαν εισέλθει εις λίρ. Αίγ. 2,628 κατά τό 1896 εισήλθεν εις λίρ. Αίγ. 3,534.

Η αύξησις θά ήτο μεγαλύτερα, διότι τό καλόν Έλλ. έλαιόλαδον ζητείται εν Αίγύπτω όπου δεν καλλιεργείται η έλαία και διότι δεν γίνεται σπουδαίος συναγωνισμός εμψ μόνον υπό της Τουρκίας εισαγούσας κατ' έτος έλαιόλαδον αξίας 50,000 λιρών περίπου, άν εν γένει κατασκευάζετο καθυρότερον και έπιμελιότερον, ως γίνεται εν Κερκύρα και εν Κιλίκιας, και άν είχε την αυτήν τιμήν ήν έχει τό Τουρκικόν, διότι τούτο μίν τιμάται 1 φρ. και 25 κατ' όκάν, τό δε Έλλ. 1 φρ. και 40 ή 45 ή 50 λεπτών. Αύξησης τις ύπάρχει εις την εισαγωγήν των Έλλ. ύποδημάτων, διότι ένώ κατά τό έτος 1895 είχαν ανέλθει εις λίρ. Αίγ. 337 κατά τό 1896 εισήλθ.ν εις λίρ. Αίγ. 346. Του βιομηχανικού τούτου προϊόντος η εισαγωγή δύναται να αύξησης διότι η τιμή των Έλλ. ύποδημάτων είναι μικροτέρα της των λοιπών Ευρωπαϊκών και των εν τώ τόπω κατασκευαζόμενων υπό Ευρωπαϊκών καταστημάτων.

Αύξησης παρατηρείται εις την εισαγωγήν των φύλλων, άνθων κτλ. των χρησιμοποιούντων ως γραμματιστικών ουσιών, διότι κατά μίν τό έτος 1895 είχαν ανέλθει εις λίρ. Αίγ. 378 κατά δε τό 1896 άνήλθεν εις λίρ. Αίγ. 622, ως και εις την των προϊόντων εκ ψάλης ήτις κατά τό 1895 είχαν ανέλθει εις λίρ. Αίγ. 550, κατά δε τό 1896 άνήλθεν εις λίρ. Αίγ. 576.

Αύξησης μικρά παρατηρείται και εις την εισαγωγήν του τυρού και του βουτύρου, διότι εν ώ κατά τό έτος 1895 είχαν ανέλθει εις λίρ. Αίγ. 3,222 κατά τό 1896 άνήλθεν εις λίρ. Αίγ. 3,362. Τά τρία τέταρτα του ποσού τούτου άποτελοῦσι την αξίαν του τυρού.

Έπις μεγάλη αύξήσεως της εισαγωγής του βουτύρου δεν δύναται να ύπάρχη, διότι συναγωνίζονται πολύ οι τε Αίγύπτιοι συστήσαντες διάφορα βουτυροποιεία, ών τό άριστον είναι έν Δαμιέττη παράγον κυρίως νωπόν βούτυρον, και η Τουρκία ήτις εισάγει κατ' έτος βούτυρον αξίας 50,000 λιρών Αίγ. πωλούμενον μάλιστα άντι μικροτέρας της του ήμετέρου τιμής. Αλλ' η εισαγωγή του Έλλ. τυρού ιδίως του νωπού και του ήλατισμένου του εν τού βουτίος δύναται να αύξησθω, διότι ζητείται πολύ εν Αίγύπτω, άν έπιμεληθώσι περισσότεροστέρον αυτήν οι κατασκευασταί του. Ο εν τοίς ασκοίς ζητείται περισσότεροστέρον μίξιν των του Τουρκικού. Ο ξηρός (κεφαλοτύρι) δεν ζητείται πολύ διότι θεωρείται πολύ άλυτός ως επί τό πολύ.

Αύξησης ύπάρχει άλλ' έλάχιστη και εις τινα άλλα προϊόντα, είτε γεωργικά είτε βιομηχανικά, άλλα ταύτα άποτελοῦσαν έπουσιώδη μέρος των Αίγ. στατιστικῶν λόγω της μηδαμινής καταναλώσεως των ήτις κατά την κρίσιν μου ούδεμιν παρέχει πιθανότητα αύξήσεως, είτε διότι η Αίγυπτος παράγει ποσάτα άφθώνως είτε διότι είναι μέγιστος ο συναγωνισμός των μεγάλων Κρατών.

II

Όσον άφορα εις τά λοιπά προϊόντα περί ών πραγματεύομαι κατωτέρω έπήλθε κατά τό έτος 1896 ελάττωσις εις την εισαγωγήν.

Η των ήλατισμένων και κεκαπνισμένων κρατών ήλαττώθη κατά λίρ. Αίγ. 145, διότι εν ώ κατά τό έτος 1895 είχαν ανέλθει εις λίρ. Αίγ. 1,134 κατά τό 1896 κατήλθεν εις λίρ. Αίγ. 989. Η ελάττωσις αύτη ήρξάτο από δεκαετίας ένεκα του μεγάλου συναγωνισμού του γινόμενου υπό της Αγγλίας.

Ελάττωσις παρατηρείται εις την εισαγωγήν των έτοιμών ένδμάτων, διότι ένώ κατά τό έτος 1895 είχαν ανέλθει εις λίρ. Αίγ. 781 κατά τό έτος 1896 κατήλθεν εις λίρ. Αίγ. 583. Αποδοτέον ταύτην εν μέ-

ρει και εις ἀμείλιαν τῶν κατασκευαστῶν, διότι μεθ' ἑλόν τὸν συναγωνισμὸν τῶν Γαλλικῶν καὶ Αὐστριακῶν * ἐνδραμῶν θὰ προτιμῶντο τὰ Ἑλληνικὰ ὡς στερεώτερα, ἢ ἡ τιμὴ των ἦτο ὀλίγον μικρότερα αὐτῶν.

Ἐλάττωσις ὑπάρχει εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ κοινοῦ σάπωνα κατὰ λίρ. Αἰγ. 328, διότι ἐν ᾧ κατὰ τὸ 1895, εἶχεν ἀνέλθει εἰς λίρ. Αἰγ. 1897 κατὰ τὸ 1896 κατήλθεν εἰς λίρ. Αἰγ. 1,551.

Βεβαίως ὁ συναγωνισμὸς τῆς Τουρκίας ἥτις εἰσάγει κατ' ἔτος κοινὸν σάπωνα ἀξίας 100,000 λίρ. τῶν λοιπῶν Κρατῶν ἐλάχιστα συναγωνιζομένων, εἶναι ἡ αἰτία τῆς ἐλαττώσεως ταύτης. Τοῦτο δὲν πρέπει νὰ ἀποθαρρῆν τοὺς ἐν Ἑλλάδι κατασκευαστάς, διότι ὁ κοινὸς σάπων ἡμῶν εἶναι εὐπρόσδεκτος ἐν Αἰγύπτῳ, κατασκευαζόμενος κάλλιον ἢ ὁ ἐν Τουρκίᾳ ὅστις περιέχει κυρίως ὁ τῆς Συρίας ἱκανὸν ἄμμιον ἄλλὰ πρέπει νὰ ἀναπτύξωσι πολλὴν δραστηριότητα περὶ τὴν εἰσαγωγὴν αὐτοῦ συνιστῶντες ἐν ταῖς σπουδαιότεραις πόλεσι τῆς Αἰγύπτου ὡς ἐνταῦθα ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Πόρτ-Σαῖτ, Σουεῖζ, Τάντα, Μανσουρα, Ζαχαζικίῳ καὶ Μίνια σαπνοπωλεῖα εἰς ἃ θὰ ἦτο δυνατόν νὰ πωλῆται καὶ Ἑλλ. ἔλαιον, ἂν ᾗθελεν ὑποτεθῆ ὅτι θὰ ἦτο δύσκολον νὰ περιορισθῶσι μόνον εἰς τὸν σάπωνα. Ἐκ τῶν ἐδικῶν τούτων καταστημάτων θὰ ἦτο δυνατόν νὰ πωλῆται σάπων καὶ εἰς τὰ χωρία τῆς Αἰγύπτου δι' ἐδικῶν προσώπων καὶ οὐχὶ μόνον διὰ τῶν παντοπωλείων, ὡς συμβαίνει σήμερον, ἀλλὰ πρέπει νὰ κανονισθῆ ἡ τιμὴ του ἀνάλογος τῇ τοῦ Τουρκικοῦ ὅστις τιμᾶται ἐνταῦθα 1 φρ. κατ' ὄραν ἐν ᾧ ὁ ἡμέτερος τιμᾶται 1 φρ. καὶ 25, καὶ νὰ καταβιβασθῆ ἡ τιμὴ τοῦ ἐξ ἑλαιοπυρήνων κατασκευαζομένου δι' ὃν ζητεῖται ἐνταῦθα ἡ ἀξία τῆς τοῦ καλοῦ Ἰταλικοῦ.

Σπουδαία ἐλάττωσις παρατηρεῖται εἰς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν οἰσπνευματωδῶν ποτῶν ὧν τὸ μέγιστον μέρος εἶναι τὸ κονιάκ, κατὰ λίρ. Αἰγ. 3,595, διότι ἐν ᾧ κατὰ τὸ ἔτος 1895 εἶχεν ἀνέλθει εἰς λίρ. Αἰγ. 10,482, κατὰ τὸ 1896 κατήλθεν εἰς λίρ. Αἰγ. 6,888.

Ἡ ἐλάττωσις αὕτη εἶναι συνέπεια τῆς ἀπὸ τοῦ 1894 ἀρχαιμένης ἐκ σπουδαίου ἀριθμοῦ 21,730 Αἰγ. λιρῶν εἰς ὃν εἶχεν ἀνέλθει ἡ εἰσαγωγὴ κατὰ τὸ ἔτος 1893.

Δυστυχῶς οἱ λόγοι οἱ ἐπιπεγοῦντες τὴν κατὰ τὸ 1895 ἐλάττωσιν τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ Ἑλλ. κονιάκ περὶ ὧν ἐπισημαίνη μακρὸν λόγον ἐν τῇ οἰκίᾳ ἐμπορικῇ ἐκθέσει μου ἐξηκολούθησεν ὀρισταμένη καὶ κατὰ τὸ ἔτος 1896.

Καὶ ἦτο φυσικὸν νὰ ἐξηκολούθησῃ ἡ ἀπᾶς ἐπελθοῦσα δυσπιστία πρὸς τὸ Ἑλλ. κονιάκ, ἀρ' οὐ ἀπᾶς ἐκράτησεν ἡ φήμη ὅτι τῶν ἐν Ἑλλάδι παραγωγῶν μὴ ἐπαρκεισάντων εἰς τὴν κατὰ τὸ 1893 γενομένην μεγάλην ζήτησιν ἀρχαίου κονιάκ, ἐγένετο νόθευσις τῆς ποιότητος, εἴτε ἐνεκα τῆς ταχύτητος περὶ τὴν κατασκευὴν ἥτις ἐπέειγεν, εἴτε ἐνεκα ἄλλων λόγων.

Τὸν κλονισμὸν τούτων τῆς Ἑλλ. πίστεως ὡς πρὸς τὸ βιομηχανικὸν τοῦτο εἶδος ἐπέτεινεν ἡ νόθευσις τῆς ἐπιγραφῆς μεγάλου Ἑλλ. καταστήματος ὑπ' ἑτέρου μικροῦ, ἢ ψευδοῦς κατασκευῆ Ἑλλ. κονιάκ τῆς χειρίστης ποιότητος ὑπὸ Γαλλικῶν καταστημάτων μετ' ἐπιγραφῶν Ἑλλ. ἀνυπάρχτων καὶ ἡ συνεχὴς μεταβολὴ τῶν τιμῶν αὐτοῦ.

Ἀπαιτεῖται πολὺς χρόνος ὅπως διασκεδασθῆ ἡ κακὴ αὕτη φήμη ἄλλ' ἀπαιτεῖται ἀφ' ἑτέρου καὶ ἡ μετὰ ὀρηκτικῆς οὕτως εἰπεῖν εὐλαβείας ἐκτελέσει εἰς τὸ ἐξῆς τῶν παραγγελιῶν ὑπὸ τῶν ἡμετέρων βιομηχάνων, κατὰ τὴν ποιότητα, τὰς τιμὰς καὶ τὴν ἐγκαιρον παράδοσιν.

Ὡς λόγον σπουδαίου τῆς ἐλαττώσεως τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ ἡμετέρου Κονιάκ προσθετέον καὶ τὴν ὀσμῆραι αὐξήσιν τῆς ἐν Αἰγύπτῳ καταναλωσεως τοῦ κατασκευαζομένου ἐν Ἀλεξανδρείᾳ καλοῦ κονιάκ δύο ποιότητων, ὑπὸ μεγάλου βιομηχάνου εὐτυχῶς Ἑλληνοσ τοῦ Κ. Βολονάκη, περὶ οὗ ἔσχον τὴν τιμὴν νὰ ἐκθέσω τὰ δέοντα ἐν τῇ περιουσίᾳ ἐκθέσει.

III

Μετ' ἀπορίας παρατηρεῖται ἐν τῇ Αἰγυπτιακῇ στατιστικῇ ὅτι οὐδμία εἰσαγωγὴ γίνεται Ἑλλ. ταπήτων καὶ καλλίνων καλυμμάτων, ἐν ᾧ οἱ Τουρκικοὶ καὶ Περσικοὶ τάπητες ἀφθονοῦσιν ἐν Αἰγύπτῳ.

Καὶ ἂν δὲν ᾗθελεν εἶσθαι δυνατόν νὰ εἶναι ἐρχομῆται πρὸς τοὺς τῆς ἀρίστης ποιότητος Τουρκοὺς καὶ Περσικοὺς, διότι οὗτοι κατασκευάζονται μετὰ μακροῦ λεπτότητος καὶ προσοχῆς, ἰδίως δὲ τὰ χρώματά των καὶ ὁ συνδυασμὸς των εἶναι ὄρατα καὶ διαρκῆ, θὰ ἠμιλλῶντο βεβαίως πρὸς τοὺς τῶν κατωτέρων ποιότητων ὧν ἡ τιμὴ, ὡς καὶ τῶν τῆς πρώτης ποιότητος εἶναι μεγάλη ἐν Αἰγύπτῳ ἰδίως κατὰ τὸν χειμῶνα, ὅτε συρρέουσι πολλὰ χιλιάδες περιηγητῶν.

Μετὰ τῆς αὐτῆς ἀπορίας παρατηρεῖται ὅτι καὶ τὰ Ἑλλ. μετξωτὰ ὑφάσματα καὶ καλλυμματα ἐλάχιστα εἰσάγονται. Κατὰ τὰ ἔτη 1894 καὶ 1895 οὐδὲν εἰσάχθησαν κατὰ δὲ τὸ 1896 εἰσάχθησαν μόνον ἀξίας λίρ. Αἰγ. 33, ἐνῶ ἡ Τουρκία εἰσάγει κατ' ἔτος τοιαῦτα ἀξίας λίρ. 1,500—2,000.

Ἐν τούτοις ὑπάρχει ἱκανὸν ἀτάδιον ἐν Αἰγύπτῳ πρὸς εἰσαγωγὴν αὐτῶν λαμβανομένων πρὸ πάντων ὑπ' ὄψιν τῶν Αἰγυπτιακῶν χαρμίων ἅτινα ἀρέσκονται πολὺ εἰς τὰ τῆς Ἀνατολῆς μετξωτὰ ὑφάσματα προτιμῶντα αὐτὰ τῶν Εὐρωπαϊκῶν, καίτοι καὶ πολλὰ ἐξ αὐτῶν γίνονται κατ' ἀπομίμησιν τῶν Ἀνατολικῶν, ἀλλὰ δὲν ἔχουσι τὴν αὐτὴν στερεότητα.

Ἐπίσης οὐδμία εἰσαγωγὴ γίνεται τῆς τε κατεργασμένης καὶ ἀκατεργάστου Ἑλλ. μετᾶξης, ἐν ᾧ ἡ

* Αὐστριακὰ ἐνδράματα εἰσάγονται εἰς Αἰγύπτου κατ' ἔτος ἀξίας λίρ. Αἰγ. 130,000, Γαλλικὰ κατ' ἔτος ἀξίας 13,000 περίπου λίρ. Αἰγυπτιακῶν.

Τουρκία εισάγει εις Αίγυπτον κατ' έτος τοιαύτην αξίαν: 6—8,000 λιλ. Αίγ., ως και τῶν μαλλίνων νημάτων και ύφασμάτων.

Τῶν βαμβυκιῶν νημάτων και ύφασμάτων ἡ εισαγωγή εἶναι ἐλαχίστη ἀνεληθοῦσα κατά τὸ 1896 εἰς λίρας Αίγ. 215, ἐνῶ ἡ Τουρκία εἰσήγαγε κατ' αὐτὸ τοιαύτα αξίαν λιλ. Αίγ. 6,592.

Εἰς τὴν εισαγωγὴν τῶν τελευταίων τούτων εἰδῶν πρέπει νὰ ἐπιστήσῃσιν τὴν προσοχὴν τῶν οἱ κατασκευαστῶν, διότι δύναται νὰ ἐπιτύχη καὶ προσδεύσῃ.

Ἰούλιος 1897.

Ὁ ἐν Βιέννῃ Γεν. Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος

κ. Μεταξῶς ἔστειλε τὴν ἐξῆς ἔκθεσιν:

Ἐδημοσιεύθη πρό τινος ὑπὸ τοῦ στατιστικοῦ τμήματος τοῦ καίσαροβασιλικοῦ Ἰπουργείου τοῦ Ἐμπορίου τὸ σύνθηες ἐτήσιον τεύχος ἀφορῶν τὸ ἔμποριον τῆς Αὐстро-Οὐγγρικῆς Αὐτοκρατορίας μετὰ τῶν ξένων ἐπικρατειῶν κατὰ τὸ 1896 ἔτος. Ἐκ τούτου ἀρυσθεὶς τὰς εἰς τὴν Ἑλλάδα σχετικὰς πληροφορίας λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλω αὐτὰς εἰς τὸ Σεβ. Ἰπουργεῖον συμμορφούμενος πρὸς τὴν ὑπ' ἀριθ. 45,450 καὶ ἀπὸ 1 Ἰουνίου 1896 ἐγκύκλιον διαταγὴν του.

Πρὶν ἢ προῶδ εἰς τὴν λεπτομερῆ ἐξέτασιν τῶν κυριωτέρων εἰδῶν τοῦ ἡμετέρου ἔμπορίου χάριω δυνάμενος νὰ ἐκφράσω ὅτι τὰ ἀποτελέσματα ἐν Βιέννῃ τοῦ ἡμετέρου ἔμπορίου μετὰ τῆς Αὐстро-Οὐγγρίας ἦσαν καὶ πέρουσι εὐάρεστα.

Μετὰ τὴν γενικὴν ταύτην παρατήρησιν εἰσερχόμεαι εἰς λεπτομερεστέρην ἀνάλυσιν τῶν κυριωτέρων προϊόντων τῆς χώρας μας.

I

Σύκων ξηρῶν (καλουμένων ἐνταῦθα τῶν Καλαμῶν ὡς ἐκ τοῦ σπουδαιότερου λιμένος τῆς ἐξαγωγῆς) εἰσήχθησαν εἰς τὴν Αὐстро-Οὐγγρικήν μοναρχίαν κατὰ τὸ 1896 ἔτος 200, 246 μετρικὰ καντάρια * (= 20,024.600 χιλιόγραμμα = 355.676 στατήρας) αξίας φράγκων χρ. 5, 423.000 περίπου. Ἐπειδὴ δὲ ἔτι 1895 εἶχον εἰσαχθῆ 189.191 μ. κ. αξίας 4,020,000 φρ. χρ. ἐπιταί ὅτι τὸ τελευταῖον ἔτος εἰσήχθησαν 11,000 μ. κ. ἐπὶ πλέον. Ὅθεν οὐχὶ μόνον εἰσήχθη κατὰ τὸ τελευταῖον ἔτος ἀνώτερον ποσόν, ἀλλὰ καὶ ἡ αξία του ἐβελτιώθη τῆς τιμῆς τοῦ ἐμπορεύματος ὑψωθείσας κατὰ λόγον τῆς ζήτησεως.

Ἐν τῆλει δὲ ἐπιτρέψατέ μοι νὰ παρατηρήσω ὅτι τῷ 1896 εἰσήχθη ἀκριβῶς διπλάσιον ποσόν ἢ τῷ 1891, ὅτε ἡ εἰσαγωγή δὲν εἶχε φθάσει 100,000 μ. κ. Τὸ παρ' ὑμῶν ἐκδοθὲν τεύχος διὰ τὸ 1895 ἔτος ἀναγράφει ὅτι εἰσήχθησαν κατ' ἑκάστον τὸ ἔτος εἰς Αὐστρίαν 198.393 στατήρες σύκων ἐνῶ τὸ Αὐστριακὸν δελτίον σημειοῖ 189,191 μ. κ. = 336,000 στατήρας, ὅθεν προκύπτει ἐκ τῆς συγκρίσεως μεγάλη διαφορά.

Ὡς γνωστὸν, ἐν μέρος τοῦ καρποῦ τούτου χρησιμεύει πρὸς βρώσιν ἐνῶ τὸ πλεῖστον χρησιμοποιεῖται εἰς τὰ ἐργαστήσια πρὸς κατασκευὴν ἀναπληρωματικοῦ καφέ.

II

Σταφίδς. Τοῦ κυριωτέρου τούτου Ἑλληνικοῦ προϊόντος εἰσήχθησαν κατὰ τὸ παρελθόν ἤδη ἔτος 93,091 μ. κ. (ἧτοι 9,309,100 χιλιόγραμμα, ἧτοι 19.195,000 ἐνετικὴ λίτρα), αξίας 3,500,000 φρ. χρ. ἐνῶ τῷ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ 99,609 μ. κ. (ἧτοι 20,751,800 ἐνετ. λίτρ.) αξίας 3,320,000 φρ. χρ., ὡστε ἀτυχῶς ἡ εἰσαγωγὴ τῆς σταφίδος οὐ μόνον δὲν ἀνεπτύχθη, ἀλλὰ ἀπέδειξε καὶ ἐλάττωσιν κατὰ 6,500 μ. κ., ὁ λόγος τῆς ὁποίας ἐγκριταί προσφανεῖς εἰς τὴν χαλκίσωσιν τῆς τιμῆς ἕνεκα τῆς πληθώρας τῆς παραγωγῆς. Συγκρινομένη πρὸς τὸ 1891 ὅτε ἡ εἰσαγωγὴ εἶχεν ἀνεθῆ εἰς 38,661 μ. κ., ἀποδεικνύει καὶ τούτο τὸ προϊόν σπουδαίαν αὐξήσιν. Ἀκριβείας χάριν παρατηρῶ ὅτι τὸ Ἑλληνικὸν δελτίον ἀναγράφει 24,821,758 ἐνετ. λίτρ., δηλαδὴ ποσόν ἀνώτερον τοῦ Αὐστριακοῦ.

III

Καὶ τὸ ἔμποριον τῶν ἀκατεργάστων δεομάτων ἔλαβε κατὰ τὸ λήξαν ἔτος ἀνάπτυξιν ὡς ἀναργῶς ἀποδεικνύουσιν οἱ ἐν τῷ στατιστικῷ τεύχει ἀναγεγραμμένοι ἀριθμοὶ διότι κατ' αὐτὸ εἰσήχθησαν τῷ 1896 ὅτε ἐν Αὐстро-Οὐγγρίᾳ ἐξ Ἑλλάδος:

	11,529 μ. κ. ἀνοδερμάτων	ἀξίας φρ. χρ. 2,930,300
	5,179 » » προβάτων	» » 593,500
	1,873 » » αἰγῶν	» » 370,750
	658 » » κριαρίων	» » 260,500
	235 » » βοῶν ξηρὰ	» » 37,700
	113 » » βοῶν ὑγρὰ	» » 9,400
Εἰς μεταφορὰν	19,587	Εἰς μεταφορὰν 4,202,150

* 1 μετρικὸν καντάριον = 100 χιλιόγραμμα.

Ἐκ μεταφορᾶς	19,587	Ἐκ μεταφορᾶς	4,202,150
10 μ. κ. ἵππων		ἀξίας φρ. χρ.	2,050
39 » » λαγῶν καὶ κονίκλων		» » »	10,550
380 » » ἄλλων ζώων μὴ εἰδικῶς κατονομαζομ.		» » »	62,500
<u>19,936</u> μ. κ.		φρ. χρ.	<u>4,277,250</u>

ἤτοι 19,936 μ. κ. = 1,993,600 χιλιόγρ. = 1,557,500 ὀκάδ. ἐν ᾧ τὸ προπαρελθὸν (1896) ἔτος εἶχον εἰσαχθῆ 19,057 μ. κ. = 1,490,000 ὀκάδ. ἀξίας 4,464,500 φράγκων χρυσῶν, ὅθεν εἰσῆχθησαν 900 μ. κ. ὡς ἔγγιστα πλέον τοῦ προηγουμένου ἔτους· ὅτι δὲ ἡ ἀξία ὑπέρστη, ὁ λόγος εἶναι ὅτι μερικῶν εἰδῶν, καὶ δὴ τῶν ακριβοτέρων, εἰσῆχθη μείον ποσόν, ὅθεν ἡ αὐξήσις τῶν εὐθηνωτέρων δὲν ἠδυνήθη νὰ φέρῃ τὸ ἰσοζύγιον. Ἐπειδὴ δὲ ἡ βιομηχανία τῶν δερμάτων ἐκάστοτε ἀναπτυσσομένη ἔχει ἀνάγκη ἀπόλυτον τῆς πρώτης ὕλης, δὲν ἀμφιβάλλω ὅτι τοῦτο τὸ ἐμπόριον προσιωνίζεται καλὸν μέλλον ἐν ᾧ ἡ ἀπέλεια ἢ ἀπολαύει κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν ὑποβοηθεῖ αὐτήν.

Ἀνωτέρω εἶπομεν ὅτι τῷ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ κατὰ τὴν Αὐστριακὴν στατιστικὴν 1,490,000 ὀκάδες ἀκατεργάστων δερμάτων, ἐν ᾧ τὸ Ἑλληνικὸν τεύχος ἀναγράφει μόνον 635,868 ὀκάδας.

IV

Ἐπίσης τὸ ἐμπόριον τῶν **προβατερίων** ὑπῆρξε ζωηρὸν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ὡς ἀποδεικνύουσι τὰ ἐν τοῖς πίναξιν ἀναγεγραμμένα ποσά, διότι

τῷ 1896 εἰσῆχθησαν	3 352	μετρ. κ. μαλλία ἀκατεργάστα ἄπλυτα ἀξίας φρ. χρ.	698 300
	714	» » » » πλυμένα » » »	297 500
<u>4,066</u> μετρ. κ.		φρ. χρ.	<u>995 800</u>

4,066 μ. κ. * = 406,600 χιλιόγραμμα = 317,700 ὀκάδας, ἐν ᾧ τῷ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ ἐν ὅλῳ 1,552 μ. κ. (= 155,200 χιλιόγρ. = 121,250 ὀκάδες), ἀξίας 284,300 φρ. χρ., ὅθεν τοῦτο τὸ εἶδος ἐμφαίνει διπλᾶ εὐφρέστα ἀποτελέσματα, τὸ μὲν σπουδαιότατην αὐξήσιν τοῦ εἰσαχθέντος ποσοῦ, τὸ δὲ ὑψωσιν ἀξιόλογον τῆς τιμῆς.

Ἀξιοσημείωτος δὲ εἶναι ἡ αὐξήσις τῶν πλυμένων μαλλίων τῶν ὁποίων ἡ εἰσαγωγή ἀνήλθεν εἰς 714 μ. κ. ἐν ᾧ τῷ 1895 μόλις 18 εἶχον ἀναγραφῆ.

Καὶ ἐνταῦθα παρατηροῦμεν τὴν αὐτὴν κολοσσικὴν διαφορὰν μεταξύ τῶν ἑλληνικῶν καὶ αὐστρουγγρικῶν πληροφοριῶν (19,419—121,250 ὀκάδας).

V

Σπόγγων εἰσῆχθησαν κατὰ τὸ ληξάν ἔτος	537	μ. κ. κοινῆς ποιότητος ἀξίας φρ. χρ.	503,450
	138	μ. κ. ἐκλεκτῆς » » » »	195,500
	<u>675</u>	μ. κ.	<u>698,950</u>

675 μ. κ. = 67,500 χιλ. = 52,750 ὀκάδ., ἐν ᾧ τῷ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ 912 μ. κ. (= 91,200 χιλ. = 71,250 ὀκάδ.) ἀξίας φρ. χρ. 870,800: Τὸ ἑλληνικὸν τεύχος ἀναγράφει τῷ 1895 18,401 ὀκάδ.

VI

*Ὀπῶραι γωπαὶ καὶ ξηραί.

8,774 μ. κ. κάρυα καὶ λεπτοκάρυα ἀξίας φρ. χρ.	255,900
1,557 » » κεράτια (χαρούπια) » » »	29,250
313 » » κουκουάρια » » »	6,500
140 » » φόνικες (χουρμάδες) » » »	9,600
113 » » κεράσια, βύσινα κλπ. » » »	2,600
63 » » ἀμύγδαλα » » »	8,500
428 » » ἄλλαι ὀπῶραι παντοῖαι » » »	6,750
<u>11 388</u> μ. κ.	φρ. χρ. <u>319,100</u>

τῷ 1896, ἐν ᾧ τῷ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ 8,599 μ. κ. ἀξίας ὁμοῦ 237,000 φράγκων, ὅθεν αὐξήσις τοῦ ποσοῦ καὶ αὐξήσις ἀνάλογος τῆς ἀξίας.

VII

Πορτοκάλια, λεμόνια καὶ λοιπὰ εἰσῆχθησαν πέρυσιν	504	μ. κ. ἐν ἄλλῃ ἀξίας φρ. χρ.	6,300
	1,759	» » μικρὰ, ἄωρα » » »	80,600
	<u>2,263</u>	μ. κ.	φρ. χρ. <u>86,900</u>

* 1 μετρικὸν καντάριον = 100 χιλιόγραμμα.

2.263 μ. κ. = 226,300 χιλιόγρ. = 176,600 ὀκάδ. Τῶ δὲ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ 1.053 μ. κ. ἀξίας φρ. χρ. 38,650.

Ἄτυχῶς ἡ τιμὴ τούτου τοῦ προϊόντος ἐλαττοῦται ἕνεκεν τοῦ πανταχόθεν συναγωνισμοῦ.

VIII

Τὸ ἐμπόριον τῶν **βαλάνων** ὅμως δὲν ἀνέδειξεν ἀτυχῶς εὐάρεστα ἀποτελέσματα, διότι τῶ 1896 εἰσῆχθησαν 125,545 μ. κ. ἀξίας φράγκων χρυσῶν 2,484,800

398 » » κηκίδια ἀξίας φρ. χρ. 48,050

125,943 μ. κ. 2,532,850

125,943 μ. κ. = 223,520 στατῆρ., ἐν ᾧ τῶ 1895 εἶνε εἶχον εἰσαχθῆ 146,478 μ. κ. βαλανίδια καὶ κηκίδια = 260,175 στατῆρ. ἀξίας φρ. χρ. 3,106,350, (τὸ ἑλληνικὸν τεῦχος ἀναγράφει 66,628 στατῆρας) ὅθεν καὶ τὸ ποσὸν τῆς εἰσαγωγῆς καὶ ἡ ἀξία ὑστέρησαν.

Προφανῶς δὲ ἡ ἐλάττωσις τῆς τιμῆς ἐπήγαγε τὸν περιορισμὸν τῆς εἰσαγωγῆς τῆς σπουδαίας ταύτης διὰ τὴν βυρσοδεφικὴν ὕλης. Ἄλλ' εἶναι γνωστὸν ὅτι ἐκάστοτε ἀνακαλύπτονται νέοι φλοιοὶ καὶ φύλλα, δένδρα καὶ φυτὰ ὡς καὶ ἄλλαι βυρσοδεφικαὶ ὕλαι, ἀναπληροῦσαι τὸ βαλανίδιον καὶ ἔχουσαι τὸ πλεονέκτημα, ὅτι εἶναι εὐθηνότερα.

IX^{α'}

Δημητριακοὶ καρποί. Κατὰ τὸ 1896 ἔτος ἀπεστάλησαν ἐξ Ἑλλάδος εἰς τὴν αὐστρουγγρικὴν αὐτοκρατορίαν 536 μ. κ. σίτος διὰ Δαλματίαν ἀξίας φράγκων χρυσῶν 6,150

1,115 » » βρώμη 10,450

355 » » ἀραβόσιτος 2,950

55 » » ἄλλοι δημητρ. καρποὶ » » 500

2,061 μ. κ. 20,050

2,061 μ. κ. = 206,100 χιλιόγρ. = 161,000 ὀκάδας.

22,024 μ. κ. πίτουρα ἀξίας φρ. χρ. 183,500

705 » » γεωμήλα » » » 5,150

22,729 μ. κ. 188,650

IX^{β'}**Λαχανικὰ ἢ κηπαῖα.**

163 μ. κ. λαχανικὰ τραπέζης ἀξίας φρ. χρ. 8,500

234 » » κρόμμια, σκόροδα κλπ. » » » 2,700

22 » » γλυκάνισον κοριανδρον » » » 1,050

9 » » κύμινον » » » 560

327 » » μαραθόσπορος » » » 10,220

755 μ. κ. 26,030

755 μ. κ. = 59,000 ὀκάδας.

32 μ. κ. ἱαματικὰ φυτὰ ἀξίας φρ. χρ. 3,340

3,763 » » ἄλλα φυτὰ ξηρὰ μὴ εἰδικῶς κατονομαζόμενα » » » 563,360

1,552 » » διάφορα σπέρματα » » » 177,850

16 » » φυτὰ αἰθθαλή καὶ ἄνη καλλωπισμοῦ » » » 720

5,463 μ. κ. 745,270

5,463 μ. κ. = 546,300 χιλιόγρ. = 426,880 ὀκάδας.

IX^{γ'}**Ὀσπρια.**

133 μ. κ. κύαμοι ἀξίας φρ. χρ. 1,800

28 » » ἄλλα ὄσπρια » » » 200

171 μ. κ. 2,000

1,516 μ. κ. βάμβαξ ἀκατέρηστος ἀξίας φρ. χρ. 135,800

ὅθεν εἰσῆχθησαν ἐν συνόλῳ τὸ 1896 32,795 μ. κ. » » » 1,114,808

X

Τῶν **ἐλαιολάδων** τὸ ἐμπόριον δὲν ὑπῆρξε ζωηρὸν κατὰ τὸ λήξαν ἔτος, εἰσαχθέντων :

484 μ. κ. εδωδίων μὲν	ἀξίας φρ. χρ.	44,400
1,610 » » μετουσιασθέντων (denaturirt) πρὸς βιομηχανικὴν χρῆσιν μόνον » » »		103,980
<u>2,094 μ. κ.</u>	<u>» » »</u>	<u>148,380</u>

ἐν ᾧ τῷ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ ὄμοῦ 5,907 μ. κ. (= 590,700 γιλιόγραμμα = 461,500 ὀκάδ.) ἀξίας 392,900 φρ. χρ. (τὸ ἑλλην. δελτίον ἀναγράφει μόνον 236,372 ὀκάδας.

Αἱ **ἐλαιοὶ** ὅμως ἀπέδειξαν αὐξήσιν τινα, εἰσῆχθησαν δηλαδή πέρουσι 1,011 μ. κ. ἀξίας φρ. χρυσῶν 84,250, ἐν ᾧ πρόπερυσιν εἶχον εἰσαχθῆ 917 μ. κ. (= 91,700 χιλ. = 71,645 ὀκάδ.) ἀξίας δὲ φράγκων χρυσῶν 53,200.

Ἐπειδὴ δὲ ἐν τῷ ἑλληνικῷ δελτίῳ ἀναγράφεται τὸ ποσὸν 57,042 ὀκάδων ὡς ἐξαχθῆν τῷ 1895, εἰς Αὐστρίαν προκύπτει διαφορὰ 14,500 ὀκάδων.

XI

Οἴνοι κτλ. Ὅτι τὸ ἐμπόριον τῶν οἴνων ἐν Αὐστρουγγρίᾳ δὲν ἔχει λαμπρὸν στάδιον, τοῦτο εἶναι πασίγνωστον ἐν Ἑλλάδι, ὅθεν δὲν θὰ ἀπαρήση οὐδεὶς μανθάνων ὅτι καὶ κατὰ τὸ 1896 ἡ εἰσαγωγή των ἔμεινε κατὰ τὸ τελευταῖον ἔτος στάσιμος· εἰσῆχθησαν δηλονότι

613 μ. κ. ἐν βυρελίοις	ἀξίας φρ. χρ.	60,020
43 » » ἐν φιάλαις	» » »	7,350
<u>656 μ. κ.</u>	<u>» » »</u>	<u>67,370</u>

ἐν ᾧ τῷ 1895 εἶχον εἰσαχθῆ 654 μ. κ. ἀξίας φρ. χρυσῶν 60,500. Ἄξιοπαράτηρον εἶναι ὅτι οἴνοι ἐν φιάλαις δηλαδή οἱ ἀκριβέτεροι ἠύξησαν, ἐν ᾧ οἱ ἐν βυρελίοις ὑπέστησαν ἐλάττωσιν.

Ἡ εἰσαγωγή τῶν **κονιῶν** ἐμφαίνει αὐξήσιν καίτοι μικράν· εἰσῆχθησαν τὸ τελευταῖον ἔτος 10 μ. κ. ἀξίας φρ. χρ. 3,060, ἐν ᾧ τὸ προπαρελθὸν ἔτος ἦσαν εἰσαχθῆ 6 μ. κ. ἀξίας φρ. χρ. 1,900.

Ἐννοεῖται ὅτι τὰ ἔνω ποσὰ εἶναι τὰ πράγματι παραληφθέντα καὶ ἐν τῇ Αὐστρουγγρικῇ χώρᾳ καταναλωθέντα. Αἱ δὲ ἐν τῷ ἑλληνικῷ τεύχει ἀναγραφόμεναι ποσότητες (2,489,139 ὀκάδες οἴνοι ἐν δοχείοις καὶ 3,922 ὀκάδες κονιῶν) ἀντιπροσωπεύουσιν πιθανῶν τὸ ὅλικόν εἰς Αὐστρουγγρίαν ἀποσταλὲν ποσόν, ἀλλὰ τὸ πλεῖστον μέρος τούτων ἦν προωρισμένον δι' ἄλλας χώρας, κατ' ἐξοχὴν τὴν Γερμανίαν καὶ Ἑλβετίαν. Διὰ τοῦτο δὲν ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψιν ἐν τῇ αὐστριακῇ στατιστικῇ.

XII

Τὸ τελευταῖον ἔτος κατὰ πρῶτον ἀπαντῶμεν ἀναγραφόμενον **καπνὸν ἐλλοικτικὸν** εἰσαχθέντα διὰ τὸ Μονοπωλεῖον τῆς Αὐστρουγγαρίας. Εἰσῆχθησαν δὲ 231 μ. κ. (= 18,000 ὀκάδας) ἀξίας φρ. χρ. 72,200. Εἰσῆχθησαν πρὸς τούτους καὶ 9 μ. κ. **καπνὸς εἰς διαγορέτα** (= 703 ὀκάδ.) ἀξίας φρ. χρ. 50,630· δηλαδή εἰσῆχθη τὸ αὐτὸ ποσόν ὡς καὶ κατὰ τὸ 1895 ἔτος. Ὅσον δὲ ἀφορᾷ τὰ ἐν τῇ ἑλληνικῇ στατιστικῇ ἀναγραφόμενα ἀνώτερα ποσὰ, ἰσχύει ἡ προηγουμένη παρατήρησις μου περὶ τῶν οἴνων. Ἰούλιος 1897.



1 810
 2 000
 3 000
 4 000
 5 000
 6 000
 7 000
 8 000
 9 000
 10 000

11 000
 12 000
 13 000
 14 000
 15 000
 16 000
 17 000
 18 000
 19 000
 20 000

XII

21 000
 22 000
 23 000
 24 000
 25 000
 26 000
 27 000
 28 000
 29 000
 30 000

31 000
 32 000
 33 000
 34 000
 35 000
 36 000
 37 000
 38 000
 39 000
 40 000



41 000
 42 000
 43 000
 44 000
 45 000
 46 000
 47 000
 48 000
 49 000
 50 000

ΠΙΝΑΞ ΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

TABLE DES MATIÈRES

	Σελίς		Pages
Σύγκρισις τοῦ ἐδικοῦ ἐμπορίου τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὰ ἔτη 1897 καὶ 1896	3	<i>Mouvement</i> du commerce spécial de la Grèce pendant l'année 1897 en comparaison avec l'année 1896	3
Σύνοψις συγκριτικῆ τῶν ἐσπρωθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	4	<i>Aperçu</i> comparatif des marchandises importées pendant le mois de Juillet 1897, 1896, 1895 et 1894	4
" συγκριτικῆ τῶν ἐσπρωθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ἰουλίου κατὰ τὰ ἔτη 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	5	" comparatif des marchandises importées du 1er Janvier au 31 Juillet pendant les années 1897, 1896, 1895 et 1894	5
" συγκριτικῆ τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	6	" comparatif des marchandises exportées pendant le mois de Juillet 1897, 1896, 1895 et 1894	6
" συγκριτικῆ τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι τέλους Ἰουλίου κατὰ τὰ ἔτη 1897, 1896, 1895 καὶ 1894	7	" comparatif des marchandises exportées du 1er Janvier au 31 Juillet pendant les années 1897, 1896, 1895 et 1894	7
Πίναξ τῶν εἰσπραθέντων τελῶν ἐσαγωγῆς κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου 1897, 1896 καὶ 1895 καὶ κατὰ τοὺς ἐπτὰ πρώτους μῆνας τῶν αὐτῶν ἐτῶν	8	<i>Tableau</i> des droits d'importation perçus pendant le mois de Juillet 1897, 1896 et 1895 et pendant les sept premiers mois des mêmes années	8
Εἰσαγωγή τὰ κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου 1897, 1896 καὶ 1895 ἐσπρωθέντα ἐμπορεύματα	9—37	<i>Importation.</i> Marchandises importées pendant le mois de Juillet 1897 1896 et 1895	8—37
Εξαγωγή τὰ κατὰ τὸν μῆνα Ἰουλίου 1897, 1896 καὶ 1895 ἐξαχθέντα ἐμπορεύματα, κατ' Ἐπικρατείας διευθύνσεως	38—47	<i>Exportation.</i> Marchandises exportées pendant le mois de Juillet 1897 1896 et 1895 par Pays de destination	38—47
Ἐμπορικὴ Ναυτιλία Ἱστορίαι καὶ ἀντικείμενα ὑπὸ φορτίου καὶ ἔργα ἀπὸ 1 μέχρι 31 Ἰουλίου 1897 κατὰ λιμένας καὶ σημαίαν	48—49	<i>Navigation marchande.</i> Navires à voiles et à vapeur, avec marchandises et sur lest, du fer au 31 Juillet 1896, par ports et par pavillons	48—49
Γενικὸς Πίναξ ἐμπορικῆς ναυτιλίας ἀπὸ 1 μέχρι 31 Ἰουλίου 1897 κατὰ τὰ ἔτη 1897 καὶ 1896	50	<i>Tableau</i> général de la navigation marchande du fer au 31 Juillet pendant les années 1897 et 1896	50
Πίναξ κοπέντος καπνοῦ καὶ τουμπεκίου κλπ. ἐν τοῖς καπνοκοπητήρισι τοῦ Κράτους κατὰ Ἰουλίου τοῦ 1897, 1896 καὶ 1895	51	<i>Tableau</i> de la quantité du tabac et du toubéki etc dans les Manufactures de l'État	51
Κίνησις ἐν τοῖς ἀποταμιευτικοῖς Καταστήμασι τῶν τελωνείων	51	<i>Mouvement</i> des entrepôts des Douanes de l'État	51
Πίναξ κομισθέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων ἐκ τῆς Ἀλλοδαπῆς	52	<i>Tableau</i> des colis postaux reçus de l'Étranger	52
" ἀποσταλέντων ταχυδρομικῶν δεμάτων εἰς τὴν Ἀλλοδαπὴν	52	" des colis postaux expédiés à l'Étranger	52
" ἐκδοθητῶν ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν διὰ τὴν Ἀλλοδαπὴν	53	" des mandats-poste sur l'Étranger	53
" ἐξαργυρωθεισῶν ξένων ἐπιταγῶν	53	" des mandats-poste étrangers acquittés	53
Πίναξ ἐσπράξεων ἐκ τῶν εἰδῶν τοῦ Μονοπωλίου κατὰ μῆνας τῶν ἐτῶν 1897, 1896 καὶ 1895	53	<i>Tableau</i> indiquant le produit des Monopoles de l'État par mois pendant les années 1897, 1896 et 1895	53
Νομίσματα, μέτρα καὶ σταθμά. Τιμὴ τοῦ συναλλάγματος	54	<i>Monnaies, mesures et poids; Cours</i> du change	54
Ἐμπορικὰ προξενικὰ ἐκθέσεις	55—61	<i>Rapports commerciaux consulaires</i>	55—61



